

അൽ മുൽക്ക്

(ആധിപത്യം) മക്കി

അദ്ധ്യായം: 67 ആയത്തുകൾ: 30

ജുസ് അ: 29

1. രാജാധിപത്യം യാതൊരുവന്റെ കൈവശമാണോ അവൻ നന്മ (അഥവാ മഹത്വം) ഏറിയവനാകുന്നു. അവൻ എല്ലാ കാര്യത്തിനും കഴിവുള്ളവനുമത്രെ.

2. നിങ്ങളിൽ ആരാണ് കൂടുതൽ നല്ല പ്രവൃത്തിചെയ്യുന്നവരെന്ന് നിങ്ങളെ പരീക്ഷണം ചെയ്യുവാൻവേണ്ടി, മരണവും ജീവിതവും സൃഷ്ടിച്ചവനാണ് (അവൻ) അവനത്രെ, പ്രതാപശാലിയും ഏറെപൊറുക്കുന്നവനും.

3. അടുക്കുകളായ നിലയിൽ ഏഴു ആകാശങ്ങളെ സൃഷ്ടിച്ചവനാണ് (അവൻ). പരമകാരണികനായുള്ളവന്റെ സൃഷ്ടിയിൽ യാതൊരു ഏറ്റക്കുറവും നീ കാണുകയില്ല. എന്നാൽ, നീ (ഒന്ന്) ദൃഷ്ടി മടക്കിനോക്കുക: വല്ല പിഴവും നീ കാണുന്നുവോ?

4. പിന്നെയും രണ്ട് ആവർത്തി നീ മടക്കിനോക്കുക: നിന്ദ്യമായനിലയിൽ നിന്നിലേക്കുതന്നെ ദൃഷ്ടി തിരിച്ചുവരുന്നതാണ് - അതാകട്ടെ. പരവശപ്പെട്ടതുമായിരിക്കും.

5. തീർച്ചയായും ഏറ്റവും അടുത്ത ആകാശത്തെ (നക്ഷത്ര) വിളക്കുകൾകൊണ്ട് നാം അലങ്കരിച്ചിട്ടുണ്ട്. അവയെ നാം പിശാചുക്കളെ എറിഞ്ഞാട്ടുനവയും ആക്കിയിരിക്കുന്നു. അവർക്ക് ജ്വലിക്കുന്ന അഗ്നി [നരക] ശിക്ഷ നാം ഒരുക്കിവെക്കുകയും ചെയ്തിരിക്കുന്നു.

6. തങ്ങളുടെ രക്ഷിതാവിൽ അവിശ്വസിച്ചവർക്ക് ജഹന്നമി [നരകത്തി]ന്റെ ശിക്ഷയുണ്ട്. (ആ) തിരിച്ചെത്തുന്ന സമലം വളരെ ചീത്ത!

7. അവർ അതിൽ ഇടപ്പെട്ടാൽ, അതിന് ഒരു ഗർജ്ജനം അവർ കേൾക്കുന്നതാണ്. അതാകട്ടെ, തിളച്ചുമറിഞ്ഞുകൊണ്ടുമിരിക്കും!

8. ഉഗ്രകോപം നിമിത്തം അത് (പൊട്ടിച്ചിതറി) വേർപെട്ടുപോകുമാറാകും! ഓരോകൂട്ടം (ആളുകൾ) അതിൽ ഇടപ്പെടുമ്പോഴൊക്കെ അതിലെ പാറാവുകാർ അവരോട് ചോദിക്കും: "നിങ്ങൾക്ക് താക്കീത് നൽകുന്ന ആൾ വന്നിരുന്നില്ലേ?"

9. അവർ പറയും: "ഇല്ലാതേ! തീർച്ചയായും ഞങ്ങൾക്ക് താക്കീത് നൽകുന്ന ആൾ വന്നിരിക്കുന്നു. എന്നാൽ, ഞങ്ങൾ വ്യാജമാക്കുകയാണ് ചെയ്തത്; ഞങ്ങൾ (അവരോട്) പറയുകയും ചെയ്തു: "അല്ലാഹു യാതൊന്നും തന്നെ അവതരിപ്പിച്ചിട്ടില്ല; നിങ്ങൾ വലുതായ വഴിപിഴവിലല്ലാതെ (മറ്റൊന്നും) അല്ല."

10. അവർ (വീണ്ടും) പറയും: "ഞങ്ങൾ കേൾക്കുകയോ, ബുദ്ധികൊടുത്തു മനസ്സിലാക്കുകയോ ചെയ്തിരുന്നെങ്കിൽ, ഞങ്ങൾ (ഈ) ജ്വലിക്കുന്ന അഗ്നിയുടെ ആളുകളിൽ ആകുമായിരുന്നില്ല."

11. അങ്ങനെ, അവർ തങ്ങളുടെ കുറ്റം (ഏറ്റുപറഞ്ഞു) സമ്മതിക്കുന്നതാണ്. അപ്പോൾ, ജ്വലിക്കുന്ന അഗ്നിയുടെ ആളുകൾക്ക് വിദ്വരം (അഥവാ ശാപം)!

12. നിശ്ചയമായും, തങ്ങളുടെ റബ്ബിനെ അഭ്യസ്തമായ നിലയിൽ ഭയപ്പെടുന്നവർ, അവർക്ക് പാപമോചനവും, വലുതായ പ്രതിഫലവും ഉണ്ട്.

المز 29
المز 30

سُورَةُ الْمُؤْتَفِكَةِ 71

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

പരമ കാരുണികനും കരുണാനിധിയുമായ അല്ലാഹുവിന്റെ നാമത്തിൽ

تَبَرَّكَ الَّذِي بِيَدِهِ الْمُلْكُ وَهُوَ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ 1 الَّذِي خَلَقَ

المَوْتَ وَالْحَيَاةَ لِيَبْلُوَكُمْ أَيُّكُمْ أَحْسَنُ عَمَلًا وَهُوَ الْعَزِيزُ الْغَفُورُ 2

الَّذِي خَلَقَ سَبْعَ سَمَاوَاتٍ طِبَاقًا مَّا تَرَى فِي خَلْقِ الرَّحْمَنِ مِنْ تَفَوُّتٍ فَارْجِعِ الْبَصَرَ هَلْ تَرَى مِنْ فُطُورٍ 3 ثُمَّ ارْجِعِ الْبَصَرَ كَرَّتَيْنِ يَنْقَلِبْ إِلَيْكَ الْبَصَرُ خَاسِئًا وَهُوَ حَسِيرٌ 4

الَّذِي بَصَّرَكُمُوهَا وَجَعَلْنَا لَهَا جُودًا لِلشَّيْطَانِ وَأَعْتَدْنَا لَهُمْ عَذَابَ السَّعِيرِ 5 وَلِلَّذِينَ كَفَرُوا بِرَبِّهِمْ عَذَابُ جَهَنَّمَ وَبِئْسَ الْمَصِيرُ 6

إِذَا أَلْقَا فِيهَا سَمْعُوهَا لَهَا شَهِيقًا وَهِيَ تَفُورٌ 7 تَكَادُ تَمَيَّرُ مِنَ الْغَيْظِ كُلَّمَا أَلْقَى فِيهَا فَوْجٌ سَأَلَهُمْ خَزَنَتُهَا أَلَمْ يَأْتِكُمْ نَذِيرٌ 8

قَالُوا بَلَى قَدْ جَاءَنَا نَذِيرٌ فَكَذَّبْنَا وَقُلْنَا مَا نَزَّلَ اللَّهُ مِنْ شَيْءٍ إِنْ أَنْتُمْ إِلَّا فِي ضَلَالٍ كَبِيرٍ 9 وَقَالُوا لَوْ كُنَّا نَسْمَعُ أَوْ نَعْقِلُ مَا كُنَّا فِي أَصْحَابِ السَّعِيرِ 10

فَاعْتَرَفُوا بِذَنبِهِمْ فَسُحْقًا لِأَصْحَابِ السَّعِيرِ 11 الَّذِينَ يَخْشَوْنَ رَبَّهُمْ بِالْغَيْبِ لَهُمْ مَغْفِرَةٌ وَأَجْرٌ كَبِيرٌ 12

الَّذِينَ يَخْشَوْنَ رَبَّهُمْ بِالْغَيْبِ لَهُمْ مَغْفِرَةٌ وَأَجْرٌ كَبِيرٌ 12

الَّذِينَ يَخْشَوْنَ رَبَّهُمْ بِالْغَيْبِ لَهُمْ مَغْفِرَةٌ وَأَجْرٌ كَبِيرٌ 12

الَّذِينَ يَخْشَوْنَ رَبَّهُمْ بِالْغَيْبِ لَهُمْ مَغْفِرَةٌ وَأَجْرٌ كَبِيرٌ 12

الَّذِينَ يَخْشَوْنَ رَبَّهُمْ بِالْغَيْبِ لَهُمْ مَغْفِرَةٌ وَأَجْرٌ كَبِيرٌ 12

الَّذِينَ يَخْشَوْنَ رَبَّهُمْ بِالْغَيْبِ لَهُمْ مَغْفِرَةٌ وَأَجْرٌ كَبِيرٌ 12

الَّذِينَ يَخْشَوْنَ رَبَّهُمْ بِالْغَيْبِ لَهُمْ مَغْفِرَةٌ وَأَجْرٌ كَبِيرٌ 12

الَّذِينَ يَخْشَوْنَ رَبَّهُمْ بِالْغَيْبِ لَهُمْ مَغْفِرَةٌ وَأَجْرٌ كَبِيرٌ 12

وَأَسِرُّوا قَوْلَكُمْ أَوِ اجْهَرُوا بِهِ إِنَّهُ عَلِيمٌ بِذَاتِ الصُّدُورِ ۝١٣

ഇല്ലെ 67:13 നെഞ്ചു(എടയം)കളിലുള്ളതിനെ നിശ്ചയമായും അവൻ അല്ലെങ്കിൽ അതിനെ നിങ്ങളുടെ നിങ്ങൾ രഹസ്യം (പത്രക്കെ) അറിയുന്നവനാണ് പരസ്യം (ഉറക്കെ) ആക്കുവാൻ വാക് അക്കുവാൻ

يَعْلَمُ مَنْ خَلَقَ وَهُوَ اللَّطِيفُ الْخَبِيرُ ۝١٤ هُوَ الَّذِي جَعَلَ لَكُمُ الْأَرْضَ

ഭൂമിയെ നിങ്ങൾക്ക് ആക്കിതന്ന അവനത്രെ 67:14 സൂക്ഷ്മജ്ഞാനിയാണ് ഉദാഹരണത്തിനെ അറിയാനാവാൻ സൃഷ്ടിച്ചവൻ അറിയുക

ذُلًّا فَامْسُوا فِي مَنَاكِبِهَا وَكُلُوا مِنْ رِزْقِهِ ۚ وَإِلَيْهِ النُّشُورُ ۝١٥

67:15 ഉയിർത്തു എഴുന്നേൽപ്പ് അവനിലേക്കു തന്നെ അവന്റെ ആഹാരം തിന്നുകയും അതിന്റെ തോളുളവ അതിനാൽ നടന്ന് വിശ്വസ്യം സഞ്ചരിക്കുകയും ചെയ്യുവാൻ (രിതലം)കളിൽ കൂടി കൊള്ളുവാൻ മായത്

ءَأَمِنْتُمْ مِّنَ فِي السَّمَاءِ أَنْ يَخْسِفَ بِكُمُ الْأَرْضَ فَإِذَا هِيَ تَمُورُ ۝١٦

67:16 ഇളകി മറിയും എന്നാൽ അപ്പോഴത് ഭൂമിയിൽ നിങ്ങളെ അവൻ ആഴ്ത്തുന്നതിനെ ആകാശത്തിലുള്ളവനെ നിങ്ങൾ നിർഭയരായോ

أَمْ أَمِنْتُمْ مِّنَ فِي السَّمَاءِ أَنْ يُرْسِلَ عَلَيْكُمْ حَاصِبًا فَسَتَعْلَمُونَ

നിങ്ങൾ വഴിയെ അറിയും ചരൽ വർഷം നിങ്ങളുടെ മേൽ അവൻ അയക്കുന്നത് ആകാശത്തിലുള്ളവനെ അതെല്ലെങ്കിൽ നിങ്ങൾ സമാധാനപ്പെടുവോ

كَيْفَ نَذِيرٍ ۝١٧ وَلَقَدْ كَذَّبَ الَّذِينَ مِن قَبْلِهِمْ فَكَيْفَ كَانَ نَكِيرِ ۝١٨

67:18 എന്റെ പ്രതിഷേധം എനിട്ട് എങ്ങിനെയായി അവരുടെ മുമ്പുള്ളവർ തീർച്ചയായും വ്യാജമാക്കി 67:17 എന്റെ എങ്ങിനെ താക്കീത് യാണ് (എന്ന്)

أَوْ لَمِيرٍ وَإِلَى الطَّيْرِ فَوْقَهُمْ صَفَّتْ وَيَقْبِضْنَ مَا يَمْسِكُهُنَّ إِلَّا

അല്ലാതെ അവയെ പിടിച്ചു നിർത്തുന്നില്ല അവ കൂട്ടി പിടിക്കുകയും അണിനിരന്നു കൊണ്ടു അവയുടെ മീതെ പക്ഷികളിലേക്ക് അവർ കണ്ടില്ലെ

الرَّحْمَنُ إِنَّهُ بِكُلِّ شَيْءٍ بِصِيرٌ ۝١٩ أَمْ نَظُنُّكَ أَنَّ هَذَا الَّذِي هُوَ جُنْدٌ لَّكَ

അവൻ നിങ്ങൾക്ക് പട്ടാളമാണ് യാതൊരു അവൻ ഇവൻ അതല്ല 67:19 കണ്ടറിയുന്ന എല്ലാ കാര്യത്തെ നിശ്ചയമായും പരമകാരുണികൻ എല്ലാ കാര്യത്തെ (വസ്തുവെ)ക്കുറിച്ചും യും അവൻ ഞികൻ

يَنْصُرُكُمْ مِّن دُونِ الرَّحْمَنِ إِنِ الْكَافِرُونَ إِلَّا فِي غُرُورٍ ۝٢٠ أَمْ نَظُنُّكَ

അതല്ല ഇവനാൽണ് 67:20 വഞ്ചനയിലല്ലാതെ അവിശ്വാസികളല്ല പരമകാരുണികന് പുറമെ (കൂടാതെ) നിങ്ങളെ സഹായിക്കുന്ന

الَّذِي يَرْزُقُكُمْ إِنْ أَمْسَكَ رِزْقَهُ ۚ وَبَل لَّجَوَابِ عَتُوِّ وَاغْوَاؤِ ۝٢١ أَفَمَن

അപ്പോൾ (എന്നാൽ) 67:21 വെറുപിലും ധിക്കാരത്തിൽ നിന്നുമാറ്റം അവൻ അവന്റെ ഉപജീവനം അവൻ പിടിച്ചു വെക്കുന്നപക്ഷം അതായത് നിങ്ങൾക്ക് ആഹാരം നൽകുന്ന

يَمْشِي مُكِبًّا عَلَى وَجْهِهِ ۚ أَهْدَىٰ أَمَّن يَمْشِي سَوِيًّا عَلَىٰ صِرَاطٍ

പാതയിലൂടെ ശരിക്കു അതല്ല (അതൊ) നടക്കുന്നവനോ കൂടുതൽ സന്മാർഗ്ഗം പ്രാപിച്ചവൻ തന്റെ മുമ്പാകെ (മുഖം) കത്തി മറിഞ്ഞു വീണു കൊണ്ടു നടക്കുന്ന

مُسْتَقِيمٍ ۝٢٢ قُلْ هُوَ الَّذِي أَنشَأَكُمْ وَجَعَلَ لَكُمُ السَّمْعَ وَالْأَبْصَارَ

കാഴ്ച (കണ്ണുകളും) കേൾവി നിങ്ങൾക്ക് ഏർപ്പെടുത്തി തരുകയും കീയ (സൃഷ്ടിച്ചു) അവൻ യാതൊരുവൻ പറയുക 67:22 ചൊല്ലായ

وَالْأَفْئِدَةَ ۚ قَلِيلًا مَّا تَشْكُرُونَ ۝٢٣ قُلْ هُوَ الَّذِي ذَرَأَكُمْ فِي

നിങ്ങളെ ഞെക്കിൽ ഈ വാശാനം എപ്പോഴാണ് അവൻ പറയുന്ന 67:23 നിങ്ങൾ നന്ദിക്കാണി എന്നോ (നന്ന) കറച്ച (മാത്രം) ഏടയങ്ങളും

الْأَرْضِ وَإِلَيْهِ تُحْشَرُونَ ۝٢٤ قُلْ إِنَّمَا أَعْلَمُ عِنْدَ اللَّهِ وَإِنَّمَا أَنَا نَذِيرٌ مُّبِينٌ ۝٢٥

67:26 സൃഷ്ടമായ ഒരുതാക്കീ തുകാരൻ നിശ്ചയമായും ഞാൻ അല്ലാഹുവിൽ നിശ്ചയമായും (മാത്രം) ആകുന്നു നിശ്ചയമായും അറിവ് പറയുക 67:25 സത്യവാന്മാർ

- 13. നിങ്ങൾ നിങ്ങളുടെ വാക്ക് [സംസാരം] പതുക്കെയോക്കിക്കൊള്ളുക, അല്ലെങ്കിൽ അതു ഉറക്കെയോക്കിക്കൊള്ളുക. [രണ്ടും, സമമാണ്.] (കാരണം) നിശ്ചയമായും അവൻ [അല്ലാഹു] ഹൃദയങ്ങളിലുള്ളവയെപ്പറ്റി അറിയുന്നവനാകുന്നു.
- 14. സൃഷ്ടിച്ചുണ്ടാക്കിയവൻ (എല്ലാം) അറിയുകയില്ലേ! അവനാകട്ടെ, ഗൂഢരഹസ്യമറിയാനവനാണ്, സൂക്ഷ്മജ്ഞാനിയാണ്.
- 15. അവനത്രെ നിങ്ങൾക്ക് (കൈകാര്യം നടത്തുമാറ്) ഭൂമിയെ വിശ്വസ്യമായതാക്കിത്തന്നവൻ. അതിനാൽ നിങ്ങൾ അതിന്റെ തോളുകളിലൂടെ [ഉപരിതലത്തിലൂടെ] സഞ്ചരിക്കുകയും, അവന്റെ (വക) ആഹാരത്തിൽ നിന്ന് തിന്നുകയും ചെയ്തുകൊള്ളുവിൻ. അവകലേക്കുതന്നെയാണ് ഉയിർത്തേഴുന്നേൽപ്പും.
- 16. ആകാശത്തുള്ളവനെ-അവൻ നിങ്ങളെ ഭൂമിയിൽ ആഴ്ത്തിക്കളയുന്നതും-നിങ്ങൾ നിർഭയരായിരിക്കുകയായോ? എന്നാൽ, അപ്പോഴത് ക്ഷോഭിച്ച് ഇളകി മറിഞ്ഞു കൊണ്ടിരിക്കും!
- 17. അതല്ലെങ്കിൽ, ആകാശത്തുള്ളവനെ-അവൻ നിങ്ങളുടെ മേൽ വല്ലാത്തവർഷവും അയക്കുന്നത്- നിങ്ങൾ നിർഭയരായിരിക്കുകയായോ? എന്നാൽ, നിങ്ങൾക്ക് വഴിയെ അറിയും, എന്റെ താക്കീത് എങ്ങിനെയിരിക്കുന്നുവെന്ന്!
- 18. തീർച്ചയായും, ഇവരുടെ മുമ്പുള്ളവരും വ്യാജമാക്കുകയുണ്ടായിട്ടുണ്ട്. എന്നിട്ട്, എന്റെ പ്രതിഷേധം എങ്ങിനെയാണായി? [അവർ അതൊന്ന് ആലോചിച്ചു നോക്കട്ടെ.]
- 19. അവരുടെ മീതെ (ചിരകുവിരുത്തി) അണിനിരന്നുകൊണ്ടും, (ചിരകു) കുട്ടിപിടിച്ചുകൊണ്ടും പക്ഷികളെ അവർ നോക്കിക്കണ്ടിട്ടില്ലേ! പരമകാരുണികനല്ലാതെ (ആരും) അവയെ പിടിച്ചു നിർത്തുന്നില്ല. നിശ്ചയമായും, അവൻ എല്ലാ വസ്തുവെക്കുറിച്ചും, കണ്ടറിയുന്നവനാകുന്നു.
- 20. അതല്ല, ഇങ്ങിനെയാളെ ഒരുവൻ-അതായത്, പരമകാരുണികനായുള്ളവനു പുറമെ നിങ്ങളെ സഹായിക്കുന്ന നിങ്ങളുടെ ഒരു പട്ടാളമായുള്ളവൻ-ആരാണുള്ളത്? അവിശ്വാസികൾ വഞ്ചനയിൽ (അകപ്പെട്ടിരിക്കുക) അല്ലാതെ (മറ്റൊന്നും) അല്ല.
- 21. അതല്ലെങ്കിൽ, ഇങ്ങിനെയാളെ ഒരുവൻ-അതായത്, അവന്റെ [അല്ലാഹുവിന്റെ] ഉപജീവനം അവൻ നിർത്തിവെച്ചാൽ നിങ്ങൾക്ക് ആഹാരം നൽകുന്നവൻ-ആരാണുള്ളത്? (ആരുമില്ല.) എങ്കിലും, അവർ ധിക്കാരത്തിലും, വെറുപ്പിലും നിരതരായിരിക്കുകയാണ്.
- 22. അപ്പോൾ, മുഖം കുത്തിക്കൊണ്ട് നടക്കുന്നവനാണോ കൂടുതൽ സന്മാർഗ്ഗം പ്രാപിച്ചവൻ, അതല്ല, നേരെയുള്ള പാതയിലൂടെ ശരിക്കു നടക്കുന്നവനോ?!
- 23. (നബിയേ) പറയുക: "നിങ്ങളെ (സൃഷ്ടിച്ചു) ഉണ്ടാക്കുകയും, നിങ്ങൾക്ക് കേൾവിയും, കാഴ്ചകളും, ഹൃദയങ്ങളും ഏർപ്പെടുത്തിത്തരുകയും ചെയ്തവനത്രെ അവൻ[അല്ലാഹു], വളരെ കുറച്ച് മാത്രമേ നിങ്ങൾ നന്ദിച്ചേയ്യുന്നുള്ളൂ."
- 24. പറയുക: "നിങ്ങളെ ഭൂമിയിൽ പെരുപ്പിച്ചുണ്ടാക്കിയവൻ അവനത്രെ. അവനിലേക്ക് തന്നെ നിങ്ങൾ ഒരുമിച്ചു കൂട്ടപ്പെടുകയും ചെയ്യുന്നു."
- 25. അവർ [അവിശ്വാസികൾ] പറയുന്നു: "എപ്പോഴാണ് ഈ (ഒരുമിച്ചു കൂട്ടുമെന്ന) വാഗ്ദാനം? -നിങ്ങൾ സത്യവാന്മാരാണെങ്കിൽ (കേൾക്കട്ടെ)!"
- 26. പറയുക: "നിശ്ചയമായും (ആ) അറിവ് അല്ലാഹുവിന്റെ പക്കൽ മാത്രമാകുന്നു, ഞാൻ സ്പഷ്ടമായ ഒരു താക്കീതുകാരൻ മാത്രമാണ്."

27. എന്നാൽ, അവർ അത് സമീപിച്ചതായി കണ്ടപ്പോൾ (ആ) അവിശ്വസിച്ചവരുടെ മുഖങ്ങൾക്ക് മൂന്നുത ബാധിച്ചു; (അവരോട്) പറയപ്പെടുകയും ചെയ്തു: “നിങ്ങൾ യാതൊന്നിനെക്കുറിച്ചു വാദിച്ചുകൊണ്ടിരുന്നവോ അതത്രെ ഇത്.”

28. പറയുക: “നിങ്ങൾ കണ്ടുവോ, എന്നെയും, എന്റെ കൂടെയുള്ളവരെയും അല്ലാഹു നശിപ്പിക്കുകയോ, അല്ലെങ്കിൽ ഞങ്ങൾക്ക് അവൻ കരുണ ചെയ്യുകയോ ചെയ്താൽ, - എന്നാൽ ആരാണ് വേദനയേറിയ ശിക്ഷയിൽ നിന്ന് അവിശ്വാസികൾക്ക് രക്ഷനൽകുന്നത്? [ഇതാണ് പറയുവിൻ].”

29. പറയുക: “അവനാകുന്നു പരമകാര്യണികൻ; അവനിൽ ഞങ്ങൾ വിശ്വസിച്ചിരിക്കുന്നു; അവന്റെ മേൽതന്നെ ഞങ്ങൾ ദരമേൽപിക്കുകയും ചെയ്തിരിക്കുന്നു. എന്നാൽ, അടുത്ത് നിങ്ങൾക്ക് അറിയാം: സ്പഷ്ടമായ വഴിപിഴവിൽ ആരാണുള്ളത് എന്ന്?”

30. പറയുക: “നിങ്ങൾ കണ്ടുവോ, നിങ്ങളുടെ വെള്ളം വറ്റിയതായിത്തീർന്നാൽ, ആരാണ് നിങ്ങൾക്ക് ഒഴുകുന്ന (ഉറവ്) വെള്ളം കൊണ്ടുവന്നു തരുക? (പറയുവിൻ).”

അൽ ഖലം
(പേന) മക്കി
അദ്ധ്യായം: 68 ആയത്തുകൾ: 52

1. നൂൻ: പേനതന്നെയാണ്, അവർ (എഴുതി) രേഖപ്പെടുത്തുന്നതും തന്നെയാണ് (സത്യം):-
2. (നബിയേ) നിന്റെ രബ്ബിന്റെ അനുഗ്രഹം കൊണ്ട് നീ ഭ്രാന്തനല്ല.
3. നിശ്ചയമായും, നിനക്ക് മുറിഞ്ഞുപോകാത്ത [നിരന്തരമായ] പ്രതിഫലവും ഉണ്ട്;
4. നിശ്ചയമായും, നീ മഹത്തായ ഒരു സ്വഭാവഗുണത്തോടുകൂടിയാണ് (ഉള്ളത്).
5. എന്നിരിക്കെ, വഴിയെ നീ കണ്ടറിയുന്നതാണ്; അവരും കണ്ടറിയും:
6. നിങ്ങളിൽ ആരിലാണ് കൃഷ്ണം പിടിപെട്ടവൻ (ഉള്ളത്) എന്ന്!
7. നിശ്ചയമായും, നിന്റെ രബ്ബ് അവന്റെ മാർഗ്ഗം വിട്ട് പിഴച്ചുപോയവരെപ്പറ്റി നല്ല വണ്ണം അറിയുന്നവനാകുന്നു; സന്മാർഗ്ഗം പ്രാപിച്ചവരെപ്പറ്റിയും അവൻ നല്ലവണ്ണം അറിയുന്നവനാണ്.
8. ആകയാൽ, വ്യാജമാക്കുന്നവരെ നീ അനുസരിക്കരുത്.
9. നീ മയപ്പെടുത്തിയിരുന്നെങ്കിൽ (നന്നായിരുന്നു) എന്ന് അവർ ആഗ്രഹിക്കുകയാണ്; എന്നാൽ അവരും മയപ്പെടുത്തുമായിരുന്നു.
10. അധികമായി സത്യം ചെയ്യുന്നവനും, നിന്ദനീയമായ ഒരാളെയും നീ അനുസരിക്കരുത്.
11. കുത്തുവാക്ക് പറയുന്നവനും, ഏഷണിയുമായി നടക്കുന്നവനും,-
12. നല്ല കാര്യത്തിന് തടസ്സക്കാരനും, അതിക്രമിയും, മഹാപാപിയും,-
13. അതിനുപുറമെ, ക്രൂരനും, ദുഷ്കീർത്തിനേടിയവനും (അഥവാ ശരിയായ പിതാവില്ലാത്തവനും),-
14. (അതെ) അവൻ സ്വത്തും മക്കളുമുള്ളവനായതിനാൽ!
15. അവൻ നമ്മുടെ ആയത്തുകൾ [വേദലക്ഷ്യങ്ങൾ] ഓതിക്കേൾപ്പിക്കപ്പെടുന്നതായാൽ അവൻ പറയും: “പുരവ്വികന്മാരുടെ പുരാണകഥകളാണ് (അവ) എന്ന്.”
16. വഴിയെ അവൻ നാം (ആ) തുമ്പിക്കൈക്ക് (അഥവാ നീണ്ട മുക്കിന്) അടയാളം വെച്ചെക്കും!

فَلَمَّا رَأَوْهُ زُلْفَةً سَيِّئَتْ وُجُوهُ الَّذِينَ كَفَرُوا وَقِيلَ هَذَا الَّذِي كُنْتُمْ بِهٖ تَدَّعُونَ ﴿٧٧﴾ قُلْ أَرَأَيْتُمْ إِنْ أَهْلَكِنِي اللَّهُ وَمَنْ مَعِيَ أَوْ رَحِمَنَا

അല്ലെങ്കിൽ അവൻ ഞങ്ങൾക്ക് കരുണ ചെയ്യാൽ എന്റെ കൂടെയുള്ളവരെയും അല്ലാഹു എന്നെ നശിപ്പിച്ചാൽ നിങ്ങൾ പറയുക 67:27 വിളിച്ചവരല്ല അതിനെപ്പറ്റി കരിച്ചു

فَمَنْ يُجِيرُ الْكَافِرِينَ مِنْ عَذَابِ أَلِيمٍ ﴿٧٨﴾ قُلْ هُوَ الرَّحْمَنُ

പരമകാര്യണികനാണ് പറയുക അവൻ 67:28 വേദനയേറിയ ശിക്ഷയിൽ നിന്ന് അവിശ്വാസികളെ എന്നാൽ ആർ രക്ഷിക്കും

ءَ اٰمَنَّا بِهِ ؕ وَعَلَيْهِ تَوَكَّلْنَا فَسَتَعْمَلُونَ مَنْ هُوَ فِي ضَلٰلٍ مُّبِيْنٍ ﴿٧٩﴾ قُلْ اَرَأَيْتُمْ اِنْ اَصْبَحَ مَاؤُكُمْ غَوْرًا فَمَنْ يٰٓاْتِيكُمْ بِمَآءٍ مَّعِيْنٍ ﴿٨٠﴾

സ്പഷ്ടമായ വഴിപിഴവിൽ ആരാണുള്ളത് എന്ന് 67:30 ഒഴുകി വരുന്ന വെള്ളം കൊണ്ടു വരിക ലാഭമാണ് എന്നാൽ നിങ്ങൾക്ക് എന്താണു വറ്റിയത് നിങ്ങളുടെ ആയിത്തീർന്നാൽ പറയുക, നിങ്ങൾ കണ്ടുവോ 67:29

سُورَةُ الْقَلَمِ ٦٨

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيْمِ

تَّ وَالْقَلَمِ وَمَا يَسْطُرُونَ ﴿١﴾ مَا أَنْتَ بِبِنِعْمَةِ رَبِّكَ بِمَجْنُونٍ ﴿٢﴾ وَإِنَّ

നിശ്ചയമായും 68:2 ഭ്രാന്തൻ നിന്റെ രബ്ബിന്റെ അനുഗ്രഹം കൊണ്ട് നീ അല്ല 68:1 അവർ രേഖപ്പെടുത്തുന്നതും പേന തന്നെയാണ് നൂൻ

لَكَ لِأَجْرٍ آخَرَ مِمَّنُونَ ﴿٣﴾ وَإِنَّكَ لَعَلَىٰ خُلُقٍ عَظِيمٍ ﴿٤﴾ فَسَتَبْصُرُ

എന്നാൽ (അതിനാൽ) വഴിയെ നീ കണ്ടറിയും 68:4 മഹത്തായ ഒരു സ്വഭാവഗുണത്തോടുകൂടിയാണ് മായും നീ 68:3 മുറിക്കപ്പെടാത്ത പ്രതിഫലം നിനക്കുണ്ട്

وَيُبْصِرُونَ ﴿٥﴾ بِأَبْيَعِكُمْ الْمَفْتُونُ ﴿٦﴾ إِنَّ رَبَّكَ هُوَ أَعْلَمُ بِمَنْ ضَلَّ

വിഴുപറ്റിയവരെപ്പറ്റി അവൻ ഏറ്റവും നിശ്ചയമായും അറിയുന്നവനാണ് നിന്റെ രബ്ബ് 68:6 കൃഷ്ണം പിടിപെട്ടവൻ നിങ്ങളിൽ ആരിലാണ് 68:5 അവരും കണ്ടറിയും

عَنْ سَبِيلِهِ ؕ وَهُوَ أَعْلَمُ بِالْمُهْتَدِينَ ﴿٧﴾ فَلَا تُطِعِ الْمُكَذِّبِينَ ﴿٨﴾

വ്യാജമാക്കുന്നവരെ ആകയാൽ നീ അനുസരിക്കരുത് 68:7 നേർമാർഗ്ഗം പ്രാപിച്ചവരെപ്പറ്റി അവൻ നല്ലവണ്ണം അറിയുന്നവൻമാരിൽ നിന്ന് മാർഗ്ഗത്തിൽ നിന്ന്

وَدُّوا لَوْ تُدْهِنُ فَيُدْهِنُونَ ﴿٩﴾ وَلَا تُطِعِ كُلَّ حَلَّافٍ مَّهِينٍ ﴿١٠﴾

നിന്ദനീയമായ അധികമായി സത്യം ചെയ്യുന്ന എല്ലാവരെയും കയും ചെയ്യരുത് 67:9 എന്നാൽ അവർ നീ മയപ്പെടുത്തി അവർ ആശ്രയിക്കുകയാണ് എങ്കിൽ എന്ന് നിനക്കുണ്ട് 68:8

هَمَّا زَمَمَسَاءٍ بِنَمِيمٍ ﴿١١﴾ مَتَاعٍ لِلْآخِرِ مُعْتَدٍ أَثِيمٍ ﴿١٢﴾

68:12 മഹാപാപി അതിക്രമിക്കുന്നവൻ നല്ല കാര്യത്തിന് തടസ്സമുണ്ടാക്കുന്നവൻ 68:11 ഏഷണിയുമായി നടക്കുന്നവൻ കത്തുവാക്ക് പറയുന്നവൻ 67:10

عُتِّلْ بَعْدَ ذَلِكَ زَنِيمٍ ﴿١٣﴾ أَنْ كَانَ ذَا مَالٍ وَبَنِينَ ﴿١٤﴾ إِذَا تُتْلَىٰ عَلَيْهِ

അവൻ ഓതിക്കൊടുക്കപ്പെടുന്നതായാൽ 68:14 മക്കളും ധനമുള്ളവൻ അവൻ 68:13 ദുഷ്കീർത്തിനേടിയവൻ അതിന് ഏഷ്ഠൻ

ءَايَاتِنَا قَالَ أَسْطِيرُ الْأَوَّلِينَ ﴿١٥﴾ سَنَسِمُهُ عَلَى الْخُرُومِ ﴿١٦﴾

68:16 തുമ്പിക്കൈക്ക് (മുക്കിന്) വഴിയെ (അടുത്ത്) നമ്മുടെ അടുത്തുള്ളവർക്ക് (അഥവാ നീണ്ട മുക്കിന്) അടയാളം വെക്കും 68:15 പുരവ്വികന്മാരുടെ പുരാണങ്ങൾ അവൻ നമ്മുടെ ആയത്തുകൾ പറയും (വചനങ്ങൾ) കരിച്ചു

إِنَّا بَلَوْنَاهُمْ كَمَا بَلَوْنَا أَصْحَابَ الْجَنَّةِ إِذْ أَقْسَمُوا لَيَصْرِمُنَّهَا مُصْبِحِينَ ۗ وَلَا

ഇല്ല 68:17 അവർ പ്രഭാതം നിശ്ചയമായും അവർ അത് മുറിഞ്ഞുവെച്ചിരിക്കുകയും എന്ന് അവർ സത്യം ചെയ്യുമെന്നും തോട്ടക്കാറെ നാം പരീക്ഷിച്ചു അവരെ പരീക്ഷിച്ചിരിക്കുകയാണ്

يَسْتَنُونَ ۗ فَطَافَ عَلَيْهَا طَائِفٌ مِّن رَّبِّكَ وَهُمْ نَائِمُونَ ۗ فَأَصْبَحَت

അങ്ങനെ അത് പ്രഭാതത്തിലായി 68:19 ഉറങ്ങുന്നവർ ആയിരിക്കും നിന്റെ റബ്ബി ഒരു ബാധ അതി എനിട്ട് വലയും ചെയ്തു 68:18 അവർ ഒഴിവാക്കി പറഞ്ഞിരുന്നു

كَالصَّرِيمِ ۗ فَتَادُوا مُصْبِحِينَ ۗ أَنِ اعْتَدُوا عَلَيَّ حَرْثَكُمْ إِن كُنْتُمْ

നിങ്ങളാണെങ്കിൽ നിങ്ങളുടെ കൃഷി സ്ഥലത്തിൽ നിങ്ങൾ കാലത്ത് വരുവിൻ എന്ന് 68:21 പ്രഭാതവേളയിലായും കൊണ്ട് എന്നാൽ അവർ അന്വേദിച്ചു 68:20 മുറിപ്പെടുത്തപ്പെട്ടു പോലെ

صَدْرِي ۗ فَأَنْظِقُوا وَهُمْ يَخْفَتُونَ ۗ أَن لَّيَدْخُلْنَهَا الْيَوْمَ عَلَيَّكُمْ

നിങ്ങളുടെ അടുക്കൽ ഇന്ന് നിശ്ചയമായും അതിൽ കടക്കത്തേന്ന് 68:23 ഒളിച്ചുപയോഗിക്കും അവർ അങ്ങനെ അവർ പോയി 68:22 മുറിപ്പെടുത്തുന്നവർ

مَسْكِينٍ ۗ وَغَدُوا عَلَيَّ حَرْدٍ قَدِيرِينَ ۗ فَلَمَّا رَأَوْهَا قَالُوا إِنَّا لَضَالُونَ

നിശ്ചയമായും നാം വഴിപിഴച്ചവരാണ് അവർ പറഞ്ഞു എനിട്ട് അവരത് കണ്ടപ്പോൾ 68:25 കഴിവുള്ളവരാ യിരിക്കാൻ മുടക്കം ചെയ്യാൻ അവർ പോകുകയും ചെയ്തു 68:24 ഒരു സാധുവും

بَلْ نَحْنُ مَحْرُومُونَ ۗ قَالَ أَوْسَطُهُمْ أَلَمْ أَقُلْ لَكُمْ لَوْلَا تُسَبِّحُونَ

നിങ്ങൾ തസബിഹ് ചെയ്യാത്തതെന്ത് നിങ്ങളോട് പറഞ്ഞില്ലേ 68:27 അവരിൽ മധ്യമൻ പറഞ്ഞു (ഉത്തമൻ) വിലക്ക(നഷ്ടം) ചെയ്യാവുന്ന പക്ഷേ അത്രയും 68:26

قَالُوا سُبْحَانَ رَبِّنَا إِنَّا كُنَّا ظَالِمِينَ ۗ فَأَقْبَلَ بَعْضُهُمْ عَلَى بَعْضٍ

ചിലരുടെ മേൽ അവരിൽ ചിലർ അങ്ങനെ മുന്നിട്ടു 68:29 അക്രമികൾ നിശ്ചയമായും നമ്മുടെ സൂതികിർത്തനം അവർ നാം ആയി റബ്ബിന് വാഴ്ത്തുന്നു പറഞ്ഞു 68:28

يَتْلَو مُؤْمِنًا ۗ قَالُوا يَا وَيْلَنَا إِنَّا كُنَّا طَائِفِينَ ۗ عَسَى رَبِّنَا أَنْ يَبْدِلَنَا

നമുക്ക് പകരം തരുക നമ്മുടെ റബ്ബി ആയേക്കാം 68:31 അതിരുക നിശ്ചയമായും നമ്മുടെ വിത്തവർ നമ്മായിരിക്കുന്നു നാം ശേഷം അവർ പറഞ്ഞു 68:30 അന്വേദനം കറ്റപ്പെടുത്തിക്കൊണ്ട്

خَيْرًا مِّمَّهَا إِنَّا إِلَى رَبِّنَا رَاغِبُونَ ۗ كَذَلِكَ الْعَذَابُ وَلَعَذَابُ الْآخِرَةِ

പരലോക ശിക്ഷയാകട്ടെ ശിക്ഷ അപ്രകാരമാണ് 68:32 ആഗ്രഹിക്കുന്നവർ നമ്മുടെ നിശ്ചയം അതിനെക്കാൾ നല്ലത്

أَكْبَرُ لَوْ كَانُوا يَعْلَمُونَ ۗ إِنَّ لِلْمُتَّقِينَ عِنْدَ رَبِّهِمْ جَنَّاتٍ النَّعِيمِ ۗ

68:34 സുഖാനുഗ്രഹത്തിന്റെ തോപ്പുകൾ തങ്ങളുടെ റബ്ബിക്ക് നിശ്ചയമായും സൂക്ഷ്മയുള്ളവർക്കുണ്ട് 68:33 അവർ അറിയും അവരായിട്ട് ഏറ്റവും നവെങ്കിൽ വല്ലത്

أَفَجَعَلُ الْمُسْلِمِينَ كَالْمُجْرِمِينَ ۗ مَا لَكُمْ كَيْفَ تَحْكُمُونَ ۗ أَمْ لَكُمْ

അഥവാ നിങ്ങൾ ശിക്ഷണോ? 68:36 നിങ്ങൾ വിധി കൽപിക്കുന്നു എപ്രകാരമാണ് നിങ്ങൾ 68:35 കുറ്റവാളികളെപ്പോലെ മുമ്പിലിറക്കി അപ്പോൾ നാം ആക്കുകയോ

كِتَابٌ فِيهِ تَدْرُسُونَ ۗ إِنَّ لَكُمْ فِيهِ لَمَا تَخَيَّرُونَ ۗ أَمْ لَكُمْ آيْمُنٌ عَلَيْنَا

നമ്മുടെ വല്ല നിങ്ങൾ മേൽ സത്യങ്ങളോ 68:38 അതല്ല നിങ്ങൾ തിരഞ്ഞെടുക്കുന്നത് നിങ്ങൾക്കുണ്ട് 68:37 നിങ്ങൾ പറിച്ചു കൊണ്ടിരിക്കുന്നു അതി ഒരു ഗ്രന്ഥം

بَلِغَةٌ إِلَى يَوْمِ الْقِيَامَةِ إِنَّ لَكُمْ لَمَا تَحْكُمُونَ ۗ سَأَهُمُ أَيُّهُم بِذَلِكَ

അവരിൽ നിങ്ങളുടെ ഏതൊരു വനാണ് 68:39 അവരോട് ചോദിക്കുക നിങ്ങൾ വിധിക്കുന്നത്(തന്നെ) നിങ്ങൾക്കുണ്ട് നിശ്ചയമായും വിധിമാത്രനാൾ വരെ എത്തുന്ന തായ

زَعِيمٍ ۗ أَمْ لَهُمْ شُرَكَاءُ فَلْيَأْتُوا بِشُرَكَائِهِمْ إِن كَانُوا صَادِقِينَ ۗ يَوْمَ

ദിവസം 68:41 സത്യവാന്മാർ അവരാണെങ്കിൽ അവരുടെ പങ്കുകാരെക്കൊണ്ട് എന്നാലവർ വല്ല പങ്കുകാരും അവർക്കുണ്ടോ 68:40 ഉത്തരവാദിപ്പെട്ടവർ

يُكْشَفُ عَن سَاقٍ وَيَدْعُونَ إِلَى السُّجُودِ فَلَا يَسْتَطِيعُونَ ۗ

68:42 അപ്പോൾ അവർക്ക് സാധിക്കുകയില്ല സൂക്ഷ്മലേക്ക് (സൂക്ഷ്മ ചെയ്യാൻ) അവർ ക്ഷണിക്കപ്പെടുകയും ചെയ്യും കണകാലിൽ നിന്ന് വെളിവാക്കപ്പെടുന്ന

17. നാം, (ആ) തോട്ടക്കാറെ പരീക്ഷിച്ചതു പോലെ ഇവരെയും നാം പരീക്ഷിച്ചിരിക്കുകയാണ്; അതായത്, പ്രഭാതവേളയിലായിരിക്കെ തങ്ങൾ നിശ്ചയമായും അത് [തോട്ടത്തിലെ ഫലങ്ങൾ] മുറിപ്പെടുത്തുന്നതാണെന്ന് അവർ സത്യം ചെയ്തു പറഞ്ഞ സന്ദർഭം.

18. അവർ ഒഴിവാക്കിപ്പറഞ്ഞിരുന്നതുമില്ല.

19. എനിട്ട്, അവർ ഉറങ്ങുന്നവരായിരിക്കെ ഞ്ചിരിക്കെ, നിന്റെ രക്ഷിതാവിങ്കൽ നിന്നുള്ള ഒരു ശിക്ഷാ) ബാധ അതിന്റെ [തോട്ടത്തിന്റെ] മേൽ ബാധിച്ചു.

20. അങ്ങനെ, പ്രഭാതവേളയിൽ അത് മുറിപ്പെടുക്കപ്പെട്ടതുപോലെ ആയിത്തീർന്നു.

21. എന്നാൽ, പ്രഭാതവേളയിൽ അവർ അന്വേദിച്ചു വിളിച്ചു പറഞ്ഞു:-

22. “നിങ്ങൾ (ഫലങ്ങൾ) മുറിപ്പെടുക്കു (വാൻ ഉദ്ദേശിക്കുന്നവരാണെങ്കിൽ, നിങ്ങളുടെ കൃഷിസ്ഥലത്ത് നിങ്ങൾ കാലത്ത് വരുവിൻ എന്ന്.

23. അങ്ങനെ, അവർ പതുകെ പറഞ്ഞു കൊണ്ടു പോയി:-

24. “നിശ്ചയമായും അതിൽ [തോട്ടത്തിൽ] ഒരു സാധുവും ഇന്ന് നിങ്ങളുടെ അടുക്കൽ പ്രവേശിക്കരുത് എന്ന്.

25. (സാധുക്കളെ) മുടക്കും ചെയ്യുവാൻ കഴിയുന്നവരായുംകൊണ്ട് അവർ കാലത്ത് വരുകയും ചെയ്തു.

26. അങ്ങനെ, അതു(തോട്ടം)കണ്ടപ്പോൾ അവർ പറഞ്ഞു: “നിശ്ചയമായും നാം, പിഴച്ചവരാകുന്നു:-

27. “(അത്രയുംമല്ല) പക്ഷേ, നാം വിലക്കപ്പെട്ടവരാണ് [സർവ്വം നഷ്ടപ്പെട്ടവരാണ്]!”

28. അവരിൽ കൂടുതൽ മദ്ധ്യമനായ [ഉത്തമനായ] ആൾ പറഞ്ഞു: “ഞാൻ നിങ്ങളോടു പറഞ്ഞില്ലേ, നിങ്ങൾ തസബിഹ് [കീർത്തനം] ചെയ്യാത്തതെന്താണ്” എന്ന്?!

29. അവർ പറഞ്ഞു: “നമ്മുടെ രക്ഷിതാവിന് കീർത്തനം [അവന്റെ പരിശുദ്ധിയെ ഞങ്ങളിതാ വാഴ്ത്തുന്നു]! നിശ്ചയമായും നാം അക്രമികളായിത്തീർന്നിരിക്കുന്നു!”

30. അങ്ങനെ, പരസ്പരം കുറ്റപ്പെടുത്തിക്കൊണ്ട് അവരിൽ ചിലർ ചിലരുടെ നേരെ തിരിഞ്ഞു.

31. അവർ പറഞ്ഞു: “നമ്മുടെ കഷ്ടമേ! നിശ്ചയമായും നാം അതിനു കവിഞ്ഞവരായിരിക്കുന്നു!”

32. “നമ്മുടെ റബ്ബ് നമുക്ക് ഇതിനെക്കാൾ ഉത്തമമായത് പകരം നൽകിയേക്കാവുന്നതാണ്. നിശ്ചയമായും, നാം നമ്മുടെ റബ്ബികളേക്ക് ആഗ്രഹം ഉള്ളവരാകുന്നു [ആഗ്രഹിച്ച് ചെല്ലുന്നവരാകുന്നു].

33. അപ്രകാരമാണ് ശിക്ഷ പരലോകശിക്ഷയാകട്ടെ, കൂടുതൽ വമ്പിച്ചതുംതന്നെ. അവർ അറിഞ്ഞിരുന്നുവെങ്കിൽ!

34. നിശ്ചയമായും ഭയഭക്തന്മാർക്ക് തങ്ങളുടെ രക്ഷിതാവിന്റെ അടുക്കൽ സുഖാനുഗ്രഹത്തിന്റെ തോപ്പുകൾ ഉണ്ടായിരിക്കും.

35. എന്നാൽ, മുസ്ലിംകളെ നാം കുറ്റവാളികളെപ്പോലെ ആക്കുകയോ?!

36. നിങ്ങൾക്കെന്താണ്, എപ്രകാരമാണ് നിങ്ങൾ വിധികൽപിക്കുന്നത്?!

37. അഥവാ, നിങ്ങൾക്ക് വല്ല ഗ്രന്ഥവും ഉണ്ടോ, നിങ്ങളിൽ (വായിച്ചു) പഠിച്ചു കൊണ്ടിരിക്കുമാറ്?-

38. നിങ്ങൾ (യഥേഷ്ടം) തെരഞ്ഞെടുക്കുന്നത് നിശ്ചയമായും അതിൽ[ആ ഗ്രന്ഥത്തിൽ] നിങ്ങൾക്കുണ്ടായിരിക്കുമെന്ന്!

39. അഥവാ, വിയാമത്തു നാൾവരേക്കും എത്തുമാറ് ബലത്തിലിരിക്കുന്ന വല്ല സത്യപ്രതിജ്ഞകളും നമ്മുടെ മേൽ (ഉത്തരവാദിപ്പെട്ടതായി) നിങ്ങൾക്കുണ്ടോ? നിങ്ങൾ വിധികൽപിക്കുന്നത് നിശ്ചയമായും നിങ്ങൾക്കുണ്ടായിരിക്കുമെന്ന്!

40. (നബിയേ) അവരോടു ചോദിക്കും: അവരിൽ ഏതൊരുവനാണ് അത് സംബന്ധിച്ച് ഏറ്റുപറയുന്നവൻ?!

41. അഥവാ, അവർക്ക് വല്ല പങ്കുകാരും [ആരാധ്യരും] ഉണ്ടോ? എന്നാലവർ, തങ്ങളുടെ പങ്കുകാരെ കൊണ്ടുവരട്ടെ, അവർ സത്യവാന്മാരാണെങ്കിൽ!

42. കണക്കാൽ വെളിവാക്കപ്പെടുന്ന ദിവസം (ദാർക്കുക)! സൂക്ഷ്മ ചെയ്യുവാൻ അവർ ക്ഷണിക്കപ്പെടും, അപ്പോൾ അവർക്ക് (അതിന്) സാധ്യമാകുന്നതുമല്ല.

43. തങ്ങളുടെ കണ്ണുകൾ (താഴ്ത്തി) വിനയപ്പെട്ടവരായ നിലയിൽ നിന്ദിത അവരെ ആവരണം ചെയ്യുന്നതാണ്. അവർ സുരക്ഷിതമായിരിക്കുമ്പോൾ 'സുജൂദ്' ചെയ്യുവാൻ അവർ ക്ഷണിക്കപ്പെടാറുണ്ടായിരുന്നു. [അന്ന് അവരത് ചെയ്തിരുന്നില്ല.]

44. ആകയാൽ, എന്നെയും, ഈ വർത്തമാനത്തെ [ചുർആനെ] വ്യാജമാക്കുന്നവരെയും വിട്ടേക്കുക. നാം അവരെ അറിയാത്തവിധത്തിലൂടെ പടിപടിയായി കൊണ്ടുവന്നു(ശിക്ഷിച്ചു) കൊള്ളാം.

45. ഞാൻ അവർക്ക് അയച്ചിട്ടുകൊടുക്കുന്നതുമാണ്. നിശ്ചയമായും, എന്റെ തന്ത്രം ബലവത്തായതത്രെ.

46. അതല്ല, (ഒരുപക്ഷേ) നീ അവരോട് വല്ല പ്രതിഫലവും ചോദിച്ചിട്ട് അവർ കടബാധ്യത നിമിത്തം ഭാരപ്പെട്ടവരാകുന്നുവോ?

47. അതല്ല, അഭ്യൂഹ്യജ്ഞാനം അവരുടെ പക്കൽ ഉണ്ടായിട്ട് അവർ എഴുതുകയാണോ?

48. അതുകൊണ്ട് (നബിയേ) നീ നിന്റെ രബിന്റെ വിധിക്ക് ക്ഷമിച്ചുകൊള്ളുക. നീ (ആ) മത്സ്യത്തിന്റെ ആളെപ്പോലെ ആകുകയും അരുത്; അതായത്, അദ്ദേഹം വ്യസനം (അഥവാ കോപം) നിറഞ്ഞവനായ നിലയിൽ വിളിച്ചു (പാർത്ഥി)ച്ച സന്ദർഭം.

49. തന്റെ രക്ഷിതാവിങ്കൽ നിന്നുള്ള ഒരു (മഹത്തായ) അനുഗ്രഹം അദ്ദേഹത്തെ വീണ്ടെടുക്കുകയുണ്ടായിട്ടില്ലായിരുന്നെങ്കിൽ, അദ്ദേഹം (ആ) പാഴ്‌ഭൂമിയിൽ ആക്ഷേപിക്കപ്പെട്ടവനായി കൊണ്ട് പുറം തള്ളപ്പെടുമായിരുന്നു!

50. എന്നാൽ, അദ്ദേഹത്തിന്റെ രക്ഷിതാവ് അദ്ദേഹത്തെ (നല്ലവനാക്കി) തെരഞ്ഞെടുത്തു; എനിട്ട് അദ്ദേഹത്തെ സദ്‌വൃത്തന്മാരുടെ കൂട്ടത്തിൽ ആക്കുകയും ചെയ്തു.

51. അവിശ്വസിച്ചവർ, ഉൽബോധനം [ചുർആൻ] കേൾക്കുന്ന അവസരത്തിൽ അവരുടെ ദൃഷ്ടികൾ (പതിപ്പിച്ചു) കൊണ്ട് നിന്നെ അവർ വഴുക്കി വീഴ്‌മാറാക്കുക തന്നെ ചെയ്യുന്നു. അവർ പറയുകയും ചെയ്യുന്നു; "നിശ്ചയമായും ഇവൻ ഒരു ഭ്രാന്തൻ തന്നെ" എന്ന്.

52. ഇതാകട്ടെ, ലോകർക്ക് (പൊതുവായും) ഒരു ഉൽബോധനമല്ലാതെ (മറ്റൊന്നും) അല്ലതാനും.

خَاشِعَةً أَبْصَرُهُمْ تَرْهَقُهُمْ ذِلَّةٌ وَقَدْ كَانُوا يُدْعَوْنَ إِلَى السُّجُودِ وَهُمْ سَامُونَ

അവർ ആയിരിക്കെ സുജൂദ് ചെയ്യുവാൻ ക്ഷണിക്കപ്പെടുക അവർ ആയി തന്നിട്ടുണ്ട് നിന്ദിത അവരെ ആവരണം ചെയ്യും അവരോട് ദൃഷ്ടികൾ കേന്ദ്രീകരിക്കാൻ കൊണ്ട്

۴۳ فذَرْنِي وَمَنْ يُكَدِّبْ بِهَذَا الْحَدِيثِ سَنَسْتَدْرِجُهُمْ

നാം അവരെ (വഴിയെ) പടിപടിയായി (ക്രമേണ) കൊണ്ടുവരും ഈ വർത്തമാനത്തെ വ്യാജമാക്കുന്നവരെയും ആകയാൽ 68:43 സുരക്ഷിതരും

۴۴ مِّنْ حَيْثُ لَا يَعْلَمُونَ ۚ وَأُمْلِي لَهُمْ إِنَّ كَيْدِي مَتِينٌ ۝۴۵

നീ അവരോട് ചോദിക്കുന്നു അതല്ല 68:45 ബലവത്താണ് നിശ്ചയമായും അവർക്ക് നാം അയച്ചിട്ട് എന്റെ തന്ത്രം കൊടുക്കുകയും ചെയ്യും 68:44 അവർ അറിയാത്ത വിധത്തിൽ

۴۶ أَجْرًا فَهُمْ مِّنْ مَّغْرَمٍ مَّثَقُلُونَ ۝۴۷ أَمْ عِنْدَهُمُ الْغَيْبُ فَهُمْ يَكْتُمُونَ

എഴുതുന്നു(വോ) എന്നിട്ടുവർ അറുശ്ശിജ്ഞാനം അവരുടെ പക്കലുണ്ട് അതല്ല 68:46 ഭാരപ്പെട്ടവരാണ് കടബാധ്യതയാൽ എനിട്ട് വല്ല പ്രതിഫലവും

۴۸ وَهُوَ مَكْظُومٌ ۝۴۹ فَاصْبِرْ لِحُكْمِ رَبِّكَ وَلَا تَكُنْ كَصَاحِبِ الْأُخُوتِ إِذْ نَادَىٰ

അദ്ദേഹം വിളിച്ചപ്പോൾ മത്സ്യത്തിന്റെ ആളെപ്പോലെ നീ ആകുകയും അരുത് നിന്റെ രബിന്റെ വിധിക്ക് ക്ഷമിക്കുക 68:47

۵۰ وَهُوَ مَكْظُومٌ ۝۵۱ لَوْلَا أَن تَدَارَكَهُ نِعْمَةٌ مِّن رَّبِّهِ لَنُبِذَ بِالْعَرَاءِ

പാഴ്ഭൂമിയിൽ ഇട്ടപ്പെടുമായിരുന്നു അദ്ദേഹം തന്റെ രബിങ്കൽ നിന്ന് ഒരു അനുഗ്രഹത്തെ വീണ്ടെടുക്കുക ഇല്ലായിരുന്നെങ്കിൽ 68:48 കോപം (വ്യസനം) നിറഞ്ഞവൻ ആയിരിക്കാൻ

۵۲ وَهُوَ مَذْمُومٌ ۝۵۳ فَاجْتَبَاهُ رَبُّهُ وَجَعَلَهُ مِّنَ الصَّالِحِينَ

സജ്ജനങ്ങളിൽ എനിട്ട് അദ്ദേഹത്തെ ആക്കുകയും ചെയ്തു തന്റെ രബി എന്നാൽ അദ്ദേഹത്തെ തെരഞ്ഞെടുത്തു 68:49 ആക്ഷേപിക്കപ്പെട്ടവൻ അദ്ദേഹം ആയി കൊണ്ട്

۵۴ وَإِن يَكَادُ الَّذِينَ كَفَرُوا لَيُزْلِقُونَكَ بِأَبْصَرِهِمْ لَمَّا سَمِعُوا

അവർ കേൾക്കുന്ന അവസരം ദൃഷ്ടികൾ കൊണ്ട് വീഴ്‌ത്തുക(തന്നെ) അവിശ്വസിച്ചവർ നിശ്ചയമായും ആകാറാകുന്നു 68:50

الدِّكْرِ وَيَقُولُونَ إِنَّهُ لَمَجْنُونٌ ۝۵۵ وَمَا هُوَ إِلَّا ذِكْرٌ لِلْعَالَمِينَ

68:52 ലോകർക്കു വേണ്ടിയുള്ള ഉൽബോധനമല്ലാതെ അല്ലതാനും 68:51 ഭ്രാന്തൻ തന്നെ നിശ്ചയമായും അവർ പറയുകയും ചെയ്യും ഉൽബോധനം

سُورَةُ الْكَافِرَاتِ 69

അൽ ഹാഖ്ഖഃ (യഥാർത്ഥ സംഭവം) മക്കി അദ്ധ്യായം: 69 ആയത്തുകൾ: 52

1. (ആ) യഥാർത്ഥ സംഭവം!
2. യഥാർത്ഥ സംഭവമെന്നാലെന്താണ്?!
3. യഥാർത്ഥ സംഭവമെന്താണെന്ന് നിനക്ക് എന്തിനായാ?!
4. മമൂദ് ഗോത്രവും, ആദ് ഗോത്രവും (ആ) ഞെട്ടിക്കുന്ന ഭയങ്കര സംഭവത്തെ വ്യാജമാക്കി.
5. എന്നാൽ, മമൂദ് ഗോത്രമാകട്ടെ, (ആ) അതിരുകവിഞ്ഞ (അതിഭീകരമായ) സംഭവം കൊണ്ടു നശിപ്പിക്കപ്പെട്ടു.
6. ആദ് ഗോത്രമോ ഈക്കേറിയ (ശരശരയുള്ള) ഉഗ്രമായ ഒരു കാറ്റുകൊണ്ടും നശിപ്പിക്കപ്പെട്ടു.
7. ഏഴ് രാത്രിയും, എട്ട് പകലും തുടർച്ചയായി അവരിൽ അതിനെ അവൻ (അല്ലാഹു) നിയോഗിച്ചു. അപ്പോൾ, (ആ) ജനതയെ കടപുഴങ്ങി വീണ ഈന്തത്തടികളെന്ന പോലെ അതിൽ വീണു കിടക്കുന്നവരായി നിനക്ക് കാണാമായിരുന്നു.
8. ഇനി, അവർക്ക് വല്ല അവശിഷ്ടവും നീ കാണുന്നുവോ? (ഇല്ല, ഒന്നുമില്ല)

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

പരമ കാരുണികനും കരുണാനിധിയുമായ അല്ലാഹുവിന്റെ നാമത്തിൽ

۱ مَا الْحَاقَّةُ ۚ ۲ وَمَا أَدْرَاكَ مَا الْحَاقَّةُ ۚ ۳ كَذَّبَتْ ثَمُودُ وَعَادٌ

ആദ് (ഗോത്രം) മമൂദ് വ്യാജമാക്കി 69:3 യഥാർത്ഥ സംഭവം നിനക്ക് അറിവ് നൽകി എന്താണെന്ന് യതന്ത(എന്തിനയാ) 69:2 യഥാർത്ഥ സംഭവം 69:1 യഥാർത്ഥ സംഭവം

۴ بِالْقَارِعَةِ ۚ فَأَمَّا ثَمُودُ فَأُهْلِكُوا بِالطَّاغِيَةِ ۚ ۵ وَأَمَّا عَادُ فَأُهْلِكُوا بِرِيحٍ

ഒരുകാറ്റു കൊണ്ട് അവർ നശിപ്പിക്കപ്പെട്ടു എന്നാൽ ആറാകട്ടെ 69:5 അതിരുകവിഞ്ഞ സംഭവം കൊണ്ട് അവർ നശിപ്പിക്കപ്പെട്ടു എന്നാൽ മമൂദാകട്ടെ 69:4 ഭയങ്കര സംഭവത്തെ

۶ صَرَصَرَاتٍ ۚ ۷ سَخَّرَهَا عَلَيْهِمْ سَبْعَ لَيَالٍ وَثَمَنِيَةً أَيَّامٍ حُسُومًا فَتَرَىٰ

അപ്പോൾ നിനക്ക് കാണാം നശിപ്പിച്ചുകൊണ്ടിരിക്കുന്ന നിലയിൽ എട്ട് ദിവസവും (പകലും) ഏഴ് രാത്രി അവരിൽ അതിനെ അവർ കിഴിപ്പെടുത്തി 69:6 ഉഗ്രമായ ശരശരയുള്ള

۸ الْقَوْمَ فِيهَا صَرَغِي كَأَنَّهُمْ جِجَارٌ نَّخْلٌ خَاوِيَةٌ ۚ ۹ فَهَلْ تَرَىٰ لَهُمْ مِّنْ بَاقِيَةٍ ۝

69:8 വല്ല അവശിഷ്ടവും അവർക്ക് അപ്പോൾ (എനി) കാണുന്നുവോ 69:7 കടപുഴങ്ങി വീണ പന്നയുടെ തടികൾ അവരോടൊന്നിനെപ്പോലെ വീഴ്‌ത്തപ്പെട്ടവരായി അതിൽ ജനതയെ

وَجَاءَ فِرْعَوْنُ وَمَنْ قَبْلَهُ وَالْمُؤْتَفِكَتْ بِالْخَاطِئَةِ ۖ فَعَصَوْا رَسُولَ

എന്നിട്ടവർ 69:9 വിഴിച്ചു (വിഴിച്ചു അടിമേലേ (തലകീഴായി) അവന്റെ വിരോധം വന്നു) നസ്രലിനോട് അനുസരണ പ്രവൃത്തികൊണ്ട് മറിഞ്ഞവരും മുമ്പുള്ളവരും

رَبِّهِمْ فَأَخَذَهُمْ أَخْذَةً رَّابِيَةً ۗ إِنَّا لَمَّا طَغَا الْمَاءُ حَمَلْنَا كُمْ فِي الْجَارِيَةِ

കപ്പലിൽ നിങ്ങളെ നാം വഹിച്ചു (കയറ്റി) വെള്ളം അതിതകവി മായും 69:10 കവിഞ്ഞ ഒരു അപ്പോൾ അവർ തങ്ങളുടെ ഞെപ്പോൾ അവരെ പിടിച്ചു രബ്ബിന്റെ

لِنَجْعَلَهَا لَكُمْ تَذْكَرَةً وَتَعِيهَا أَذُنٌ ۖ وَعِيسَى ۗ فَإِذَا نَفَخْنَا فِي الصُّورِ

കാഹളത്തിൽ എന്നാൽ 69:12 ഉതപ്പെട്ടാൽ പഠിക്കുന്ന കായ അവയെ പഠിക്ക ഒരു അവയെ നിങ്ങൾക്ക് നാം 69:11 കൾ (ഗ്രഹിക്കു)വാനും സ്മരണ ആക്കുവാൻ വേണ്ടി

نَفْخَةً ۗ وَاحِدَةً ۗ وَحَمَلَتِ الْأَرْضُ وَالْجِبَالُ فَدُكَّتَا دَكَّةً ۖ وَاحِدَةً ۗ

69:14 ഒറ്റ ഇടിച്ചു തകർക്കൽ എനിട്ട് രണ്ടും 69:13 ഒരു ഉത്തം പൊക്ക പെടുകയും മലകളും ഭൂമി

فِيَوْمٍ مِّدٍ وَقَعَتِ الْوَاقِعَةُ ۗ وَأَنْشَقَّتِ السَّمَاءُ فَهِيَ يَوْمَئِذٍ وَاهِيَةٌ

ദുർബലമായ അന്നത്തെ 69:15 (ആ) സംഭവം സംഭവിക്ക അപ്പോൾ ആ തായിരിക്കും ദിവസം എന്നിട്ടത് ആകാശം പൊട്ടിപ്പിളര കയും ചെയ്യും ആ ദിവസം

وَالْمَلِكُ عَلَىٰ أَرْجَائِهَا وَيَحْمِلُ عَرْشَ رَبِّكَ فَوْقَهُمْ يَوْمَئِذٍ ثَمَنِيَةٌ

എട്ടുകൂട്ടർ 69:16 ആ ദിവസം അവരുടെ മീതെ നിന്റെ രബ്ബിന്റെ വഹിക്കുന്ന അതിന്റെ നാനാ മലക്കുകൾ (എട്ടു പേർ) ആ ദിവസം ഭാഗങ്ങളിലുണ്ടായിരിക്കും

يَوْمَئِذٍ تُعْرَضُونَ لَا تَخْفَىٰ مِنْكُمْ خَافِيَةٌ ۗ فَأَمَّا مَنْ أُوْتِيَ كِتَابَهُ

അവൻ അവന്റെ 69:18 എന്താ അപ്പോൾ ഒരു നിങ്ങളിൽ രഹസ്യമായി നിങ്ങൾ ആ ദിവസം 69:17 ഗ്രന്ഥം കൊടുക്കപ്പെട്ട യാതൊരുവൻ മറഞ്ഞതും നിന്നു പോകയില്ല കാണിക്കപ്പെടും

بِيَمِينِهِ ۖ يَقُولُ هَٰؤُلَاءِ أَقْرَبُ وَأَكْتَبِيَةٌ ۗ إِنِّي ظَنَنْتُ أَنِّي مُلْقٍ حِسَابِيَةٍ

എന്റെ 69:19 എന്റെ ഇതാ അവാൻ അവന്റെ വിചാരണയെ ഞാൻ കണ്ടുകൂട്ട നന്നാണെന്നി ന്നാൻ ധരിച്ചു വായിക്കുവാൻ എടുക്കുവാൻ പരയും വലകയ്യിൽ

فَهُوَ فِي عِيشَةٍ رَّاضِيَةٍ ۖ فِي جَنَّةٍ عَالِيَةٍ ۖ قُطُوفُهَا دَانِيَةٌ ۗ

69:23 അടുത്തവ ആയിരിക്കും അതിലെ പഴങ്ങൾ 69:22 ഉന്നതമായ അതായത് 69:21 തൃപ്തികരമായ ജീവിതത്തിൽ അങ്ങനെ 69:20 ആയിരിക്കും അവൻ

كُلُوا وَاشْرَبُوا هَنِيئًا بِمَا أَسْلَفْتُمْ فِي الْأَيَّامِ الْخَالِيَةِ ۗ وَأَمَّا مَنْ أُوْتِيَ

എന്താ കൊടുക്ക 69:24 കഴിഞ്ഞ ദിവസങ്ങളിൽ നിങ്ങൾ മുൻചെയ്തത് ആനന്ദക നിങ്ങൾ കടിക്കു നിങ്ങൾ 69:23 കൊടുവന്നോ പോയതായ (കാലങ്ങളിൽ) നിമിത്തം രമായി കയും ചെയ്യുവിൻ കൊള്ളുവിൻ

كِتَابَهُ ۖ بِشِمَالِهِ ۖ يَقُولُ يَلِيَّتِي لِمَ أُوْتِيَ كِتَابِي ۗ وَلِمَ أُوْتِيَ حِسَابِيَةٍ

എന്റെ വിചാരണ 69:25 എന്റെ എനിക്ക് നൽകാതെ അവൻ തന്റെ തന്റെ എന്താണെന്നി ഞാൻ അറിയാതെയും എനിക്ക് നൽകപ്പെടാതെ നന്നായെന്നു ഇടകയ്യിൽ ഗ്രന്ഥം

يَلِيَّتِي ۖ كَانَتْ الْقَاضِيَةَ ۗ مَا أَغْنَىٰ عَنِّي مَالِي ۗ هَلَاكَ عَنِّي سُلْطَانِيَةٌ

എന്റെ 69:26 എനിക്ക് എനിക്ക് 69:27 തിരുമാനം അതാ ഹി 69:26 അധികാരം (നഷ്ടപ്പെട്ടു) യനം എനിക്ക് മാക്കിയില്ല വരുത്തുന്നത് യിന്നു അതായതെങ്കിൽ വെക്കൽ നന്നായെന്നു

خَذُوهُ فَعُغْلُوهُ ۗ ثُمَّ الْجَحِيمَ صَلَّوهُ ۗ ثُمَّ فِي سِلْسِلَةٍ ذَرْعُهَا

അതിന്റെ 69:29 അവനെ 69:30 എനിട്ടവനെ അവനെ 69:29 (നിള) അളവ് പിന്നെ ഒരു ചങ്ങലയിൽ പ്രവൃത്തിക്കുന്ന ജലിക്കുന്ന പിന്നെ 69:30 ആമത്തിൽ അവാനെ 69:29

سَبْعُونَ ذِرَاعًا فَاسْلُكُوهُ ۗ إِنَّهُ كَانَ لَا يُؤْمِنُ بِاللَّهِ الْعَظِيمِ

69:33 മഹാനായ അല്ലാഹി വിശ്വസിക്കാതെ നിശ്ചയമായും അവനായിരുന്നു 69:32 അവനെ പ്രവേശിപ്പിക്കുവാൻ എഴുപത് മുഴമാണ്

وَلَا يَحِضُّ عَلَىٰ طَعَامِ الْمَسْكِينِ ۗ فَلَيْسَ لَهُ الْيَوْمَ هُنَا حَمِيمٌ

69:35 ഒരു ഉറബസുവും ഇവിടെ ഇന്ന് 69:34 പാവപ്പെട്ടവന് ഭക്ഷണം നൽകുവാൻ അവൻ പ്രോത്സാഹനം നൽകിയിരുന്നില്ല

9. ഫിരഔനും, അവന്റെ മുമ്പുള്ളവരും, അടിമേലായി മറിഞ്ഞ രാജ്യങ്ങളും (രാജ്യക്കാരും) വിഴിച്ചു പ്രവർത്തനവുമായി വന്നു.

10. അങ്ങനെ, അവർ തങ്ങളുടെ രക്ഷിതാവിന്റെ നസ്രലിനോട് അനുസരണക്കേട് പ്രവർത്തിച്ചു. അപ്പോൾ അവൻ (രക്ഷിതാവ്) അവരെ കടുപ്പമേറിയ ഒരു പിടുത്തം പിടിച്ചു (ശിക്ഷിച്ചു)!

11. നിശ്ചയമായും വെള്ളം അതിരുകവിഞ്ഞ അവസരത്തിൽ നിങ്ങളെ നാം കപ്പലിൽ കയറ്റി (രക്ഷിച്ചു).

12. നിങ്ങൾക്ക് അവയെ ഒരു സ്മരണയാക്കുവാനും, പഠിച്ചു ഗ്രഹിക്കുന്ന കാര്യങ്ങൾക്ക് അവ പഠിച്ചു ഗ്രഹിക്കുവാനും വേണ്ടിയത്രെ (അതെല്ലാം).

13. എന്നാൽ, കാഹളത്തിൽ ഒരു ഉത്തം ഉതപ്പെട്ടാൽ:-

14. ഭൂമിയും, പർവ്വതങ്ങളും പൊക്കിയെടുക്കപ്പെടുകയും, എനിട്ട് അവ ഒരു ഇടിച്ചു തകർക്കൽ തകർത്തപ്പെടുകയും (ചെയ്താൽ),-

15. അപ്പോൾ, അന്ന് (ആ) സംഭവം സംഭവിക്കുകയായി!

16. ആകാശം പൊട്ടിപ്പിളരുകയും ചെയ്യും എന്നിട്ട് അന്ന് (കുഴിഞ്ഞ) ദുർബലമായ തായിരിക്കും.

17. മലക്കുകൾ അതിന്റെ (നാനാ) ഭാഗങ്ങളിലുമുണ്ടായിരിക്കും. നിന്റെ രബ്ബിന്റെ അർശ് [സിംഹാസനം] അന്ന് അവരുടെ മീതെയായി എട്ട് കൂട്ടർ വഹിക്കുന്നതുമാണ്.

18. അന്നത്തെ ദിവസം നിങ്ങൾ കാണിക്കപ്പെടുന്നതാണ് [ഹാജരാക്കപ്പെടുന്നതാണ്]. (രഹസ്യമായി) മറഞ്ഞു കിടക്കുന്ന ഒരു കാര്യവും (അന്ന്) നിങ്ങളിൽ നിന്ന് മറഞ്ഞു പോകുന്നതല്ല.

19. എന്നാൽ, അപ്പോൾ ഏതൊരുവൻ അവന്റെ ഗ്രന്ഥം [കർമ്മരേഖ] തന്റെ വലകയ്യിൽ കൊടുക്കപ്പെട്ടുവോ അവൻ പറയും: "ഇതാ, എടുത്തുകൊള്ളുവിൻ, എന്റെ ഗ്രന്ഥം വായിക്കുവിൻ!-

20. "നിശ്ചയമായും എന്റെ വിചാരണയെ ഞാൻ കണ്ടുമുട്ടുന്നവനാണെന്ന് ഞാൻ (മുമ്പെ) ധരിച്ചിരിക്കുന്നു.

21. അങ്ങനെ, അവൻ തൃപ്തികരമായ ജീവിതത്തിലായിരിക്കും:-

22. അതായത്, ഉന്നതമായ സ്വർഗ്ഗത്തിൽ!

23. അതിലെ (പരിച്ചെടുക്കുന്ന) പഴങ്ങൾ താണ് (അടുത്തു) വരുന്നവയാകുന്നു.

24. "നിങ്ങൾ മംഗളമായി (ആനന്ദപൂർവ്വം) തിന്നുകയും, കുടിക്കുകയും ചെയ്തുകൊള്ളുവിൻ. കഴിഞ്ഞപോയ ദിവസങ്ങളിൽ നിങ്ങൾ മുൻചെയ്തവെച്ചതിന്റെ ഫലമായിട്ട്!" (എന്ന് അവരോട് പറയപ്പെടും.)

25. എന്നാൽ, യാതൊരുവന്റെ ഇടകയ്യിൽ അവന്റെ ഗ്രന്ഥം കൊടുക്കപ്പെട്ടുവോ, അവൻ പറയും: "ഹാ! എന്റെ ഗ്രന്ഥം എനിക്ക് നൽകപ്പെടാതിരുന്നെങ്കിൽ നന്നായേനെ!

26. "എന്റെ വിചാരണ എന്താണെന്ന് ഞാൻ അറിയാതെയും (ഇരുന്നെങ്കിൽ നന്നായേനെ)!-

27. "ഹാ! അത് [അക്കാര്യം-അഥവാ മരണം] തിരുമാനം വരുത്തുന്നതായിരുന്നെങ്കിൽ നന്നായേനെ! [അതോടെ എല്ലാം അവസാനിച്ചിരുന്നുവെങ്കിൽ എത്ര നന്നായിരുന്നു!]

28. "എന്റെ ധനം എനിക്ക് ഉപകരിച്ചില്ല!

29. "എന്റെ സ്വാധീനശക്തി എന്തിൽ നിന്ന് നശിച്ചു (നഷ്ടപ്പെട്ടു) പോയി!

30. "അവനെ പിടിക്കുവിൻ! എനിട്ട് അവനെ (കഴുത്തോട് ചേർത്ത്) ആമം വെക്കുവിൻ!"

31. "പിന്നെ, അവനെ ജ്വലിക്കുന്ന നരകത്തിൽ പ്രവേശിക്കുവിൻ!"

32. "പിന്നെ, എഴുപത് മുഴം അളവുള്ള ചങ്ങലയിൽ അവനെ പ്രവേശിപ്പിക്കുവിൻ!-

33. "കാരണം നിശ്ചയമായും അവൻ, മഹാനായ അല്ലാഹുവിൽ വിശ്വസിച്ചിരുന്നില്ല;

34. "സാധുവിന് ഭക്ഷണം നൽകുന്നതിന് അവൻ പ്രോത്സാഹനം നൽകിയിരുന്നതുമില്ല."

35. ആകയാൽ ഒരു ഉറബസുവും ഇന്ന് അവന് ഇവിടെയില്ല.

- 36. 'ശിസിലിനിൽ നിന്നല്ലാതെ (അവൻ) ഭക്ഷണവും ഇല്ല:-
- 37. പിഴച്ചവർ [തെറ്റ് ചെയ്തവർ] അല്ലാതെ അത് ഭക്ഷിക്കുകയില്ല.
- 38. എന്നാൽ, നിങ്ങൾ കാണുന്നവയെക്കൊണ്ട് ഞാൻ സത്യം ചെയ്തു പറയുന്നു:
- 39. നിങ്ങൾ കാണാത്തവയെക്കൊണ്ടും (സത്യം ചെയ്തു പറയുന്നു):-
- 40. നിശ്ചയമായും, അത് (ചുരുങ്ങിയ) മാനുനായ ഒരു (ദൈവ)ദൂതന്റെ വാക്കുതന്നെ:
- 41. അത് ഒരു കവിയുടെ വാക്കല്ല. വളരെക്കുറച്ചേ നിങ്ങൾ വിശ്വസിക്കുന്നുള്ളൂ.
- 42. (അത്) ഒരു പ്രശ്നക്കാരന്റെ വാക്കല്ല. വളരെക്കുറച്ചേ നിങ്ങൾ ആലോചിച്ചു നോക്കുന്നുള്ളൂ.
- 43. (സർവ്വ) ലോക രക്ഷിതാവിങ്കൽനിന്ന് അവതരിപ്പിച്ചതത്രെ (അത്).
- 44. അദ്ദേഹം [റസൂൽ] നമ്മുടെ പേരിൽ വല്ല വാക്കുകളും കെട്ടിപ്പറഞ്ഞിരുന്നുവെങ്കിൽ:-
- 45. അദ്ദേഹത്തെ നാം വലക്കെകൊണ്ട് പിടിച്ചു ശിക്ഷിക്കുമായിരുന്നു:-
- 46. പിന്നീട്, അദ്ദേഹത്തിൽ നിന്ന് (ഹൃദയത്തിലെ) ജീവനാഡിയെ നാം മുറിക്കുകയും ചെയ്യുമായിരുന്നു!
- 47. അപ്പോൾ, നിങ്ങളിൽ ഒരാളുംതന്നെ, അദ്ദേഹത്തിൽ നിന്ന് (അത്) തടയുന്നവരായി ഉണ്ടാവുകയില്ല
- 48. നിശ്ചയമായും, അത് [ചുരുങ്ങിയ] ഭയഭക്തന്മാർക്ക് ഒരു സ്മരണയാകുന്നു.
- 49. നിശ്ചയമായും, നമുക്കറിയാം, നിങ്ങളുടെ കൂട്ടത്തിൽ ചില വ്യാജമാക്കുന്നവരുണ്ടെന്ന്.
- 50. നിശ്ചയമായും, അത് അവിശ്വാസികളുടെമേൽ ഖേദകാരണവുമത്രെ.
- 51. നിശ്ചയമായും, ഇത് ദൃഢമായ സത്യമാകുന്നു.
- 52. ആകയാൽ, നീ നിന്റെ മഹാനായ റബ്ബിന്റെ നാമത്തിൽ 'തസ്മീൻ' [ക്രിസ്തനം] ചെയ്തുകൊള്ളുക.

അൽ മആരിജ്
(കയറുന്ന വഴികൾ) മക്കി
അദ്ധ്യായം: 70 ആയത്തുകൾ: 44

- 1. സംഭവിക്കുവാനിരിക്കുന്ന ശിക്ഷയെ ഒരു ചോദ്യകർത്താവ് ചോദിച്ചാവശ്യപ്പെടുകയാണ്,-
- 2. (അതെ) അവിശ്വാസികൾക്ക് (സംഭവിക്കുന്നത്); അതിനെ തടയുന്നതൊന്നും (തന്നെ) ഇല്ല,-
- 3. കയറിപ്പോകുന്ന സ്ഥാനങ്ങളുടെ അധിപനായ അല്ലാഹുവിൽ നിന്ന് (സംഭവിക്കുന്നത്).
- 4. മലക്കുകളും 'റൂഹും' [ആത്മാവും] അവർക്കുലേക്ക് കയറിപ്പോകുന്നു.-അമ്പതിനായിരം കൊല്ലം വലുപ്പം [ദൈർഘ്യം] ഉള്ളതായ ഒരു ദിവസത്തിൽ!
- 5. എന്നാൽ (നബിയേ), നീ ഭംഗിയായ ക്ഷമ കൈകൊള്ളുക.
- 6. നിശ്ചയമായും അവർ അതിനെ വിദൂരമായ ഒന്നായി കാണുന്നു;
- 7. നാം അതിനെ അടുത്തതായും കാണുന്നു.
- 8. ആകാശം എണ്ണക്കീടം (അഥവാ ലോഹദ്രാവകം) പോലെ ആയിത്തീരുന്ന ദിവസം. (അന്നാണ് ആ ശിക്ഷ സംഭവിക്കുക.)
- 9. പർവ്വതങ്ങൾ കടഞ്ഞരോമം പോലെ ആയിത്തീരുകയും ചെയ്യുന്ന (ദിവസം).
- 10. ഒരു ഉറ്റബന്ധുവും (മറ്റ്) ഒരു ഉറ്റബന്ധുവിനോട് (ഒന്നും) ചോദിക്കുന്നതുമല്ല.

وَلَا طَعَامٌ إِلَّا مِنْ غَسِيلِينَ ﴿٢٦﴾ لَا يَأْكُلُهُ إِلَّا الْخَاطِئُونَ ﴿٢٧﴾ فَلَا أَقْسَمُ

എന്നാൽ ഞാൻ സത്യം ചെയ്തു പറയുന്നു 69:37 പിഴച്ച(തെറ്റ് ചെയ്ത)വർ അല്ലാതെ 69:36 ശിസിലിനിൽ നിന്നല്ലാതെ ഭക്ഷണവുമില്ല

بِمَاتَّبِعُونَ ﴿٢٨﴾ وَمَا لَا تَبْصُرُونَ ﴿٢٩﴾ إِنَّهُ لَقَوْلُ رَسُولٍ كَرِيمٍ ﴿٣٠﴾ وَمَا هُوَ

അതല്ല 69:40 മാനുനായ ഒരു വാക്ക് നിശ്ചയമായും റസൂലിന്റെ (ദൂതന്റെ) (വചനം) യും അത് 69:39 നിങ്ങൾ കാണാത്തവ കൊണ്ടും 69:38 നിങ്ങൾ കാണുന്നത് (കാണുന്നവ) കൊണ്ട്

بِقَوْلٍ شَاعِرٍ قَلِيلًا مَّا تُوْمَنُونَ ﴿٤١﴾ وَلَا يَقُولُ كَاهِنٌ قَلِيلًا مَّا تَذْكُرُونَ

നിങ്ങൾ ആലോചിച്ചേ എന്തോ (വളരെ) കുറച്ചു പ്രശ്ന ചില നോക്കുന്നു 69:42 ഞങ്ങൾക്കു കറച്ച(മാത്രം) കാരന്റെ വാക്കല്ല 69:41 നിങ്ങൾ വിശ്വസിക്കുന്നു എന്തോ വളരെ കുറച്ച(മാത്രം) ഒരു കവിയുടെ വാക്ക്

﴿٤٢﴾ تَنْزِيلٌ مِّن رَّبِّ الْعَالَمِينَ ﴿٤٣﴾ وَلَوْ تَقَوَّلَ عَلَيْنَا بَعْضَ الْأَقَاوِيلِ ﴿٤٤﴾

69:44 ചില(കൃത്രിമ) വാക്കുകൾ (വല്ല വാക്കുകളും) നമ്മുടെ പേരിൽ അദ്ദേഹം പറഞ്ഞു 69:43 ലോകത്തെ രക്ഷിതാവിങ്കൽ അതത്രെ 69:42

لَاخِذْنَا مِنْهُ بِالْيَمِينِ ﴿٤٥﴾ ثُمَّ لَقَطْنَا مِنْهُ الْاُوتِينَ ﴿٤٦﴾ فَمَا مِنْكُمْ

അപ്പോൾ നിങ്ങളിൽ 69:46 ജീവനാഡി അദ്ദേഹത്തിൽ നിന്ന് മുറിക്കുകയും ചെയ്യും 69:45 വലക്കെ കൊണ്ട് അദ്ദേഹത്തെ നാം പിടിക്കുക (ഉണ്ടാവുക) ഇല്ല

مِّنْ أَحَدٍ عَنَّا حَاجِرِينَ ﴿٤٧﴾ وَإِنَّهُ لَتَذِكْرٌ لِّلْمُتَّقِينَ ﴿٤٨﴾ وَإِنَّا

നിശ്ചയമായും 69:48 ഭയഭക്തന്മാർക്ക് ഒരു സ്മരണ(ഉത്സാഹം) ആകുന്നു നിശ്ചയമായും അത് 69:47 തടയുന്ന(തടയുന്ന)വരായിട്ട് അദ്ദേഹത്തിൽ നിന്ന് ഒരാളും തന്നെ

لَنَعْلَمَنَّ أَنَّ مِنْكُمْ مُّكَذِّبِينَ ﴿٤٩﴾ وَإِنَّهُ لَحَسْرَةٌ عَلَى الْكَافِرِينَ

അവിശ്വാസികളുടെ മേൽ നിശ്ചയമായും അത് ഖേദം തന്നെ 69:49 (ചില) വ്യാജമാക്കുന്നവർ നിങ്ങളിലുണ്ടെന്ന് നാം അറിയുന്നു

﴿٥٠﴾ وَإِنَّهُ لِحَقِّ الْيَقِينِ ﴿٥١﴾ فَسَبِّحْ بِاسْمِ رَبِّكَ الْعَظِيمِ ﴿٥٢﴾

69:52 മഹാനായ നിന്റെ റബ്ബിന്റെ നാമത്തിൽ ആകയാൽ തസ്മീൻ ബീൻ ചെയ്യുക 69:51 ദൃഢമായ (ഉറപ്പായ) യഥാർത്ഥം നിശ്ചയമായും ഇത് 69:50

سُورَةُ الْمَعَارِجِ ٧٠

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

പരമ കാരുണികനും കരുണാനിധിയുമായ അല്ലാഹുവിന്റെ നാമത്തിൽ

سَأَلَ سَائِلٌ بِعَذَابٍ وَاقِعٍ ﴿١﴾ لِّلْكَافِرِينَ لَيْسَ لَهُ دَافِعٌ ﴿٢﴾

70:2 തടുക്കുന്ന തൊന്നും അതിനില്ല 70:1 അവിശ്വാസികൾക്ക് സംഭവിക്കുന്ന ശിക്ഷയെ ഒരു ചോദ്യകർത്താവ് (ആവശ്യപ്പെട്ടു)

مِّنَ اللَّهِ ذِي الْمَعَارِجِ ﴿٣﴾ تَعْرُجُ الْمَلَائِكَةُ وَالرُّوحُ إِلَيْهِ

അവർക്കു ലേക്ക് 70:3 (ആത്മാവും) മലക്കുകൾ കയറിപ്പോകുന്നു 70:3 കയറുന്ന മാർഗങ്ങളുടെ ഉടമയായ (അധിപനായ) അല്ലാഹുവിങ്കൽ നിന്ന്

فِي يَوْمٍ كَانَ مِقْدَارُهُ خَمْسِينَ أَلْفَ سَنَةٍ ﴿٤﴾ فَأَصْبَرَ صَبْرًا جَمِيلًا

ഭംഗിയായ (നല്ല) ക്ഷമ എന്നാൽ നിക്ഷയിക്കുക 70:4 കൊല്ലം അമ്പതിനായിരം അതിന്റെ തോത്(അളവ്) ഒരു ദിവസത്തിൽ

﴿٥﴾ إِنَّهُمْ يَرَوْنَهُ وَبَعِيدًا ﴿٦﴾ وَنَزَلَتْهُ قَرِيبًا ﴿٧﴾ يَوْمَ تَكُونُ السَّمَاءُ

ആകാശം 70:7 ആയിത്തീരുന്ന ദിവസം 70:6 അടുത്തതായി നാമതിനെ കാണുകയും ചെയ്യുന്നു 70:6 വിദൂരമാണെന്ന് നിശ്ചയമായും അവർ അതിനെ കാണുന്നു 70:5

كَالْمُهْلِ ﴿٨﴾ وَتَكُونُ الْجِبَالُ كَالْعِهْنِ ﴿٩﴾ وَلَا يَسْأَلُ حَمِيمٌ حَمِيمًا ﴿١٠﴾

70:10 ഒരു ഉറ്റബന്ധുവിനോട് 70:9 ഒരു ഉറ്റബന്ധുവും ചോദിക്കുകയുമില്ല കടഞ്ഞരോമം പോലെ പർവ്വതങ്ങൾ ആയിത്തീരുകയും 70:8 എണ്ണക്കീടം പോലെ

يُبْصِرُ وَهُمْ يُؤَدُّ الْمَجْرِمُ لَوْ يَفْتَدِي مِنْ عَذَابِ يَوْمِئِذٍ بِبَنِيهِ

70:11 തന്റെ മക്കളെ കൊണ്ടു് അവനെ ശിക്ഷയിൽ നിന്നു് അവൻ മോചനം നേടിയിരുന്നെങ്കിൽ കുറ്റവാളി കൊടുക്കുന്ന അവാർക്ക് അവനെ കാണുമാറാകും

وَصَاحِبَتِهِ وَأَخِيهِ ۖ وَفَصِيلَتِهِ الَّتِي تُؤَيِّبُهَا ۖ وَمَنْ فِي الْأَرْضِ جَمِيعًا

70:12 തന്റെ സഹോദരനെയും അവന്റെ കുട്ടികാരി (ഭാര്യ)യെയും അവന്റെ കുടുംബത്തെയും അവന്റെ സഹോദരനെയും അവന്റെ കുട്ടികാരി (ഭാര്യ)യെയും

ثُمَّ يَنْجِيهِ ۖ كَلَّا إِنَّهَا لَأَنْتَ لِطَالِمٍ ۖ نَزَّاعَةٌ لِلشَّوَى ۖ تَدْعُو مَنْ أَدْبَرَ

70:13 അവൻ അയ്യോ നൽകുന്ന അവന്റെ ബന്ധുക്കളെയും അവന്റെ രക്ഷ (ഭാര്യ)യെയും അവൻ രക്ഷപെടുത്തിയിരുന്നെങ്കിൽ പിന്നെ

وَتَوَلَّى ۖ وَجَمَعَ فَأَوْعَى ۖ إِنَّ الْإِنْسَانَ خُقِيقًا ۖ إِذَا مَسَّهُ الشَّرُّ

70:14 അവന്റെ രക്ഷപെടുത്തിയിരുന്നെങ്കിൽ പിന്നെ അവൻ രക്ഷപെടുത്തിയിരുന്നെങ്കിൽ പിന്നെ അവൻ രക്ഷപെടുത്തിയിരുന്നെങ്കിൽ പിന്നെ

جَزُوعًا ۖ وَإِذَا مَسَّهُ الْخَيْرُ مَنُوعًا ۖ إِلَّا الْمُصَلِّينَ ۖ الَّذِينَ هُمْ

70:15 അവൻ രക്ഷപെടുത്തിയിരുന്നെങ്കിൽ പിന്നെ അവൻ രക്ഷപെടുത്തിയിരുന്നെങ്കിൽ പിന്നെ അവൻ രക്ഷപെടുത്തിയിരുന്നെങ്കിൽ പിന്നെ

عَلَى صَلَاتِهِمْ دَائِمُونَ ۖ وَالَّذِينَ فِي أَمْوَالِهِمْ حَقٌّ مَّعْلُومٌ ۖ لِلسَّائِلِ

70:16 അവൻ രക്ഷപെടുത്തിയിരുന്നെങ്കിൽ പിന്നെ അവൻ രക്ഷപെടുത്തിയിരുന്നെങ്കിൽ പിന്നെ അവൻ രക്ഷപെടുത്തിയിരുന്നെങ്കിൽ പിന്നെ

وَالْمَحْرُومِ ۖ وَالَّذِينَ يُصَدِّقُونَ بِيَوْمِ الدِّينِ ۖ وَالَّذِينَ هُمْ مِّنْ عَذَابِ

70:17 അവൻ രക്ഷപെടുത്തിയിരുന്നെങ്കിൽ പിന്നെ അവൻ രക്ഷപെടുത്തിയിരുന്നെങ്കിൽ പിന്നെ അവൻ രക്ഷപെടുത്തിയിരുന്നെങ്കിൽ പിന്നെ

رَبِّهِمْ مُّشْفِقُونَ ۖ إِنَّ عَذَابَ رَبِّهِمْ غَيْرُ مَأْمُونٍ ۖ وَالَّذِينَ هُمْ

70:18 അവൻ രക്ഷപെടുത്തിയിരുന്നെങ്കിൽ പിന്നെ അവൻ രക്ഷപെടുത്തിയിരുന്നെങ്കിൽ പിന്നെ അവൻ രക്ഷപെടുത്തിയിരുന്നെങ്കിൽ പിന്നെ

لِفُرُوجِهِمْ حَافِظُونَ ۖ إِلَّا عَلَىٰ أَزْوَاجِهِمْ أَوْ مَا مَلَكَتْ أَيْمَانُهُمْ

70:19 അവൻ രക്ഷപെടുത്തിയിരുന്നെങ്കിൽ പിന്നെ അവൻ രക്ഷപെടുത്തിയിരുന്നെങ്കിൽ പിന്നെ അവൻ രക്ഷപെടുത്തിയിരുന്നെങ്കിൽ പിന്നെ

فَأِنَّهُمْ غَيْرُ مَلُومِينَ ۖ فَمَنْ أَبْتَغَىٰ وَرَاءَ ذَٰلِكَ فَأُولَٰئِكَ هُمُ الْعَادُونَ

70:20 അവൻ രക്ഷപെടുത്തിയിരുന്നെങ്കിൽ പിന്നെ അവൻ രക്ഷപെടുത്തിയിരുന്നെങ്കിൽ പിന്നെ അവൻ രക്ഷപെടുത്തിയിരുന്നെങ്കിൽ പിന്നെ

وَالَّذِينَ هُمْ لِأَمْتِنِهِمْ وَعَهْدِهِمْ رَاعُونَ ۖ وَالَّذِينَ هُمْ بِشَهَادَتِهِمْ قَائِمُونَ

70:21 അവൻ രക്ഷപെടുത്തിയിരുന്നെങ്കിൽ പിന്നെ അവൻ രക്ഷപെടുത്തിയിരുന്നെങ്കിൽ പിന്നെ അവൻ രക്ഷപെടുത്തിയിരുന്നെങ്കിൽ പിന്നെ

وَالَّذِينَ هُمْ عَلَىٰ صَلَاتِهِمْ يُحَافِظُونَ ۖ أُولَٰئِكَ فِي جَنَّتٍ مُّكْرَمُونَ

70:22 അവൻ രക്ഷപെടുത്തിയിരുന്നെങ്കിൽ പിന്നെ അവൻ രക്ഷപെടുത്തിയിരുന്നെങ്കിൽ പിന്നെ അവൻ രക്ഷപെടുത്തിയിരുന്നെങ്കിൽ പിന്നെ

فَمَالِ الَّذِينَ كَفَرُوا قِبَلَكَ مُهْطِعِينَ ۖ عَنِ الْيَمِينِ وَعَنِ الشِّمَالِ

70:23 അവൻ രക്ഷപെടുത്തിയിരുന്നെങ്കിൽ പിന്നെ അവൻ രക്ഷപെടുത്തിയിരുന്നെങ്കിൽ പിന്നെ അവൻ രക്ഷപെടുത്തിയിരുന്നെങ്കിൽ പിന്നെ

عِزِينَ ۖ أَيُطْمَعُ كُلُّ امْرِئٍ مِّنْهُمْ أَنْ يُدْخَلَ جَنَّةَ نَعِيمٍ ۖ كَلَّا إِنَّا خَلَقْنَاهُمْ

70:24 അവൻ രക്ഷപെടുത്തിയിരുന്നെങ്കിൽ പിന്നെ അവൻ രക്ഷപെടുത്തിയിരുന്നെങ്കിൽ പിന്നെ അവൻ രക്ഷപെടുത്തിയിരുന്നെങ്കിൽ പിന്നെ

مِمَّا يَعْلَمُونَ ۖ فَلَا أُقْسِمُ بِرَبِّ الْمَشَارِقِ وَالْمَغْرِبِ إِنَّا لَقَادِرُونَ

70:25 അവൻ രക്ഷപെടുത്തിയിരുന്നെങ്കിൽ പിന്നെ അവൻ രക്ഷപെടുത്തിയിരുന്നെങ്കിൽ പിന്നെ അവൻ രക്ഷപെടുത്തിയിരുന്നെങ്കിൽ പിന്നെ

- അവാർക്ക് അവരെ കാണിക്കപ്പെടും. (എന്നാലും പരസ്പരം അവർ അന്വേഷിക്കയില്ല.) കുറ്റവാളിയായുള്ളവൻ കൊതിക്കും: തന്റെ മക്കളെ (പ്രായശ്ചിത്തമാക്കിക്കൊണ്ട്) അന്നത്തെ ശിക്ഷയിൽനിന്നു താൻ മോചനം നേടിയിരുന്നെങ്കിൽ (നന്നായേനെ)!
- (മാത്രമല്ല) തന്റെ സഹോദരനെയും, തന്റെ സഹോദരനെയും കൊണ്ടും;
- തനിക്ക് (രക്ഷ) സങ്കേതം നൽകിയിരുന്ന തന്റെ ബന്ധുക്കളും ബന്ധുക്കളെകൊണ്ടും;
- (അത്രയുമല്ല) ഭൂമിയിലുള്ളവരെ മുഴുവൻ കൊണ്ടും, എന്നിട്ട് (പോലും) അവനെ രക്ഷപ്പെടുത്തിയിരുന്നെങ്കിൽ (നന്നായേനെ എന്ന് കൊതിക്കും)!
- അതുവേണ്ടാ! [ആ കൈതിലേണ്ടാ!] നിശ്ചയമായും, അത് ലളിതമായിരുന്ന നരകം! [ആകുന്നു]!
- തലയുടെ തൊലി (ഉരിച്ചു) നീക്കുന്നത്!
- പിന്നോക്കം പോകുകയും തിരിഞ്ഞുകൊള്ളുകയും ചെയ്തവരെ അത് വിളിക്കും;
- ശേഖരിച്ചു കൂട്ടുകയും എന്ന് (ചെലവഴിക്കാതെ) സൂക്ഷിച്ചുവെക്കുകയും ചെയ്ത (വരെ).
- നിശ്ചയമായും, മനുഷ്യൻ അക്ഷമനായി (അപ്രയാശ വേവലാതിക്കാരനായി) സൃഷ്ടിക്കപ്പെട്ടിരിക്കുന്നു.
- അതായത്, തനിക്ക് ദോഷം ബാധിച്ചാൽ ക്ഷമകെട്ടവനായിട്ട്;
- തനിക്ക് ഗുണം ബാധിച്ചാൽ മുടക്കിക്കാരനായിട്ടും.
- നമസ്കരിക്കുന്നവർ ഒഴികെ;
- അതായത്, തങ്ങളുടെ നമസ്കാരത്തിൽ നിത്യനിഷ്ഠയുള്ള ആളുകൾ;
- തങ്ങളുടെ സ്വത്തുകളിൽ അറിയപ്പെട്ട (നിശ്ചിതമായ) അവകാശം ഉള്ളവരും (ഒഴികെ);
- (അത) ചോദിക്കുന്നവനും തടയപ്പെട്ടവനും;
- പ്രതിഫല നടപടിയുടെ ദിവസത്തെ സത്യമാക്കി വിശ്വസിക്കുന്നവരും;
- തങ്ങളുടെ റബ്ബിന്റെ ശിക്ഷയെക്കുറിച്ച് യേശ്യാളുള്ളവരും (ഒഴികെ);
- (കാരണം) നിശ്ചയമായും, അവരുടെ റബ്ബിന്റെ ശിക്ഷ (വരികയില്ലെന്ന്) സമാധാനപ്പെട്ടുകൊടുത്തതാകുന്നു;
- തങ്ങളുടെ ഗൃഹസ്ഥാനങ്ങളെ കാത്തു സൂക്ഷിക്കുന്നവരും (ഒഴികെ);
- തങ്ങളുടെ ഭാര്യമാരെയോ, അല്ലെങ്കിൽ തങ്ങളുടെ വലക്കൈകൾ ഉടമപ്പെടുത്തിയിട്ടുള്ളവരെയോ സംബന്ധിച്ചല്ലാതെ, കാരണം, അവർ ആക്ഷേപിക്കപ്പെട്ടുകൊടുത്തവരാകുന്നു.
- എന്നാൽ അതിനപ്പുറം ആരെങ്കിലും തേടുന്നതായാൽ ആ കൂട്ടർ തന്നെയാണ് അതിരുകടന്നവർ.
- തങ്ങളുടെ അമാനത്ത് [വിശ്വസ്തത] കളയും, ഉടമ്പടിയെയും പാലിച്ചുവരുന്നവരും;
- തങ്ങളുടെ സാക്ഷ്യങ്ങളെ (ശരിക്ക്) നിർവ്വഹിക്കുന്നവരും;
- തങ്ങളുടെ നമസ്കാരത്തെപ്പറ്റി സൂക്ഷിച്ചുപാലിക്കുന്നവരും (ഒഴികെ).
- അക്കൂട്ടർ (എല്ലാം) സ്വർഗ്ഗങ്ങളിൽ വെച്ച് ആദരിക്കപ്പെടുന്നവരാകുന്നു.
- എന്നാൽ, അവിശ്വസിച്ചവർക്ക് എന്താണ് (അവർ) നിന്റെ മുമ്പിൽ (കഴുത്ത്) നിട്ടിനോക്കിപാഞ്ഞു പോയ്കൊണ്ടിരിക്കുന്നു?!
- വലത്തോടും ഇടത്തോടും കൂട്ടങ്ങളായി (ചിതറി)കൊണ്ടിരിക്കും.
- അവരിൽ എല്ലാ (ഓരോ) മനുഷ്യനും മോഹിക്കുന്നുണ്ടോ, സുഖാനുഗ്രഹത്തിന്റെ സ്വർഗ്ഗത്തിൽ അവൻ പ്രവേശിപ്പിക്കപ്പെടുമെന്ന്?!
- അതു വേണ്ട! അവരെ നാം അവർക്ക് അറിയാവുന്ന വസ്തുവിൽ നിന്നത്രെ സൃഷ്ടിച്ചിരിക്കുന്നത്.
- എന്നാൽ, ഉദയസ്ഥാനങ്ങളുടെയും അസ്തമയ സ്ഥാനങ്ങളുടെയും റബ്ബിന്റെ കൈണ്ട് ഞാൻ (ഇതു) സത്യം ചെയ്തു പറയുന്നു!-നിശ്ചയമായും നാം കഴിവുള്ളവർ തന്നെയാണ്.

41. അവരെക്കാൾ ഉത്തമമായവരെ അവർക്ക് പകരം കൊണ്ടുവരുവാൻ. നാം മുൻ കടക്കപ്പെടുന്നവരല്ലതാനും [പരാജയപ്പെട്ടു പോകുന്നവരല്ല].

42. (നബിയേ) ആകയാൽ അവരെ വിട്ടേക്കുക-അവർ (തോന്നിയവസത്തിൽ) മുഴുകിയും കളിച്ചുംകൊണ്ടിരിക്കട്ടെ, അവരോട് വാഗ്ദത്തം [താക്കീത്] ചെയ്യപ്പെടുന്ന അവരുടെ (ആ) ദിവസവുമായി അവർ കണ്ടുമുട്ടുന്നതുവരേക്കും!

43. അതായത് ഖബറുകളിൽനിന്ന് അവർ ബദ്ധപ്പെട്ടവരായി പുറത്തുവരുന്ന ദിവസം; അവർ ഒരു നാട്ടക്കുറിയിലേക്ക് ധൂതിപ്പെട്ടുവരുന്നത് പോലെയിരിക്കും;

44. -അവരുടെ കണ്ണുകൾ (വിനയപ്പെട്ട്) താഴ്മകാണിച്ചുകൊണ്ട്-നിന്ദിത അവരെ ആവരണം ചെയ്യുന്നതാണ്. അതത്രെ, അവരോട് വാഗ്ദത്തം [താക്കീത്] ചെയ്യപ്പെട്ടിരുന്ന(ആ) ദിവസം!

നൂഹ്
(നൂഹ് പ്രവാചകൻ) മക്കി
അദ്ധ്യായം: 71 ആയത്തുകൾ: 28

1. നിശ്ചയമായും നാം നൂഹിനെ അദ്ദേഹത്തിന്റെ ജനതയിലേക്ക് (റസൂലായി) അയച്ചു, -നിന്റെ ജനതക്ക് വേദനയേറിയ ശിക്ഷ വരുന്നതിനുമുമ്പായി നീ അവരെ താക്കീത് ചെയ്യണം എന്ന് (കൽപിച്ചുംകൊണ്ട്)

2. അദ്ദേഹം പറഞ്ഞു: “എന്റെ ജനങ്ങളേ, നിശ്ചയമായും ഞാൻ നിങ്ങൾക്ക് സ്പഷ്ടമായ ഒരു താക്കീതുകാരനാകുന്നു;”

3. “നിങ്ങൾ അല്ലാഹുവിനെ ആരാധിക്കുവിൻ, അവനെ സൂക്ഷിക്കുകയും ചെയ്യുവിൻ, എന്നെ അനുസരിക്കുകയും ചെയ്യുവിൻ എന്ന്.

4. “എന്നാലവൻ നിങ്ങൾക്ക് നിങ്ങളുടെ പാപങ്ങളിൽ നിന്ന് പൊറുത്തുതരുന്നതാണ്; നിർണ്ണയിക്കപ്പെട്ട ഒരവധിവരെ അവൻ നിങ്ങളെ (ഒഴിവാക്കി) പിന്നിച്ചു തരുന്നതുമാകുന്നു. നിശ്ചയമായും, അല്ലാഹുവിന്റെ (നിശ്ചയപ്രകാരമുള്ള) അവധിവന്നാൽ, അത് പിന്തിക്കപ്പെടുന്നതല്ല. നിങ്ങൾ അറിഞ്ഞിരുന്നുവെങ്കിൽ!”

5. അദ്ദേഹം പറഞ്ഞു: “എന്റെ റബ്ബേ! നിശ്ചയമായും എന്റെ ജനതയെ ഞാൻ രാവുപകലും വിളിച്ചു” -

6. “എന്നിട്ട് എന്റെ വിളി അവർക്ക് ഓടിപ്പോകല്ലാതെ (മറ്റൊന്നും) വർദ്ധിപ്പിച്ചില്ല.

7. “നീ അവർക്ക് പൊറുത്തുകൊടുക്കുവാൻ വേണ്ടി ഞാൻ അവരെ വിളിക്കുമ്പോഴൊക്കെയും, -അവർ തങ്ങളുടെ കാതുകളിൽ വിരലുകൾ ഇട്ടുപൊത്തികളയുകയും, തങ്ങളുടെ വസ്ത്രങ്ങളെ(മീതെയിട്ടു)മുടിപ്പുതക്കുകയും ചെയ്യുകയാണ്! അവർ (നിഷേധത്തിൽ) ശഠിച്ചു നിൽക്കുകയും, ഒരു (കടുത്ത) അഹംഭാവം നടിക്കൽ നടിക്കുകയും ചെയ്യുന്നു!”

8. “പിന്നെ (അതിന് പുറമെ) ഞാൻ, അവരെ ഉറക്കെ വിളിച്ചു.”

9. “പിന്നെ ഞാൻ, അവരോട് (എന്റെവിളി) പരസ്യമാക്കുകയും, സ്വകാര്യമാക്കി രഹസ്യമാക്കുകയും ചെയ്തു (അതിവ രഹസ്യമാക്കി).”

10. “അങ്ങനെ, ഞാൻ പറഞ്ഞു: നിങ്ങൾ നിങ്ങളുടെ റബ്ബിനോട് പാപമോചനം തേടുവിൻ, നിശ്ചയമായും, അവൻ ഏറെ പൊറുക്കുന്നവനാണ്:-”

عَلَىٰ أَنْ يُبَدَّلَ خَيْرًا مِّنْهُمْ وَمَا نَحْنُ بِمَسْبُوقِينَ ﴿٤١﴾ فَذَرَهُمْ
ആകയാൽ അവരെ വിട്ടേക്കുക 70:41 മുൻകടക്കപ്പെടുന്നവർ നാം അല്ലതാനും അവരെക്കാൾ ഉത്തമരായവരെ നാം പകരം കൊണ്ടുവരുന്നവർ

يَخُوضُوا وَيَلْعَبُوا حَتَّىٰ يُلَاقُوا يَوْمَهُمُ الَّذِي يُوْعَدُونَ ﴿٤٢﴾
ദിവസം 70:42 അവർ വാഗ്ദത്തം (താക്കീത്) ചെയ്യപ്പെടുന്നതായ അവരുടെ ദിവസത്തെ അവർ കണ്ടുമുട്ടുന്നത് കളിച്ചു കൊണ്ടിരിക്കട്ടെ കൊണ്ടിരിക്കട്ടെ അവർ മുഴുകി

يَخْرُجُونَ مِنَ الْأَجْدَاثِ سِرَاعًا كَأَنَّهُمْ إِلَىٰ نُصُبٍ يُوفِضُونَ ﴿٤٣﴾
70:43 ധൂതിപ്പെട്ട (പാഞ്ഞു) വരുന്ന ഒരു നാട്ടക്കുറി(നാട്ടുകുറി)യിലേക്ക് അവർ എന്ന് പോലെ ബദ്ധപ്പെട്ട് ഖബറുകളിൽ നിന്ന് അവർ പുറപ്പെടുന്ന

خَشَعَةً أَبْصَرُهُمْ تَرَهِقُهُمْ ذَّلَّةٌ ذَٰلِكَ الْيَوْمِ الَّذِي كَانُوا يُوعَدُونَ ﴿٤٤﴾
70:44 അവരോട് വാഗ്ദത്തം (താക്കീത്) ചെയ്യപ്പെട്ടിരുന്ന അവസരമാണ് അതത്രെ നിന്ദിത അവരെ ആവരണം ചെയ്യും അവരുടെ ദൃഷ്ടികൾ താഴ്ന്നിരിക്കട്ടെ കൊണ്ടിരിക്കട്ടെ

سُوْرَةُ النُّوْرِ ٧١

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِیْمِ

പരമ കാരുണികനും കരുണാനിധിയുമായ അല്ലാഹുവിന്റെ നാമത്തിൽ

إِنَّا أَرْسَلْنَا نُوحًا إِلَىٰ قَوْمِهِ ۚ أَنْ أَنْذِرْ قَوْمَكَ مِن قَبْلِ أَنْ يَأْتِيَهُمْ
അവർക്ക് വരുന്ന(ചെയ്യുന്ന)തിന് മുമ്പായി നിന്റെ ജനതയെ നിതാക്കീത് ചെയ്യുക എന്ന് തന്റെ ജനതയിലേക്ക് നൂഹിനെ നിശ്ചയമായും നാം അയച്ചു

عَذَابٍ أَلِيمٌ ﴿١﴾ قَالَ يَاقَوْمِ إِنِّي لَكُمْ نَذِيرٌ مُّبِينٌ ﴿٢﴾ أَنْ أَعْبُدُوا
നിങ്ങൾ ആരാധിക്കണമെന്ന് 71:2 സ്പഷ്ടമായ ഒരു താക്കീതുകാരനാണ് നിശ്ചയമായും അദ്ദേഹം പറഞ്ഞു ഞാൻ നിങ്ങൾക്ക് എന്റെ ജനങ്ങളേ 71:1 വേദനയേറിയ ശിക്ഷ (വല്ല ശിക്ഷയും)

اللَّهِ وَاتَّقُوهُ وَأَطِيعُوهُ ۚ يَغْفِرْ لَكُمْ مِّنْ ذُنُوبِكُمْ وَيُؤَخِّرْكُمْ
നിങ്ങളെ പിന്തിട്ടു തരികയും ചെയ്യും നിങ്ങളുടെ പാപങ്ങളിൽ നിന്ന് എന്നാലവൻ നിങ്ങൾക്ക് പൊറുത്തുതരും 71:3 എന്നെ അനുസരിക്കുകയും ചെയ്യണം അവനെ സൂക്ഷിക്കുകയും വേണം വിൻ

إِلَىٰ أَجَلٍ مُّسَمًّى ۚ إِنَّ أَجَلَ اللَّهِ إِذَا جَاءَ لَا يُؤَخَّرُ لَوْ كُنْتُمْ تَعْلَمُونَ ﴿٤﴾
71:4 നിങ്ങൾ അറിയും നിങ്ങളായിരുന്നെങ്കിൽ അത് പിന്തിക്കപ്പെടുന്നതല്ല അത് വന്നാൽ നിശ്ചയമായും അല്ലാഹുവിന്റെ അവധി നിശ്ചയിക്കപ്പെട്ട ഒരു അവധിവരെ

قَالَ رَبِّ إِنِّي دَعَوْتُ قَوْمِي لَيْلًا وَنَهَارًا ﴿٥﴾ فَلَمْ يَزِدْهُمْ دُعَايَ إِلَّا
അല്ലാഹുവിനെ എന്റെ കക്ഷിനം എന്നിട്ട് അവർക്ക് വർദ്ധിപ്പിച്ചില്ല 71:5 പകലും രാത്രി എന്റെ ജനതയെ നിശ്ചയമായും ഞാൻ കക്ഷിപ്പിച്ചു എന്റെ അദ്ദേഹം റബ്ബേ പറഞ്ഞു

فِرَارًا ﴿٦﴾ وَإِنِّي كُلَّمَا دَعَوْتُهُمْ لِتَغْفِرَ لَهُمْ جَعَلُوا أُصْـُبَهُمْ فِي
അവരുടെ വിരലുകളെ അവർ ആക്കി നി അവർക്ക് പൊറുക്കുവാനായി ഞാനവരെ വിളിച്ചുപോഴെല്ലാം നിശ്ചയമായും ഓടിപ്പോകാൻ 71:6

ءَاذَانِهِمْ وَأَسْتَغْشَوْا ثِيَابَهُمْ وَأَصْرُوا وَاسْتَكْبَرُوا وَاسْتَكْبَرُوا
ഒരു അഹംഭാവം നടിക്കൽ അവർ അഹംഭാവം നടിക്കുകയും ചെയ്തു അവർ ശഠിച്ചതിൽ ക്ഷയം ചെയ്തു അവരുടെ വസ്ത്രങ്ങളെ മുടിപ്പിച്ചുകയും ചെയ്തു അവരുടെ കാതു(ചെവി)കളിൽ

ثُمَّ إِنِّي دَعَوْتُهُمْ جَهَارًا ﴿٧﴾ ثُمَّ إِنِّي أَعْلَنْتُ لَهُمْ وَأَسْرَرْتُ
രഹസ്യമാക്കുക(സ്വകാര്യമാക്കുകയും) ചെയ്തു അവരോട് പിന്നെ ഞാൻ പരസ്യമാക്കി 71:8 ഉറക്കെ അവരെ ഞാൻ വിളിച്ചു പിന്നെ ഞാൻ 71:7

لَهُمْ إِسْرَارًا ﴿٩﴾ فَقُلْتُ اسْتَغْفِرُوا رَبَّكُمْ إِنَّهُ كَانَ غَفَّارًا ﴿١٠﴾
71:10 ഏറെ പൊറുക്കുന്നവൻ നിശ്ചയമായും അവനാകുന്നു നിങ്ങളുടെ റബ്ബിനോട് നിങ്ങൾ പാപമോചനം തേടുവിൻ അങ്ങനെ (എന്നിട്ട്) ഞാൻ പറഞ്ഞു 71:9 ഒരു സ്വകാര്യമാക്കൽ (അവർക്ക്)

يُرْسِلِ السَّمَاءَ عَلَيْكُمْ مِدْرَارًا ﴿١١﴾ وَيُمْدِدْكُمْ بِأَمْوَالٍ وَبَنِينَ وَيَجْعَلِ

ഏറ്റെടുത്തി മക്കൾ സുതന്ത്രക്കൾ നിങ്ങളെ പോഷി 71:11 സമൃദ്ധമായി നിങ്ങൾക്ക് ആകാശത്തെ അവൻ
ത്തരുകയും ചെയ്യും കൊണ്ടും കൊണ്ടും വിടുകയും ചെയ്യും (മഴയെ) അയക്കും

لَكُمْ جَنَّاتٍ وَيَجْعَلُ لَكُمْ أَنْهَارًا ﴿١٢﴾ مَا لَكُمْ لَا تَرْجُونَ لِلَّهِ وَقَارًا ﴿١٣﴾

71:13 ഒരു അല്ലാഹു നിങ്ങൾ നിങ്ങൾക്കെ 71:12 അരുവ്(നിദി) നിങ്ങൾക്കുണ്ടാക്കി തോട്ടങ്ങളെ നിങ്ങൾക്ക്
മഹത്വം വീന പ്രതിക്ഷിക്കുന്നില്ല നാണ് കളെ തരുകയും ചെയ്യും

وَقَدْ خَلَقَكُمْ أَطْوَارًا ﴿١٤﴾ أَلَمْ تَرَوْا كَيْفَ خَلَقَ اللَّهُ سَبْعَ سَمَاوَاتٍ

ഏഴാകാശങ്ങളെ അല്ലാഹു എങ്ങിനെ സൃഷ്ടി 71:14 പല 71:15 അവൻ നിങ്ങളെ
സൃഷ്ടിച്ചിട്ടുണ്ടല്ലോ

طَبَاقًا ﴿١٥﴾ وَجَعَلَ الْقَمَرَ فِيهِنَّ نُورًا وَجَعَلَ الشَّمْسُ سِرَاجًا ﴿١٦﴾

71:16 ഒരു വിളക്ക് സൂര്യനെ ആക്കുകയും ചെയ്തു ഒരു അറയിൽ ചന്ദ്രനെ ആക്കുകയും ചെയ്തു 71:15 തട്ടുടയാലി

وَاللَّهُ أَنْبَتَكُمْ مِنَ الْأَرْضِ نَبَاتًا ﴿١٧﴾ ثُمَّ يُعِيدُكُمْ فِيهَا وَيُخْرِجُكُمْ

നിങ്ങളെ പുറത്തുവരു അതിൽ പിന്നെ നിങ്ങളെ അവൻ 71:17 ഒരു ഉല്പാദനം ആയിട്ട് ഭൂമിയിൽ നിന്ന് നിങ്ങളെ അല്ലാഹു
ത്തരുകയും ചെയ്യുന്നു അതിൽ ആവർത്തിക്കുന്നു (മടക്കുന്നു) നം ആയിട്ട് ഉൽപാദിപ്പിച്ചു (തരിന്ന്)

إِخْرَاجًا ﴿١٨﴾ وَاللَّهُ جَعَلَ لَكُمْ الْأَرْضَ بِسَاطًا ﴿١٩﴾ لَتَسْلُكُوا مِنْهَا

അതിൽ നിന്ന് നിങ്ങൾ പ്രവേശിക്കുവാൻ 71:19 ഒരു വിരിപ്പ് ഭൂമിയെ നിങ്ങൾക്ക് ആക്കി അല്ലാഹു 71:18 ഒരു പുറത്തു
തന്നിരിക്കുന്നു (തരിന്ന്) വരുത്തൽ

سُبُلًا فِجَا جَا ﴿٢٠﴾ قَالَ نُوحٌ رَبِّ إِنَّهُمْ عَصَوْنِي وَاتَّبَعُوا مِنْ لَدُنِّي

അവർക്ക് യാതൊരു പിൻപറ്റുകയും 71:20 വിശാലമായ വഴികളിൽ
വർദ്ധിച്ചിട്ടില്ല അവരെ പിൻപറ്റുകയും ചെയ്തു ഏനോട് അനുസരണ നിയമമാ എന്റെ പ്രവർത്തിക്കുകയും അവർ റബ്ബേ നൂഹ് പറഞ്ഞു

مَالَهُ، وَوَلَدَهُ، إِلَّا خَسَارًا ﴿٢١﴾ وَمَكَرُوا مَكْرًا كَبِيرًا ﴿٢٢﴾ وَقَالُوا

അവർ പറയുകയും ചെയ്തു 71:22 (വളരെ) വലുതായ കരുതനം അവർ കരുതനം പ്രവർത്തിക്കുകയും ചെയ്തു 71:21 നഷ്ടമല്ലാതെ തന്റെ തന്റെ
ചെയ്തു സന്തസ്സം

لَا تَذَرُنَّ آهَاتِكُمْ وَلَا تَذَرُنَّ دَاوَأَ لَا سُوَاعَا وَلَا يَغُوثَ وَيَعُوقَ

'യളുകീനെയും' 'യഗ്രൂബിനെയും' 'സുവാഇനെയും' 'വദ്' വിട്ടേക്കുകയും നിങ്ങളുടെ നിശ്ചയം നിങ്ങൾ
അരുത്' അരുത്' ആരാധനപുസ്തകങ്ങളെ വിട്ടേക്കരുത്

وَنَسْرًا ﴿٢٣﴾ وَقَدْ أَضَلُّوا كَثِيرًا وَلَا تَزِدِ الظَّالِمِينَ إِلَّا ضَلَالًا ﴿٢٤﴾

71:24 വഴിപിഴവല്ലാതെ അക്രമികൾക്ക് നീ വർദ്ധിപ്പിക്കരുതേ 71:23 'നസ്രി'നെയും
(ആളുകളെ) അവർ വഴിപിഴപ്പിക്കുകയും ചെയ്തിട്ടുണ്ട്

مِمَّا خَطِيئَتِهِمْ أُغْرِقُوا فَأَدْخَلُونَا فَلَمْ يَجِدُوا لَهُمْ مِنْ دُونِ

പുറമെ അവർക്ക് അപ്പോൾ അവർ അഗ്നി എനിട്ട് അവർ അവർ മക്കി അവരുടെ
കണ്ടെത്തിയില്ല യിൽ പ്രവേശിപ്പിക്കപ്പെട്ട നശിപ്പിക്കപ്പെട്ട തെറ്റുകാരു)കളാൽ

اللَّهِ أَنْصَارًا ﴿٢٥﴾ وَقَالَ نُوحٌ رَبِّ لَا تَذَرْ عَلَى الْأَرْضِ مِنَ الْكَافِرِينَ

അവിശ്വാസികളിൽ നിന്ന് ഭൂമിയുടെ മീതെ നി 71:25 സഹായികളെ അല്ലാഹു
വിട്ടേക്കരുതേ എന്റെ റബ്ബേ നൂഹ്(വിണ്ടും) പറഞ്ഞു

دِبَارًا ﴿٢٦﴾ إِنَّكَ إِنْ تَذَرَهُمْ يُضِلُّوكَ عِبَادًا كَذِبًا وَإِلَّا فَاجِرًا

ദുർവൃത്തനെ അല്ലാതെ അവർ ജനിപ്പിക്കുകയുമില്ല നിന്റെ അടിമകളെ അവർ വഴി 71:26 ഒരു വീട്ടുകാ
അല്ലാതെ ജനിപ്പിക്കുകയുമില്ല നിന്റെ അടിമകളെ അവർ വഴി വിട്ടേക്കുന്നപക്ഷം മായും നി രണ്ടും
(വ്യക്തിയെയും)

كَفَّارًا ﴿٢٧﴾ رَبِّ اغْفِرْ لِي وَلِوَالِدَيَّ وَلِمَنْ دَخَلَ بَيْتِيَ مُؤْمِنًا

സത്യവിശ്വാസി യായിക്കൊണ്ട് എന്റെ വീട്ടിൽ പ്രവേശിച്ചവർക്കും എന്റെ മാതാ പിതാക്കൾക്കും എനിക്ക് പൊറ്റു എന്റെ 71:27 സത്യ
സത്യവിശ്വാസികൾക്കും സത്യവിശ്വാസികൾക്കും

وَاللِّمُؤْمِنِينَ وَالْمُؤْمِنَاتِ وَلَا تَزِدِ الظَّالِمِينَ إِلَّا تَبَارًا ﴿٢٨﴾

71:28 നാശമല്ലാതെ അക്രമികൾക്ക് നീ വർദ്ധിപ്പിക്കുകയും അരുതേ സത്യവിശ്വാസികൾക്കും സത്യവിശ്വാസികൾക്കും

11. “എന്നാൽ നിങ്ങൾക്ക് അവൻ ആകാശത്തെ [മഴയെ] സമൃദ്ധമായി അയച്ചുതരുന്നു;
12. “സുതന്ത്രങ്ങളും മക്കളുംകൊണ്ട് നിങ്ങളെ അവൻ പോഷിപ്പിക്കുകയും ചെയ്യും; നിങ്ങൾക്ക് തോട്ടങ്ങളുണ്ടാക്കിത്തരുകയും, നിങ്ങൾക്ക് അരുവികളുണ്ടാക്കിത്തരുകയും ചെയ്യും.”
13. “(ജനങ്ങളേ) നിങ്ങൾക്കെന്താണ്, നിങ്ങൾ അല്ലാഹുവിന് ഒരു മഹത്വവും പ്രതിക്ഷിക്കുന്നില്ല?”
14. “അവൻ നിങ്ങളെ പല ദശകളായി സൃഷ്ടിച്ചുണ്ടാക്കിയിട്ടുണ്ടല്ലോ (എന്നിട്ടും).”
15. “നിങ്ങൾ കണ്ടില്ലേ, എങ്ങിനെയാണ് (ഒന്നൊന്നിനുമീതെ) അടുക്കുകളായ നിലയിൽ അല്ലാഹു ഏഴ് ആകാശങ്ങളെ സൃഷ്ടിച്ചിരിക്കുന്നത്? (ആലോചിച്ചുനോക്കൂ).”
16. “അവയിൽ ചന്ദ്രൻ അവൻ ഒരു പ്രകാശമാക്കുകയും ചെയ്തിരിക്കുന്നു; സൂര്യനെ ഒരു വിളക്കും ആക്കിയിരിക്കുന്നു.”
17. “അല്ലാഹു തന്നെ, ഭൂമിയിൽ നിന്ന് നിങ്ങളെ ഒരു (തരം) ഉൽപാദനം ഉൽപാദിപ്പിച്ചിരിക്കുന്നു.”
18. “പിന്നീട്, നിങ്ങളെ അതിൽ (വിണ്ടും) മടക്കുകയും (അതിൽനിന്ന്) ഒരു പുറത്തുവരുത്തൽ വരുത്തുകയും ചെയ്യുന്നു.”
19. “അല്ലാഹുതന്നെ, നിങ്ങൾക്ക് ഭൂമിയെ ഒരു വിരുപ്പാക്കിത്തരുകയും ചെയ്തിരിക്കുന്നു.”
20. “നിങ്ങൾക്ക് അതിൽനിന്ന് വിസ്താരമുള്ള മാർഗങ്ങളിൽ പ്രവേശിക്കുവാൻ വേണ്ടി.”
21. നൂഹ് പറഞ്ഞു: “എന്റെ റബ്ബേ! നിശ്ചയമായും അവർ, എനോട് അനുസരണക്കേട് കാണിച്ചിരിക്കുകയാണ്; യാതൊരു വർക്ക് അവരുടെ സുതന്ത്രം സന്താനവും നഷ്ടമല്ലാതെ വർദ്ധിപ്പിച്ചിട്ടില്ലയോ, അങ്ങിനെയുള്ളവരെ അവർ പിൻപറ്റുകയും ചെയ്തിരിക്കുന്നു.”
22. “വളരെ വലിയ കൃതന്ത്രവും അവർ പ്രയോഗിച്ചിരിക്കുന്നു.”
23. അവർ പറഞ്ഞു: “(ജനങ്ങളേ) നിശ്ചയമായും നിങ്ങൾ നിങ്ങളുടെ ദൈവങ്ങളെ ഒഴിവാക്കരുത്; ‘വദ്ദി’നെയൊക്കട്ടെ, ‘സുവാഇ’നെയൊക്കട്ടെ നിങ്ങൾ ഒഴിവാക്കരുത്; ‘യഗ്രൂബി’നെയും, ‘യളുകീ’നെയും, ‘നസ്രി’നെയും (ഉപേക്ഷിക്കുകയും) അരുത്” (എന്നൊക്കെ).
24. “അവർ ഒരുപാട് (ജനങ്ങളെ) വഴിപിഴപ്പിച്ചിട്ടുണ്ട്. (റബ്ബേ) അക്രമികൾക്ക് വഴിക്കേടല്ലാതെ നീ വർദ്ധിപ്പിക്കരുതേ!”
25. അവരുടെ തെറ്റുകളാൽതന്നെ അവർ മുക്കി നശിപ്പിക്കപ്പെട്ടു; എനിട്ട് അവർ അഗ്നിയിൽ പ്രവേശിപ്പിക്കപ്പെട്ടു. അപ്പോൾ, അവർ, തങ്ങൾക്ക് അല്ലാഹു അല്ലാതെയുള്ള സഹായികളെ കണ്ടെത്തിയില്ല.
26. നൂഹ് (വീണ്ടും) പറഞ്ഞു: “എന്റെ റബ്ബേ, അവിശ്വാസികളിൽപെട്ട ഒരു പൗരനെയും ഭൂമിക്കുമീതെ നീ (ബാക്കിയാക്കി) വിട്ടേക്കരുതേ!
27. “(കാരണം) നിശ്ചയമായും, അവരെ (നശിപ്പിക്കാതെ) വിട്ടേക്കുന്നപക്ഷം, അവർ നിന്റെ അടിമകളെ വഴിതെറ്റിച്ചു കളയുന്നതാണ്; സത്യനിഷേധക്കാരായ ദുർവൃത്തരെയല്ലാതെ അവർ ജനിപ്പിക്കുകയും ചെയ്യുകയില്ല.”
28. “എന്റെ റബ്ബേ, എനിക്കും, എന്റെ മാതാ പിതാക്കൾക്കും, എന്റെ വീട്ടിൽ സത്യവിശ്വാസിയായിക്കൊണ്ട് പ്രവേശിച്ചവർക്കും, സത്യവിശ്വാസികൾക്കും, വിശ്വാസിനികൾക്കും പൊറുത്തുതരണമേ! അക്രമികൾക്ക് നാശനഷ്ടമല്ലാതെ നീ വർദ്ധിപ്പിക്കുകയും ചെയ്യരുതേ!”

അൽ ജിന്ന

(ജിന്ന വർഗ്ഗം) മക്കി

അദ്ധ്യായം: 72 ആയത്തുകൾ: 28

1. (നബിയേ) പറയുക: “ജിന്നുകളിൽ നിന്നുള്ള ഒരു കൂട്ടർ (ഖുർആൻ) ശ്രദ്ധിച്ചു കേൾക്കുകയുണ്ടായെന്ന് എനിക്ക് വഹിയ് നൽകപ്പെട്ടിരിക്കുന്നു.” എന്നിട്ട് അവർ പറഞ്ഞു: “നിശ്ചയമായും, ഞങ്ങൾ ആശ്ചര്യകരമായ ഒരു ‘ഖുർആൻ’ [പാരായണ ഗ്രന്ഥം] കേട്ടു.
2. “അത് സന്മാർഗ്ഗത്തിലേക്ക് വഴി കാട്ടുന്നു; അതിനാൽ ഞങ്ങൾ അതിൽ വിശ്വസിച്ചിരിക്കുന്നു. ഞങ്ങൾ ഞങ്ങളുടെ രക്ഷിതാവിനോട് ഒരാളെയും പങ്ക് ചേർക്കുകയില്ല തന്നെ.”
3. നമ്മുടെ റബ്ബിന്റെ മഹത്വം ഉന്നതമായതാകുന്നു എന്നും അവൻ സഹധർമ്മിണിയെയാകട്ടെ, സന്താനത്തെയോകട്ടെ സ്വീകരിച്ചിട്ടില്ല എന്നും;
4. നമ്മിലുള്ള ഭോഷൻ അല്ലാഹുവിന്റെ പേരിൽ കവിഞ്ഞ അനീതി പറയാറുണ്ടായിരുന്നു എന്നും;
5. മനുഷ്യരും ജിന്നും അല്ലാഹുവിന്റെ പേരിൽ നിശ്ചയമായും വ്യാജം പറയുന്നതേയല്ല എന്ന് ഞങ്ങൾ ധരിച്ചുവെന്നും (പ്രസ്താവിച്ചു)
6. മനുഷ്യരിൽനിന്നുള്ള ചില പുരുഷന്മാർ [ആളുകൾ] ജിന്നുകളിൽനിന്നുള്ള ചില പുരുഷന്മാരോട് [ആളുകളോട്] ശരണം തേടാറുണ്ടായിരുന്നു; അങ്ങനെ അവർ അവർക്ക് വിറപ്പിതം (അഥവാ ശർച്ച്) വർദ്ധിച്ചു എന്നും;
7. അല്ലാഹു ഒരാളെയും എഴുന്നേൽപ്പിക്കുന്നതേയല്ല എന്ന് നിങ്ങൾ ധരിച്ചത് പോലെ അവരും ധരിച്ചിരിക്കുന്നുവെന്നും (പ്രസ്താവിച്ചു).
8. നാം ആകാശത്തെ സ്പർശിച്ചു (നോക്കി): അപ്പോൾ അത് ശക്തിമത്തായ പാറാവുകാരാലും, തീജ്വാലകളാലും നിറക്കപ്പെട്ടിരിക്കുന്നതായി നാം കണ്ടെത്തി എന്നും;
9. നാം അതിൽ [ആകാശത്തിൽ] നിന്ന് ചില ഇരിപ്പിടങ്ങളിൽ കേൾക്കുവാൻ വേണ്ടി ഇരിക്കാറുണ്ടായിരുന്നു; എന്നാൽ, ഇപ്പോൾ ആരെങ്കിലും ചെവികൊടുക്കുന്ന[കേൾക്കാൻ ശ്രമിക്കുന്ന]തായാൽ, അവനെ വീക്ഷിച്ചുകൊണ്ടിരിക്കുന്ന ഒരു തീജ്വാലയെ അവൻ കണ്ടെത്തുന്നതാണ് എന്നും (പ്രസ്താവിച്ചു).
10. ഭൂമിയിലുള്ളവരിൽ തിന്മയാണോ ഉദ്ദേശിക്കപ്പെട്ടിരിക്കുന്നത്, അതല്ല അവരുടെ റബ്ബ് അവരിൽ നേർവഴി (അഥവാ നന്മ) ഉദ്ദേശിച്ചിരിക്കുന്നുവോ എന്ന് നമുക്കറിഞ്ഞുകൂടാ എന്നും;
11. നാമാകട്ടെ, നമ്മളിൽ സർവ്വത്തന്മാരുണ്ട്, അതല്ലാത്തവരും നമ്മിലുണ്ട്; (അതെ) നാം വിഭിന്നമാർഗങ്ങളായിത്തീർന്നിരിക്കുകയാണ് എന്നും (അവർ പ്രസ്താവിച്ചു).
12. ഭൂമിയിൽ നാം അല്ലാഹുവിനെ (അസാധുനാക്കി) പരാജയപ്പെടുത്തുന്നതേയല്ലെന്നും, ഓടിപ്പോയിക്കൊണ്ടും അവനെ നാം പരാജയപ്പെടുത്തുന്നതല്ലെന്നും നാം ഉറപ്പായി ധരിച്ചിരിക്കുന്നു എന്നും;
13. ഞങ്ങൾ സന്മാർഗ്ഗം കേട്ടു അവസരത്തിൽ (തന്നെ) ഞങ്ങൾ അതിൽ വിശ്വസിച്ചിരിക്കുന്നുവെന്നും; എന്നാൽ യാതൊരുവൻ തന്റെ റബ്ബിൽ വിശ്വസിക്കുന്നുവോ അവൻ നഷ്ടത്തെയാകട്ടെ, അക്രമത്തെയാകട്ടെ ഭയപ്പെടേണ്ടി വരികയില്ല;

سُورَةُ الْجِنِّ

4872

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

പരമ കാരുണികനും കരുണാനിധിയുമായ അല്ലാഹുവിന്റെ നാമത്തിൽ

قُلْ أَوْحِيَ إِلَيَّ أَنَّهُ اسْتَمَعَ نَفَرٌ مِّنَ الْجِنِّ فَقَالُوا إِنَّا سَمِعْنَا قُرْآنًا

ഖുർആൻ നിശ്ചയമായും എനിട്ടവർ ജിന്നിൽ പെട്ട ഒരു കൂട്ടർ ശ്രദ്ധിച്ചു കേട്ടിട്ടുണ്ടെന്ന് എനിക്ക് വഹിയ് നൽകപ്പെട്ടിരിക്കുന്നു പറയുക

عَجَبًا ۖ يَهْدِي إِلَى الرُّشْدِ فَآمَنَّا بِهِ ۗ وَلَنْ نُشْرِكَ بِرَبِّنَا أَحَدًا ۝

72:2 ഒരാളെയും ഞങ്ങളുടെ റബ്ബിനോട് ചേർക്കുകയില്ല തന്നെ ഞങ്ങൾ പങ്കു അങ്ങനെ ഞങ്ങളിൽ സന്മാർഗത്തിലേക്ക് അത് വഴി 72:1 ആശ്ചര്യകരമായ

وَأَنَّهُ وَعَلَىٰ جَدِّ رَبِّنَا مَا اتَّخَذَ صَاحِبَةً وَلَا وَلَدًا ۝ وَأَنَّهُ كَانَ

ആയിരുന്നവനും 72:3 സന്താനത്തെ (മക്കളെയുമില്ല സഹധർമ്മിണി (ഭാര്യ)യെ അവൻ സ്വീകരിച്ചിട്ടില്ല നമ്മുടെ റബ്ബിന്റെ ഉന്നതമായ നിശ്ചയമായും അതികാരം

يَقُولُ سَفِيهِنَا عَلَى اللَّهِ شَطَطًا ۝ وَأَنَاظِنَّا أَن لَّنْ تَقُولَ الْإِنسُ

മനുഷ്യർ പറയുകയില്ല തന്നെ എന്നും നാം ധരിച്ചു എന്നും 72:4 അക്രമം അല്ലാഹുവിന്റെ മേൽ (പേരിൽ) നമ്മിലെ ഭോഷൻ പറയും

وَالْجِنُّ عَلَى اللَّهِ كَذِبًا ۝ وَأَنَّهُ كَانَ رِجَالٌ مِّنَ الْإِنسِ يَعُوذُونَ بِرِجَالِ

ചില പുരുഷ അവർ അയം മനുഷ്യരിൽ ചില പുരുഷന്മാർ ആയിരുന്ന 72:5 വ്യാജം അല്ലാഹുവിന്റെ മേൽ ജിന്നും

مِّنَ الْجِنِّ فَرَادُوهُم رَهَقًا ۝ وَأَنَّهُمْ ظَنُّوا كَمَا ظَنَنْتُمْ أَن لَّنْ يَبْعَثَ

എഴുന്നേൽപ്പിക്കുക (നിയോഗിക്കുക)യില്ല തന്നെ എന്ന് നിങ്ങൾ ധരിച്ചത് പോലെ അവർ ധരിച്ചു എന്നും 72:6 ശർവ് അങ്ങനെ അത് വർക്ക് വർഷിച്ചു ജിന്നിൽ നിന്നുള്ള

اللَّهُ أَحَدًا ۝ وَأَنَا لَمَسْنَا السَّمَاءَ فَوَجَدْنَاهَا مُلْتَأَةً حَرَسًا

പാറാവുകാരാൽ അത് നിറക്കപ്പെട്ട നിലയിൽ അപ്പോൾ നമ്മളിനെ കണ്ടെത്തി ആകാശത്തെ നാം സ്പർശിച്ചു (തൊട്ടി) എന്നും 72:7 ഒരാളെയും അല്ലാഹു

شَدِيدًا أَوْ شُهَبًا ۝ وَأَنَا كُنَّا نَقْعُدُ مِنْهَا مَقْعِدًا لِّلسَّمْعِ ۖ فَمَنْ

എന്നാൽ ആരെങ്കിലും കേൾക്കുവാൻ ചില ഇരിപ്പിടങ്ങൾ അതിൽ നിന്ന് നാം ഇരിക്കാറുണ്ടായിരുന്നുവെന്നും 72:8 തീജ്വാല(ഉത്ക)കളായും ശക്തമായ

يَسْتَمِعُ الْآنَ يَجِدَلُهُ شُهَابًا رَّصَدًا ۝ وَأَنَا لَا نَدْرِي أَشْرٌّ أُرِيدُ

ഉദ്ദേശിക്കപ്പെട്ടിരിക്കുന്ന തിന്മയാണോ നാം അറിയുകയില്ല (നമുക്കറിഞ്ഞുകൂടാ) എന്നും 72:9 പ്രതിക്ഷിച്ചുകൊണ്ടിരിക്കുന്ന ഒരു തീജ്വാല അവർ തനിക്ക് ഇപ്പോൾ ചെവി കൊടുത്താൽ

بِمَنْ فِي الْأَرْضِ أَمْ أَرَادَ بِهِمْ رَبُّهُمْ رَشَدًا ۝ وَأَنَا مِنَّا الصَّالِحُونَ

സർവ്വത്തർ നമ്മിലുണ്ട് നമ്മാകട്ടെ 72:10 അവരുടെ റബ്ബ് നേർവഴി (നന്മ) അവരെ കൊണ്ട് അതല്ല ഉദ്ദേശിച്ചിരിക്കുന്നുവോ (ഭൂമിയിലുള്ളവരിൽ ഉള്ളവരെ കൊണ്ട്)

وَمِنَّا دُونَ ذَلِكَ كُنَّا طَرِيقَ قَدَدًا ۝ وَأَنَاظِنَّا أَن لَّنْ نُّعْجَزَ

നാം അസാധു(പരാജയ)പ്പെടുത്തുന്നതേയല്ലെന്ന് നാം ധരിച്ചിരിക്കുന്നു (ഉറപ്പിച്ചു) എന്നും 72:11 വിഭിന്ന(പരിന്ന)മായ പല മാർഗങ്ങൾ നാം ആയിരിക്കുന്നതല്ലാത്തവരും നമ്മിലുണ്ട് താനും

اللَّهُ فِي الْأَرْضِ وَلَنْ نُعْجِزَهُ هَرَبًا ۝ وَأَنَا لَمَّا سَمِعْنَا الْهُدَىٰ

സന്മാർഗ്ഗം ഞങ്ങൾ (നാം) കേട്ടു അവസരം നാം (ഞങ്ങൾ) 72:12 ഓടിപ്പോയിക്കൊണ്ടും നാം അവനെ പരാജയപ്പെടുത്തുന്നതേയല്ലെന്നും ഭൂമിയിൽ അല്ലാഹുവിനെ

ءَامَنَّا بِهِ ۖ فَمَنْ يُؤْمِنُ بِرَبِّهِ ۖ فَلَا يَخَافُ بَخْسًا وَلَا رَهَقًا ۝

72:13 അക്രമത്തെയാ (ബാധയും) വേണ്ടതില്ല നഷ്ടപ്പെടലിനെ എന്നാലവൻ ഭയപ്പെടുകയില്ല തന്റെ റബ്ബിൽ എനിട്ടവർ വിശ്വസിക്കുന്നുവോ നാമതിൽ വിശ്വസിച്ചു (എന്നും)

وَأَنَّا مِنَّا الْمُسْلِمُونَ وَمِنَّا الْقَاسِطُونَ فَمَنْ أَسْلَمَ فَأُولَٰئِكَ

എന്നാൽ അമ്മുദ്ദർ എന്നാൽ ആർ കിഴൊതുങ്ങിയോ നമ്മിലുണ്ട് അനീതി ചെയ്യുന്നവരും കിഴൊതുങ്ങിയവർ നമ്മിലുണ്ട് എന്നും

تَحَرَّوْا رَشَدًا ﴿١٤﴾ وَأَمَّا الْقَاسِطُونَ فَكَانُوا لِجَهَنَّمَ حَطَبًا ﴿١٥﴾

72:15 വിറക് ജഹന്നമിന് (നരകത്തിന്) അവരാകുന്നു എന്നാൽ അനീതി ചെയ്യുന്നവരാകട്ടെ 72:14 നേർവഴി അവർ ഗൗനിച്ചു

وَأُولَٰئِكَ سَتَقَمُّوْا عَلَى الطَّرِيْقَةِ لَا سُقَيْنَهُمْ مَّاءَ غَدَقًا ﴿١٦﴾ لَنَفْتَنَهُمْ

നാം അവരെ പരീക്ഷിക്കുവാൻ വേണ്ടി 72:16 ധാരാളം വെള്ളം നാം അവർക്ക് കടിക്കാൻ കൊടുക്കും (ആ) മാർഗത്തിൽ അവർ ഉറച്ചു നിന്നാൽ

فِيهِ وَمَنْ يُعْرِضْ عَن ذِكْرِ رَبِّهِ يَسْلُكْهُ عَذَابًا صَعَدًا ﴿١٧﴾ وَأَنَّ

എന്നും 72:17 പ്രയാസകരമായ ശിക്ഷയിൽ അവൻ അവനെ തന്റെ ഉൽബോധനം റബ്ബിന്റെ (സുരണ) വിട്ട് ആർ തിരിഞ്ഞു കളയുന്നുവോ അതിലൂടെ

الْمَسْجِدَ لِلَّهِ فَلَا تَدْعُوا مَعَ اللَّهِ أَحَدًا ﴿١٨﴾ وَأَنَّهُ لَمَّا قَامَ عَبْدُ اللَّهِ

അല്ലാഹുവിന്റെ അടുത്തു നിൽക്കുവാൻ 72:18 ഒരാളെയും അല്ലാഹുവിന്റെ അടുത്തു നിൽക്കുവാൻ (പ്രാർത്ഥിക്കാതെ) അല്ലാഹു പള്ളികൾ

يَدْعُوهُ كَادُوا يَكُونُونَ عَلَيْهِ لِبَدًا ﴿١٩﴾ قُلْ إِنَّمَا أَدْعُوا رَبِّي وَلَا أُشْرِكُ

ഞാൻ എന്റെ നിശ്ചയമായും ഞാൻ വിപരീതം പക്ഷചേർക്കുകയുമില്ല റബ്ബിനെ ളി(പ്രാർത്ഥിക്കുന്നു)യുള്ള യുക 72:19 തിങ്ങി അദ്ദേഹം കൊണ്ട് അതിന്റെ മേൽ ആകുവാൻ അവർ അവിനെ വിളിച്ചു കൊണ്ട്

بِهِ أَحَدًا ﴿٢٠﴾ قُلْ إِنِّي لَا أَمْلِكُ لَكُمْ ضَرًّا وَلَا رَشَدًا ﴿٢١﴾ قُلْ إِنِّي

പറയുക നിശ്ചയമായും ഞാൻ 72:21 നേർമാർഗത്തിനും (ഉള്ള) ഉപദ്രവത്തിന് നിങ്ങൾക്ക് ഞാൻ അധീനനല്ല നിശ്ചയം നിപറയുക 72:20 അവനോട് ഒരാളെയും

لَنْ يُجِيرَنِي مِنَ اللَّهِ أَحَدٌ وَلَنْ أَجِدَ مِنْ دُونِهِ مُلْتَحَدًا ﴿٢٢﴾ إِلَّا بَلَاغًا

എത്തിച്ചു കൊടുക്കലല്ലാതെ 72:22 ഒരഭയസ്ഥാനവും അവനെ കൂടാതെ ഞാൻ കണ്ടെത്തുകയുമില്ല തന്നെ ഒരാളും അല്ലാഹുവിൽ നിന്ന് എനിക്കു രക്ഷ നൽകുകയുമില്ല തന്നെ

مِّنَ اللَّهِ وَرِسَالَاتِهِ وَمَنْ يَعْصِ اللَّهَ وَرَسُولَهُ وَإِنَّا لَمَّا نَارُ جَهَنَّمَ

ജഹന്നമിന്റെ അഗ്നി എന്നാൽ അല്ലാഹുവിനോടും അവന്റെ റസൂലിനോടും ആർ അനുസരണക്കേട് അവന്റെ ദൗത്യങ്ങളും അല്ലാഹുവിൽ നിന്ന്

خَلِيدِينَ فِيهَا أَبَدًا ﴿٢٣﴾ حَتَّىٰ إِذَا رَأَوْا مَائِدَةً فَسَيَعْلَمُونَ

അപ്പോൾ അവർ അറിഞ്ഞു കൊള്ളും 72:23 അവരോട് വാഗ്ദാനം ചെയ്യപ്പെടുന്നത് അവരെ അറിയാൻ കഴിയാതെ 72:23 എന്നെന്നും അതിൽ നിത്യവാസികളായി കൊണ്ട്

مَنْ أضعفُ ناصراً وأقلُّ عدداً ﴿٢٤﴾ قُلْ إِن أَدْرِي أَقْرَبُ مَا تُوْعَدُونَ

നിങ്ങളോട് വാഗ്ദാനം (താക്കീത്) ചെയ്യപ്പെടുന്നത് സമീപനം എനിക്കറിഞ്ഞുകൂടാ 72:24 എണ്ണത്തിൽ ഏറ്റവും കുറവുള്ളവരും സഹായികളിൽ ഏറ്റവും ദുർബലരും ആരാണെന്ന്

أَمْ يَجْعَلُ لَهُ رَبِّي أَمَدًا ﴿٢٥﴾ عَلِيمٌ الْغَيْبِ فَلَا يُظْهِرُ عَلَىٰ غَيْبِهِ

അവന്റെ അറിയപ്പെടാത്തതെ 72:25 അതിന് എന്റെ റബ്ബ് ഏർപ്പെടുത്തുമോ

أَحَدًا ﴿٢٦﴾ إِلَّا مَنْ أَرْضَىٰ مِنَ رَّسُولٍ فَإِنَّهُ يَسْلُكُ مِنْ بَيْنِ

ഇടയിൽ നിന്ന് അവൻ പ്രവേശിപ്പിക്കും എന്നാൽ അദ്ദേഹമോ ദൂതരിൽ നിന്ന് അവൻ തൃപ്തിപ്പെടുമ്പോൾക്കല്ലാതെ 72:26 ഒരാൾക്കും

يَدَيْهِ وَمَنْ خَلْفَهُ رَصَدًا ﴿٢٧﴾ لِيَعْلَمَ أَن قَدْ أَبْلَغُوا رِسَالَاتِ

ദൗത്യങ്ങളെ അവർ എത്തിച്ചു ഉണ്ട് എന്ന് അവൻ അറിയുവാൻ വേണ്ടി 72:27 പാഠാവുകാരെ അദ്ദേഹത്തിന്റെ പിന്നിലൂടെയും അദ്ദേഹത്തിന്റെ മുമ്പിലൂടെയും

رَبِّهِمْ وَأَحَاطَ بِمَا لَدَيْهِمْ وَأَحْصَىٰ كُلَّ شَيْءٍ عَدَدًا ﴿٢٨﴾

72:28 എണ്ണത്താൽ എല്ലാ വസ്തുവെയും അവൻ കണക്കാക്കുകയും ചെയ്തിരിക്കുന്നു അവരോടെ അടുക്കൽ അവൻ വലയം ചെയ്തിരിക്കുന്നു അദ്ദേഹത്തിന്റെ റബ്ബിന്റെ

14. നാമാകട്ടെ, (അനുസരിച്ചു) കീഴൊതുങ്ങുന്നവരും നമ്മിലുണ്ട്, അനീതി ചെയ്യുന്നവരും നമ്മിലുണ്ട് എന്നും; എന്നാൽ, ആർ (അനുസരിച്ചു) കിഴൊതുങ്ങിയോ, അക്കൂട്ടർ നേർമാർഗം ഗൗനിച്ചു;

15. അനീതിചെയ്യുന്നവരാകട്ടെ, അവർ നരകത്തിന് വിരക്തരായിത്തീരുന്നതുമാണ് (എന്നും പ്രസ്താവിച്ചു).

16. (ആ) മാർഗ്ഗത്തിൽ അവർ ഉറച്ചു നില്ക്കൊള്ളുകയാണെങ്കിൽ, നാം അവർക്ക് ധാരാളമായി വെള്ളം കുടിക്കാൻ കൊടുക്കുന്നതാണ് എന്നും, (എനിക്ക് വഹ്യാൽ നൽകപ്പെട്ടിരിക്കുന്നുവെന്ന് പറയുക);-

17. അതിൽ അവരെ നാം പരീക്ഷിക്കുവാൻ വേണ്ടി (യത്രെ, അത്), തന്റെ റബ്ബിന്റെ ഉൽബോധനത്തെ (അഥവാ സ്മരണയെ) വിട്ട് ആർ തിരിഞ്ഞുകളയുന്നുവോ അവനെ അവൻ പ്രയാസകരമായ ശിക്ഷയിൽ പ്രവേശിപ്പിക്കുന്നതാണ്.

18. പള്ളികൾ അല്ലാഹുവിനുള്ളതാണ്; ആകയാൽ അല്ലാഹുവിനോടുകൂടി നിങ്ങൾ ഒരാളെയും വിളിച്ചു പ്രാർത്ഥിക്കരുത് എന്നും;

19. അല്ലാഹുവിന്റെ അടുത്തു നിൽക്കുവാൻ (നബി) അവനെ വിളിച്ചു (പ്രാർത്ഥിച്ചു) കൊണ്ടു നിന്നപ്പോൾ, അവർ അദ്ദേഹത്തിന്റെ മേൽ (കൂട്ടം കൂടി) തിങ്ങിക്കൊണ്ടിരിക്കുമായി എന്നും (വഹ്യാൽ നൽകപ്പെട്ടതായി പറയുക).

20. (നബിയെ) പറയുക: “നിശ്ചയമായും ഞാൻ എന്റെ റബ്ബിനെ മാത്രമേ വിളിച്ചു പ്രാർത്ഥിക്കുന്നുള്ളൂ; അവനോട് ഞാൻ ഒരാളെയും പങ്കുചേർക്കുന്നതുമല്ല”

21. പറയുക: “നിശ്ചയമായും ഞാൻ, നിങ്ങൾക്ക് ഒരു ഉപദ്രവമാകട്ടെ, ഒരു നേർമാർഗമാകട്ടെ അധീനപ്പെടുത്തുന്നില്ല (രണ്ടിനും കഴിവില്ല)

22. പറയുക: “നിശ്ചയമായും, അല്ലാഹുവിൽനിന്ന് എനിക്ക് ഒരാളും രക്ഷ നൽകുന്നതല്ല, അവൻ പുറമെ യാതൊരഭയസ്ഥാനവും ഞാൻ കണ്ടെത്തുന്നതുമല്ല തന്നെ:-

23. അല്ലാഹുവിൽനിന്നുള്ള (പ്രബോധനം) എത്തിക്കലും അവന്റെ ദൗത്യങ്ങളുമല്ലാതെ (മറ്റൊന്നും) എന്റെ അധീനത്തിലില്ല, അല്ലാഹുവിനോടും, അവന്റെ റസൂലിനോടും ആർ അനുസരണക്കേട് കാണിക്കുന്നുവോ അവർക്ക് നിശ്ചയമായും ജഹന്നമിന്റെ (നരകത്തിന്റെ) അഗ്നിയുണ്ടായിരിക്കും;-അതിൽ എണ്ണെന്നും നിത്യവാസികളായിരിക്കാണ്ട്!

24. അങ്ങനെ, അവരോട് വാഗ്ദാനം ചെയ്യപ്പെടുന്ന കാര്യം അവർ കണ്ടാൽ, അപ്പോൾ അവർ അറിഞ്ഞുകൊള്ളും, ആരാണ് സഹായികളിൽ ഏറ്റവും ദുർബലരും; എണ്ണത്തിൽ ഏറ്റവും കുറഞ്ഞവരും എന്ന്

25. പറയുക:- “എനിക്ക് അറിഞ്ഞുകൂടാ, നിങ്ങളോട് വാഗ്ദാനം ചെയ്യപ്പെടുന്ന കാര്യം സമീപത്തുണ്ടാകുന്നതാണോ, അതല്ല, എന്റെ റബ്ബ് അതിന് വല്ല (ദീർഘമായ) കാലാവധിയും ഏർപ്പെടുത്തുന്നതാണോ എന്ന്.

26. “അദ്ദേഹത്തെ അറിയുന്നവനെ (അവൻ), എന്നാൽ, തന്റെ അദ്ദേഹകാര്യങ്ങളെപ്പറ്റി അവൻ ഒരാൾക്കും വെളിവാക്കിക്കൊടുക്കുന്നതല്ല;

27. -അവൻ തൃപ്തിപ്പെട്ടിട്ടുള്ള വല്ല റസൂലിനുമല്ലാതെ, എന്നാൽ അദ്ദേഹമാകട്ടെ, അദ്ദേഹത്തിന്റെ മുമ്പിലൂടെയും, പിന്നിലൂടെയും അവൻ പാഠാവുകാരെ പ്രവേശിപ്പിക്കുന്നതുമാണ്.

28. “അവർ തങ്ങളുടെ റബ്ബിന്റെ ദൗത്യങ്ങളെ എത്തിച്ചുകൊടുത്തിട്ടുണ്ട് എന്ന് അറിയാൻ വേണ്ടി (യാണത്), അവരുടെ അടുക്കലുള്ളതിനെ അവൻ (അല്ലാഹു) വലയം ചെയ്യുകയും ചെയ്തിരിക്കുന്നു. (പൂർണ്ണമായി അറിയുന്ന) അവൻ, സർവ്വവസ്തുവും എണ്ണും കണക്കാക്കുകയും ചെയ്തിരിക്കുന്നു.

അൽ മുസ്സമ്മിൽ

(വസ്തുതാൽ മുടിയാവൻ) മക്കി അദ്ധ്യായം: 73 ആയത്തുകൾ: 20

1. ഹേ, വസ്ത്രമിട്ട മുടിയാവനെ!
2. രാത്രി അൽപം ഒഴിച്ചു (ബാക്കി സമയം) എഴുന്നേറ്റ് (നമസ്കരിച്ചു) കൊള്ളുക:-
3. അതായത്, അതിന്റെ പകുതി (സമയം); അല്ലെങ്കിൽ, അതിൽനിന്ന് അൽപം ചുരുക്കിക്കൊള്ളുക:-
4. അല്ലെങ്കിൽ, അതിനെക്കാൾ (അൽപം) വർദ്ധിപ്പിച്ചുകൊള്ളുക; ഒരു സാവകാശക്രമത്തിൽ ഖുർആൻ ഓതുകയും ചെയ്യുക.
5. നിശ്ചയമായും ഭാരപ്പെട്ട ഒരു വചനം നാം നിന്റെ മേൽ ഇട്ടേച്ചു [അവതരിപ്പിച്ചു] തരാൻ പോകുന്നു.
6. നിശ്ചയമായും, രാത്രി (നമസ്കാരത്തിന്) ഉണർന്നെഴുന്നേൽക്കുക എന്നത്: അത് കൂടുതൽ ശക്തമായി സമ്മർദ്ദം ചെലുത്തുന്നതും, വാക്ക് കൂടുതൽ ചൊല്ലാക്കുന്നതുമത്രെ.
7. നിശ്ചയമായും, പകലിൽ നിനക്ക് ദീർഘമായി ജോലിത്തീരക്കുണ്ട്.
8. നിന്റെ രബ്ബിന്റെ നാമം സ്മരിക്കുകയും, അവങ്കലേക്ക് (ഏകാഗ്രഹിതനായി) ഒരു മുറിഞ്ഞടുക്കൽ അടയ്ക്കുകയും ചെയ്യുക.
9. ഉദയസ്ഥാനത്തിന്റെയും, അസ്തമനസ്ഥാനത്തിന്റെയും രബ്ബാകുന്നു (അവൻ); അവനല്ലാതെ ആരാധ്യനേയില്ല. അതിനാൽ, അവനെ നീ (എല്ലാ കാര്യവും) ഭരമേൽപ്പിക്കപ്പെട്ടവനാക്കിക്കൊള്ളുക.
10. അവർ [അവിശ്വാസികൾ] പറഞ്ഞുവരുന്നതിനെക്കുറിച്ച് ക്ഷമ കൈക്കൊള്ളുകയും, ഭംഗിയായ വിലയിൽ അവരെ വെടിഞ്ഞുനിൽക്കുകയും ചെയ്യുക.
11. എന്നെയും സുഖാനുഗ്രഹത്തിന്റെ ആൾക്കാരായ (ആ) വ്യാജവാദികളെയും വിട്ടേക്കുകയും, അവർക്ക് അൽപം ഇടനൽകുകയും ചെയ്യുക. [അവരുടെ കാര്യം ഞാൻ തീരുമാനിച്ചുകൊള്ളാം.]
12. നിശ്ചയമായും, നമ്മുടെ അടുക്കൽ കനത്ത വിലങ്ങുകളും, കത്തിജ്ജലിക്കുന്ന അഗ്നിയുമുണ്ട്;
13. (കീഴ്പോട്ടിറങ്ങാതെ തൊണ്ടയിൽ) അടഞ്ഞു നിൽക്കുന്ന ഭക്ഷണവും, വേദനയേറിയ ശിക്ഷയും ഉണ്ട്.
14. ഭൂമിയും, പർവ്വതങ്ങളും വിറകൊള്ളുകയും പർവ്വതങ്ങൾ അലിഞ്ഞൊഴുകുന്ന മണൽക്കുന്ന് (പോലെ) ആകുകയും ചെയ്യുന്ന ദിവസം! [അന്നായിരിക്കും അത്.]
15. (ജനങ്ങളെ) നിശ്ചയമായും നാം, നിങ്ങളുടെ മേൽ സാക്ഷിയായ ഒരു റസൂലിനെ നിങ്ങളിലേക്ക് അയച്ചിരിക്കുന്നു; ഫിർഔനിന്റെ അടുക്കലേക്ക് ഒരു റസൂലിനെ നാം അയച്ചതുപോലെ (ത്തന്നെ).
16. എന്നിട്ട് ഫിർഔൻ (ആ) റസൂലിനോട് അനുസരണക്കേട് കാണിച്ചു. അപ്പോൾ, നാം അവനെ കടുത്തതായ ഒരു പിടുത്തം പിടിച്ചു (ശിക്ഷിച്ചു).
17. എന്നാൽ, നിങ്ങൾ അവിശ്വസിക്കുകയാണെങ്കിൽ, കൂട്ടികളെ നരച്ചവരാക്കുന്ന ഒരു (ഭയങ്കര) ദിവസത്തെ നിങ്ങൾ എങ്ങിനെയാണ് സൂക്ഷിക്കുക?!
18. ആകാശം അതുമൂലം പൊട്ടിപ്പിളർന്നതായിരിക്കും. അവന്റെ [അല്ലാഹുവിന്റെ] വാഗ്ദത്തം പ്രവർത്തനത്തിൽ വരുത്തപ്പെടുന്നതാകുന്നു.
19. നിശ്ചയമായും, ഇത് ഒരു (മഹത്തായ) ഉപദേശമാണ്. ആകയാൽ, ആർ (വേണമെന്ന്) ഉദ്ദേശിക്കുന്നുവോ അവൻ തന്റെ രബ്ബിങ്കലേക്ക് ഒരു മാർഗ്ഗം ഏർപ്പെടുത്തിക്കൊള്ളട്ടെ!

سُورَةُ الْمُزَّمِّلَاتِ ٧٣

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

പരമ കാരുണികനും കരുണാനിധിയുമായ അല്ലാഹുവിന്റെ നാമത്തിൽ

يَا أَيُّهَا الْمَزْمِلُ ١ قُمْ اللَّيْلَ إِلَّا قَلِيلًا ٢ نِصْفَهُ ٣ وَأَوْقُصْ مِنْهُ قَلِيلًا ٤

അൽപം അല്ലെങ്കിൽ അതിൽ നിന്ന് ചുരുക്കിക്കൊള്ളുക 73:2 അതിന്റെ പകുതി അൽപം (കുറച്ചു) രാത്രി എഴുന്നേൽ ഒഴികെ (നമസ്കരിക്കുക) 73:1 ഹേ പുതച്ച് കിടക്കുന്നവനെ

أَوْ زِدْ عَلَيْهِ وَرَتِّلِ الْقُرْآنَ أَنْ تَتَيَّلًا ٤ إِنَّا سَنُلْقِي عَلَيْكَ قَوْلًا ٥

ഒരു (തരം) നിന്റെ മേൽ ഇട്ടേച്ചു (അവതരിപ്പിച്ചു) നന്നേക്കൂടിയും നാം നിശ്ചയമായും ഒരു സാവകാശക്രമം ഖുർആനെ സാവകാശത്തിലോടുകൂടി അതിനെ അല്ലെങ്കിൽ വർദ്ധിപ്പിച്ചുകൊള്ളുക 73:3

ثَقِيلًا ٥ إِنَّ نَاشِئَةَ اللَّيْلِ هِيَ أَشَدُّ وَطْأً وَأَقْوَمُ قِيلًا ٦ إِنَّ لَكَ فِي

← നിശ്ചയമായും നിനക്കുണ്ട് 73:6 വചനം ഇടുതൽ ചൊല്ലേണ്ടതു് കഠിനമായതത്രെ അത് രാത്രിയിലെ ഉണർന്നെഴുന്നേൽപ്പ് 73:5 ഭാരപ്പെട്ട

النَّهَارِ سَبْحًا طَوِيلًا ٧ وَذَكَرِ اسْمَ رَبِّكَ وَتَبَتَّلْ إِلَيْهِ تَبْتِيلًا ٨

73:8 ഒരു (മുട്ടതരം) മുറിഞ്ഞു ചെല്ലൽ അവങ്കലേക്ക് (ഇതര ചിന്തകൾ വിട്ടു) മുറിഞ്ഞു ചെല്ലുക നിന്റെ രബ്ബിന്റെ നാമം സ്മരിക്കുകയും ചെയ്യുക 73:7 നീണ്ട (ദീർഘിച്ച) സഞ്ചാരം (ജോലി) പകലിൽ

رَبِّ الْمَشْرِقِ وَالْمَغْرِبِ لَا إِلَهَ إِلَّا هُوَ فَاتَّخِذْهُ وَكِيلًا ٩ وَأَصْبِرْ

ക്ഷയിക്കുകയും ചെയ്യുക 73:9 ഭരമേൽപ്പിക്കപ്പെട്ടവൻ അതിനാൽ കൊള്ളുക അവനെ ആലിനം ആരാധ്യനായി സ്തുതിച്ചു

عَلَى مَا يَقُولُونَ وَأَهْجُرْهُمْ هَجْرًا جَمِيلًا ١٠ وَذَرْنِي وَالْمُكَذِّبِينَ

വ്യാജമാക്കുന്നവരെയും എന്തെങ്കിലും കാര്യം ചെയ്യുക 73:10 ഭംഗിയായ അവരെ വെടിയുകയും ചെയ്യുക അവർ പറഞ്ഞുവരുന്നതിനെപ്പറ്റി

أُولَى النِّعْمَةِ وَمَهَلْهُمْ قَلِيلًا ١١ إِنَّ لَدَيْنَا أَنْكَالًا وَجَحِيمًا ١٢

73:12 ജലിക്കുന്ന അഗ്നിയും കനത്ത വിലങ്ങുകൾ നമ്മുടെ അടുക്കലുണ്ട് 73:11 അൽപം അവർക്ക് ഇടകൊടുക്കുകയും ചെയ്യുക സുഖാനുഗ്രഹത്തിന്റെ ആളുകളായ

وَطَعَامًا ذَا غُصَّةٍ وَعَذَابًا أَلِيمًا ١٣ يَوْمَ تَرْجُفُ الْأَرْضُ وَالْجِبَالُ

പർവതങ്ങളും ഭൂമി വിറകൊള്ളുന്ന ദിവസം 73:13 വേദനയേറിയ ശിക്ഷയും തൊണ്ടയിൽ കെട്ടുന്നതായ ഭക്ഷണവും

وَكَانَتْ الْجِبَالُ كَثِيرًا مَّهِيلًا ١٤ إِنَّا أَرْسَلْنَا إِلَيْكَ رَسُولًا شَاهِدًا

സാക്ഷിയായ ഒരു റസൂലിനെ നിങ്ങളിലേക്ക് നിശ്ചയമായും നാം അയച്ചിരിക്കുന്നു 73:14 അലിഞ്ഞു ഒഴുകുന്ന മണൽക്കുന്ന് (പോലെ) പർവതങ്ങൾ ആകുകയും

عَلَيْكَ كَمَا أَرْسَلْنَا إِلَىٰ فِرْعَوْنَ رَسُولًا ١٥ فَعَصَىٰ فِرْعَوْنُ الرَّسُولَ

റസൂലിനോട് ഫിർഔൻ എന്തിട്ട് അനുസരണക്കേട് ചെയ്തു 73:15 ഒരു റസൂലിനെ ഫിർഔനിന്റെ അടുക്കലേക്ക് നാം അയച്ചതു പോലെ നിങ്ങളുടെ മേൽ

فَأَخَذْنَاهُ أَخْذًا وَبِيلًا ١٦ فَكَيْفَ تَتَّقُونَ إِنْ كَفَرْتُمْ يَوْمًا

ഒരു ദിവസത്തെ നിങ്ങൾ അവിശ്വസിക്കുകയാണെങ്കിൽ നിങ്ങൾ സൂക്ഷിക്കുക എന്നാൽ എങ്ങിനെയാണ് 73:16 ശക്തമായ പിടുത്തം അപ്പോൾ

يَجْعَلُ الْوِلْدَانَ شِيبًا ١٧ السَّمَاءُ مُنْفَطِرٌ بِهِ ١٨ كَانَ وَعْدُهُ مَفْعُولًا

പ്രവർത്തിക്കപ്പെടുന്നത് അവന്റെ വാഗ്ദത്തമാകുന്നു ആതുരലം പൊട്ടിപ്പിളർന്നതായിരിക്കും ആകാശം 73:17 നരച്ചവർ കൂട്ടികളെ ആക്കുന്ന

إِنَّ هَذِهِ تَذْكِرَةٌ ١٩ فَمَنْ شَاءَ اتَّخَذْ إِلَىٰ رَبِّهِ سَبِيلًا ٢٠

73:19 ഒരു മാർഗ്ഗം തന്റെ രബ്ബിങ്കലേക്ക് ഉണ്ടാകണം അപ്പോൾ (എന്നാൽ) ആർ ഉദ്ദേശിക്കുന്നുവോ ഉപദേശമാണ് നിശ്ചയമായും ഇത് 73:18



إِنَّ رَبَّكَ يَعْلَمُ أَنَّكَ تَقُومُ أَدْنَىٰ مِن ثُلُثِي اللَّيْلِ وَنِصْفَهُ وَثُلُثَهُ وَطَافِيَةَ

അവിഭാഗ്യം അതിന്റെ മുന്നിലൊന്നും അതിന്റെ പകുതിയും രാത്രി മൂന്നിൽ രണ്ടും അടുത്തു നിന്നു കണക്കാക്കുന്ന അറിയും നിശ്ചയമായും നിന്റെ രബ്ബ്

مِّنَ الَّذِينَ مَعَكَ وَاللَّهُ يَقْدَرُ اللَّيْلَ وَالنَّهَارَ عِلْمًا لَّنْ تَحْصُوهُ قَتَابَ

അകയാൽ അവർ നിങ്ങളതിനെ അറിഞ്ഞിരിക്കുന്നു പകലി രാവിലെ കണക്കാക്കുന്ന അല്ലാഹു നിന്റെ യാതൊരുവരിൽ നിന്നും അറിയാതെ

عَلَيْكُمْ فَاقْرَءُوا مَا تَيَسَّرَ مِنَ الْقُرْآنِ عَلِمَ أَن سَيَكُونُ مِنكُمْ مَّرْضَىٰ

രോഗികൾ നിങ്ങളിൽ ആയിത്തീരും എന്ന് അവർ വിചാരിക്കുന്നു ചുരുങ്ങിയത് നിന്നും സൗകര്യപ്പെടുത്തി നിങ്ങൾ ഓരോരുത്തർക്കും

وَأَخْرُونَ يَضْرِبُونَ فِي الْأَرْضِ يَبْتَغُونَ مِن فَضْلِ اللَّهِ وَهَآخِرُونَ

വേറെ ചിലർ അല്ലാഹുവിന്റെ ദയവിൽ അന്വേഷിച്ചു ഭൂമിയിൽ അവർ സഞ്ചരിക്കും വേറെ ചിലർ

يُقَاتِلُونَ فِي سَبِيلِ اللَّهِ فَاقْرَءُوا مَا تَيَسَّرَ مِنْهُ وَأَقِيمُوا الصَّلَاةَ وَآتُوا

കൊടുക്കുകയും ചെയ്യുവിൻ നിങ്ങൾ നില നിർത്തുകയും ചെയ്യുവിൻ അതിൽ നിന്ന് സൗകര്യമായത് അതിനാൽ നിങ്ങൾ ഓരോരുത്തർക്കും അല്ലാഹുവിന്റെ മാർഗ്ഗത്തിൽ യുദ്ധം ചെയ്യും

الزَّكَاةَ وَأَقْرِضُوا اللَّهَ قَرْضًا حَسَنًا وَمَا تُقَدِّمُوا لِأَنفُسِكُمْ مِن خَيْرٍ تَجِدُوهُ

നിങ്ങളുടെ ഉത്തമമായ കാര്യങ്ങൾ നിങ്ങൾക്ക് നിങ്ങൾ മുൻകൂട്ടി നല്ലതായ ഒരു കടം അല്ലാഹുവിനോട് കൊടുക്കുകയും ചെയ്യുക

عِنْدَ اللَّهِ هُوَ خَيْرٌ وَأَعْظَمُ أَجْرًا وَأَسْتَغْفِرُكَ وَاللَّهُ إِنَّ اللَّهَ غَفُورٌ رَّحِيمٌ

73:20 കരുണാ പൊറുപ്പം നിശ്ചയമായും നിങ്ങൾ അല്ലാഹുവോട് പാപ പ്രതി ഏറ്റവും മഹാ ഗുണകരമായ അത് അല്ലാഹുവിനോട് നിന്നും അല്ലാഹു മോചനം തേടുകയും ചെയ്യുവിൻ ഫലം അധികമായും മാധ്യസ്ഥി (തന്നെ) അല്ലാഹുവിനോട്

سُورَةُ الْمَدَّثِرَةِ ٧٤

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

പരമ കാരുണികനും കരുണാനിധിയുമായ അല്ലാഹുവിന്റെ നാമത്തിൽ

يَأَيُّهَا الْمَدَّثِرُ ١ قُمْ فَأَنْذِرْ ٢ وَرَبَّكَ فَكَبِّرْ ٣ وَشِيَابَكَ فَطَهِّرْ ٤

74:4 ശുദ്ധമാക്കുക നിന്റെ വസ്തുക്കളെ 74:3 മഹത്വപ്പെടുത്തുക നിന്റെ രബ്ബിനെ 74:2 എനിട്ട് എഴുതാക്കിത്തന്നെൽ ചെയ്യുക കൈ 74:1 പുതച്ചുടുപ്പിയവൻ ഹേ

وَالرُّجْزَ فَاهْجُرْ ٥ وَلَا تَمُنْ تُسْتَكْبِرُ ٦ وَلِرَبِّكَ فَاصْبِرْ ٧ فَادْنُقِرْ

എന്നാൽ ഊതപ്പെടുത്തി 74:7 നി ക്ഷമിക്കുക നിന്റെ രബ്ബിന് വേണ്ടി 74:6 അധികം മോഹിച്ചു കൊണ്ട് നി ഉപകാരം ചെയ്യരുത് 74:5 നി വെടിയുക ശിക്ഷയെ (പാപങ്ങളെ)

فِي النَّاقُورِ ٨ فَذَلِكَ يَوْمَ مِيدْيَوْمٍ عَسِيرٍ ٩ عَلَى الْكَافِرِينَ غَيْرِ لَيْسِيرٍ ١٠

74:10 എളുപ്പം അല്ലാത്ത അവിശ്വാസികളുടെ മേൽ 74:9 പ്രയാസകരമായ ഒരു ദിവസമാണ് അന്നത്തെ ദിവസം എന്നാലത് 74:8 കാഹളത്തിൽ

ذَرْنِي وَمَنْ خَلَقْتُ وَحِيدًا ١١ وَجَعَلْتُ لَهُ مَالًا مَّمْدُودًا ١٢ وَبَنِينَ

പുത്രന്മാരെയും 74:12 നിട്ടിയട്ടു കൊടുക്കപ്പെട്ടതായ ധനം അവൻ ഞാൻ ആക്കിക്കൊടുക്കുകയും ചെയ്തു 74:11 ഏകനായി കൊണ്ട് ഞാൻ സൃഷ്ടിച്ചിട്ടുള്ള എനെന്നെ

شُهُودًا ١٣ وَمَهَّدْتُ لَهُ تَمْهِيدًا ١٤ ثُمَّ يَطْمَعُ أَن أَزِيدَ ١٥ كَلَّا إِنَّهُ

നിശ്ചയം വേണ്ടോ 74:15 ഞാൻ വർദ്ധിപ്പിച്ചു കൊടുക്കുവാൻ മോഹിക്കുന്നു 74:14 ഒരു സൗകര്യപ്പെടുത്തി അവൻ ഞാൻ സൗകര്യപ്പെടുത്തി 74:13 സന്നദ്ധരായ (തയ്യാറുള്ള)

كَانَ لَا يَتَنَاَعَيْدًا ١٦ سَأَرُهَا قُهُ وَصَعُودًا ١٧ إِنَّهُ فَكَّرَ وَقَدَّرَ ١٨

74:18 കണക്കാക്കുകയും ചെയ്തു ചിന്തിച്ചു നിശ്ചയമായും അവൻ 74:17 കയറ്റം (ചുരം) കയറാൻ വഴിയെ തൊന്നുന്ന നിർബന്ധിക്കും 74:16 ധിക്കാരി നമ്മുടെ ആയ അവനായിത്തുളളതുകൂടെ രിക്കുന്നു

20. നിശ്ചയമായും, നിന്റെ രബ്ബ് അറിയുന്നു: രാത്രിയുടെ ഏതാണ്ട് മൂന്നിൽ രണ്ടുഭാഗവും, പകുതിയും മൂന്നിലൊന്നും (നമയം) നീയും, നിന്റെ കൂടെയുള്ളവരിൽ ഒരു വിഭാഗവും എഴുന്നേറ്റു (നമസ്കരിച്ചു) വരുന്നുണ്ടെന്ന്. അല്ലാഹുവത്രെ, രാത്രിയെയും, പകലിനെയും കണക്കാക്കിക്കൊണ്ടിരിക്കുന്നത്. നിങ്ങൾക്ക് അത് (തിട്ടമായി) ക്ലിപ്തപ്പെടുത്താവതല്ല എന്ന് അവനറിയാം. ആകയാൽ, അവൻ നിങ്ങളുടെ പേരിൽ (ഇളമ്പുനൽകി) മടക്കം സൂചിപ്പിച്ചിരിക്കുന്നു. ഇനി, നിങ്ങൾ ചുരുങ്ങിയതിനും സൗകര്യപ്പെടുത് ഓതി (നമസ്കരിച്ചു) കൊള്ളുവിൻ. അവനറിയാം, നിങ്ങളിൽ രോഗികൾ ഉണ്ടായേക്കുന്നതാണെന്ന്; വേറെ ചിലർ അല്ലാഹുവിന്റെ അനുഗ്രഹത്തിൽ നിന്ന് അന്വേഷിച്ചുകൊണ്ട് ഭൂമിയിൽ സഞ്ചരിക്കുമെന്നും, വേറെ ചിലർ അല്ലാഹുവിന്റെ മാർഗ്ഗത്തിൽ യുദ്ധത്തിലേർപ്പെടുകയും ചെയ്യുമെന്നും (അറിയാം), അതിനാൽ, നിങ്ങൾ അതിൽ[ചുരുങ്ങിയതിൽ] നിന്ന് സൗകര്യപ്പെടുത് ഓതി (നമസ്കരിച്ചു) കൊള്ളുക. നമസ്കാരം നിലനിർത്തുകയും, സക്കാത്ത് കൊടുക്കുകയും അല്ലാഹുവിന് നല്ല കടം കൊടുക്കുകയും ചെയ്യുവിൻ. നിങ്ങൾ നിങ്ങൾക്കുതന്നെ വേണ്ടി വല്ല നന്മയും മുൻകൂട്ടി ചെയ്തുവെക്കുന്നതായാൽ, അത് ഗുണകരമായതായും, വളരെ മഹത്തായ പ്രതിഫലമുള്ളതായും അല്ലാഹുവിന്റെ അടുക്കൽ നിങ്ങൾ കണ്ടെത്തുന്നതാണ്. നിങ്ങൾ അല്ലാഹുവിനോട് പാപമോചനം തേടുകയും ചെയ്യുവിൻ. നിശ്ചയമായും, അല്ലാഹു വളരെ പൊറുക്കുന്നവനും, കരുണാനിധിയുമാകുന്നു.

അൽ മുദ്ദഥിർ (പുതുച്ചുടുപ്പിയവൻ) മക്കി അദ്ധ്യായം: 74 ആയത്തുകൾ: 56

1. ഹേ, പുതച്ചുടുപ്പിയവനേ!
2. എഴുന്നേൽക്കുക, എനിട്ട് (ജനങ്ങളെ) താക്കിത് ചെയ്യുക.
3. നിന്റെ രബ്ബിനെ നീ മഹത്വപ്പെടുത്തുക.
4. നിന്റെ വസത്രങ്ങളെ നീ ശുദ്ധിയാക്കുക.
5. പാപത്തെ നീ വിട്ടുനിൽക്കുക.
6. അധികം (ലഭിക്കുവാൻ) മോഹിച്ചുകൊണ്ട് നീ ഉപകാരം (അഥവാ ദാക്ഷിണ്യം) ചെയ്യരുത്.
7. നിന്റെ രബ്ബിനുവേണ്ടി നീ ക്ഷമിക്കുകയും ചെയ്യുക.
8. എന്നാൽ, കാഹളത്തിൽ മുഴക്കപ്പെട്ടാൽ [ഊതപ്പെട്ടാൽ]-
9. അപ്പോഴത്-അന്നത്തെ ദിവസം-(പ്രയാസകരമായ ഒരു ദിവസമായിരിക്കും)-
10. അവിശ്വാസികളുടെ മേൽ നിസ്സാരമല്ലാത്ത (ദിവസം)!
11. എന്നെയും, ഞാൻ ഏകനായി (സൃന്തം) സൃഷ്ടിച്ചുണ്ടാക്കിയ ഒരുവനെയും (അങ്ങ) വിട്ടേക്കുക [അവന്റെ കാര്യം ഞാൻ ഏറ്റു കൊള്ളാം]-
12. അവൻ (ധാരാളമായി) അയച്ചിട്ടു കൊടുക്കപ്പെട്ട ധനവും ഞാൻ ഉണ്ടാക്കിക്കൊടുത്തിരിക്കുന്നു;-
13. സന്നദ്ധരായ (കുറെ) പുത്രന്മാരെയും (കൊടുത്തിരിക്കുന്നു):-
14. ഞാൻ അവന് ഒരു (നല്ല) സൗകര്യം സൗകര്യപ്പെടുത്തിക്കൊടുക്കുകയും ചെയ്തിരിക്കുന്നു.
15. പിന്നെയും ഞാൻ വർദ്ധിപ്പിച്ചുകൊടുക്കുവാൻ അവൻ മോഹിച്ചുകൊണ്ടു മിരിക്കുന്നു!
16. വേണ്ടോ! അവൻ നമ്മുടെ ആയത്തു [ലക്ഷ്യം]കളോട് ധിക്കാരക്കാരനായിരിക്കുന്നു!
17. ഞാൻ അവനെ കയറ്റം കയറുവാൻ [ഞെരുക്കം അനുഭവിക്കുവാൻ] വഴിയെ നിർബന്ധിക്കുന്നതാണ്.
18. കാരണം, അവൻ ചിന്തിച്ചു; (ഒരു രൂപം) കണക്കാക്കുകയും ചെയ്തു.

19. അതിനാൽ, അവൻ കൊല്ലപ്പെട്ടെട്ടെ [നശിക്കട്ടെ] എങ്ങിനെയാണവൻ കണക്കാക്കിയത്?!

20. പിന്നെയും [വീണ്ടും] അവൻ കൊല്ലപ്പെട്ടെട്ടെ [നശിക്കട്ടെ] എങ്ങിനെയാണവൻ കണക്കാക്കിയത്?!

21. പിന്നീടവൻ (ഒന്നു) നോക്കി;

22. പിന്നെ, അവൻ (മുഖം) ചുളിക്കുകയും ഇറുകിച്ചുളുകുകയും (മുഖം കുറുപ്പിക്കുകയും) ചെയ്തു.

23. പിന്നെ, അവൻ പിന്നോട്ട് മാറുകയും, അഹംഭാവം നടിക്കുകയും ചെയ്തു.

24. എന്നിട്ട് പറഞ്ഞു: "ഇത് പ്രമാണിച്ചു പറയപ്പെടുന്ന സിഹിറല്ലാതെ (മറ്റൊന്നും) അല്ല. [മറ്റാരിൽനിന്നോ കേട്ട് ഉദ്ധരിക്കപ്പെടുന്ന മാർഗ്ഗം മാത്രമാണ് ഈ ചുറ്റുപാട്]."

25. "ഇത് മനുഷ്യന്റെ വാക്കല്ലാതെ (വേറൊന്നും) അല്ല."

26. വഴിയെ ഞാനവനെ 'സഖറിൽ' [നരകത്തിൽ] ഇട്ട് എരിക്കുന്നതാണ്.

27. 'സഖർ' എന്നാലെന്നാണെന്ന് നിനക്ക് എന്തറിയാം?!

28. അത് (ഒന്നിനെയും) ബാക്കിയാക്കുകയില്ല; വിട്ടുകളയുകയുമില്ല;

29. തൊലിയെ എരിച്ചു (മാറ്റംവരുത്തി) കളയുന്നതാകുന്നു.

30. അതിന്റെമേൽ (നോട്ടത്തിന്) പത്തൊമ്പതു പേരുണ്ട്.

31. നരകത്തിന്റെ (മേൽനോട്ടക്കാരായ) ആൾക്കാരെ നാം മലക്കുകളല്ലാതെ ആക്കിയിട്ടില്ല; അവരുടെ എണ്ണം അവിശ്വസിച്ചവർക്ക് ഒരു പരീക്ഷണമല്ലാതെയും ആക്കിയിട്ടില്ല. (അതെ) വേദഗ്രന്ഥം നൽകപ്പെട്ടിട്ടുള്ളവർ ദൃഢമായി വിശ്വസിക്കുവാൻ, വിശ്വസിച്ചിട്ടുള്ളവർക്ക് വിശ്വാസം വർദ്ധിക്കുവാനും, - വേദഗ്രന്ഥം നൽകപ്പെട്ടവരും സത്യവിശ്വാസികളും സന്ദേഹപ്പെടാതിരിക്കുവാനുമാകുന്നു (അത്). (കൂടാതെ) ഹൃദയങ്ങളിൽ (ഒരുതരം) രോഗമുള്ളവരും അവിശ്വാസികളും "ഇതുമൂലം എന്തൊരു ഉപമയാണ് അല്ലാഹു ഉദ്ദേശിച്ചിരിക്കുന്നത് എന്ന് പറയുവാൻ വേണ്ടിയുമാകുന്നു. അപ്രകാരം, അല്ലാഹു അവൻ ഉദ്ദേശിക്കുന്നവരെ വഴിപിഴപ്പിക്കുകയും, അവൻ ഉദ്ദേശിക്കുന്നവരെ സന്മാർഗത്തിലാക്കുകയും ചെയ്യുന്നു. നിന്റെ രബ്ബിന്റെ സൈന്യങ്ങളെ അവൻല്ലാതെ (ആരും) അറിയുന്നതല്ല. ഇത് മനുഷ്യർക്ക് ഒരു സ്മരണ (അഥവാ ഉപദേശം) അല്ലാതെ (മറ്റൊന്നും) അല്ലതാനും.

32. അങ്ങിനെ വേണ്ടി ചന്ദ്രൻ തന്നെയാണ് (സത്യം)!

33. രാത്രിയുമാണ്-അത് പിന്നിട്ടുപോകുമ്പോൾ-(സത്യം)!

34. പ്രഭാതവുമാണ്-അത് പുലർന്നു (പ്രകാശിച്ചു) വന്നാൽ-(സത്യം)!

35. നിശ്ചയമായും അത് [നരകം] വൻകാര്യങ്ങളിൽ ഒന്നുതന്നെ!

36. മനുഷ്യന് ഒരു താക്കീത് എന്ന നിലക്ക്:-

37. അതായത്, നിങ്ങളിൽനിന്ന് മുന്നോക്കം വരുവാനോ, പിന്നോക്കം പോകുവാനോ ഉദ്ദേശിച്ചവർക്ക്!

38. എല്ലാ (ഓരോ) ദേഹവും [ആളും] അത് സമ്പാദിച്ചുവെച്ചതിന് പണയപ്പെട്ടതായിരിക്കും;

39. വലതുപക്ഷക്കാരെഴുകെ.

40. ചില സ്വർഗ്ഗങ്ങളിലായിരിക്കും (അവർ). അവർ ചോദിക്കും,-

41. കുറ്റവാളികളെക്കുറിച്ച്:

42. "നിങ്ങളെ സഖറിൽ പ്രവേശിപ്പിച്ചത് എന്താണ്?" എന്നു.

43. അവർ (മറുപടി) പറയും: "ഞങ്ങൾ നമസ്കരിക്കുന്നവരുടെ കൂട്ടത്തിൽ ആയിരുന്നില്ല;-

44. "ഞങ്ങൾ സാധുക്കൾക്ക് ഭക്ഷണം കൊടുത്തിരുന്നതുമില്ല;-

45. "തോന്നിയവാസത്തിൽ മുഴുകിയിരുന്നവരോടൊപ്പം ഞങ്ങൾ മുഴുകിക്കൊണ്ടിരിക്കുകയും ചെയ്തിരുന്നു;-

46. "പ്രതിഫലനപടിയുടെ ദിവസത്തെ ഞങ്ങൾ വ്യാജമാക്കുകയും ചെയ്തിരുന്നു;-

47. "അങ്ങനെ (മാരണമാകുന്ന ആ) ഉറപ്പ് ഞങ്ങൾക്ക് വന്നെത്തി.

48. ഇനി, അവർക്ക് ശുപാർശക്കാരുടെ ശുപാർശ പ്രയോജനപ്പെടുന്നതല്ല.

فَقُتِلَ كَيْفَ قَدَّرَ ﴿١٩﴾ ثُمَّ قُتِلَ كَيْفَ قَدَّرَ ﴿٢٠﴾ ثُمَّ نَظَرَ ﴿٢١﴾ ثُمَّ عَبَسَ وَبَسَرَ ﴿٢٢﴾

പിന്നീടല്ല ആകയും ചെയ്തു പിന്നെ അവൻ മുഖം ചുളിച്ചു 74:21 പിന്നെ അവൻ നോക്കി 74:20 എങ്ങിനെയാണവൻ കണക്കാക്കിയത് 74:19 അവൻ കണക്കാക്കി 74:19 എങ്ങിനെയാണവൻ കണക്കാക്കിയത് 74:22

ثُمَّ أَدْبَرَ وَاسْتَكْبَرَ ﴿٢٣﴾ فَقَالَ إِن هَذَا إِلَّا سِحْرٌ يُؤْتَىٰ ﴿٢٤﴾ إِنْ هَذَا إِلَّا قَوْلُ الْبَشَرِ ﴿٢٥﴾ سَأَصْلِيهِ سَقَرٌ ﴿٢٦﴾ وَمَا أَدْرَاكَ مَا سَقَرٌ ﴿٢٧﴾

ഇതല്ല 74:24 പ്രമാണിക്കപ്പെടുന്ന (മാരണം) അല്ലാതെ 74:23 ഇതല്ല 74:23 എന്നിട്ട് പറഞ്ഞു 74:23 അഹംഭാവം നടിക്കുകയും ചെയ്തു 74:22 പിന്നീടവൻ തിരിഞ്ഞു 74:22

لَا تَبْقَىٰ وَلَا تَذَرُ ﴿٢٨﴾ لَوْحَةٌ لِّلْبَشَرِ ﴿٢٩﴾ عَلَيْهَا تِسْعَةَ عَشَرَ ﴿٣٠﴾ وَمَا جَعَلْنَا أَصْحَابَ النَّارِ إِلَّا مَلَائِكَةً وَمَا جَعَلْنَا عِدَّتَهُمُ إِلَّا فِتْنَةً لِّلَّذِينَ كَفَرُوا ﴿٣١﴾ لَيْسَتِ يَفْقَهُنَّ الَّذِينَ أُوتُوا الْكِتَابَ وَيَزِدُّ الَّذِينَ ءَامَنُوا إِيمَانًا وَلَا يَرْتَابَ ﴿٣٢﴾

നാം ആക്കിയിട്ടില്ല 74:30 പത്തൊമ്പതു പേർ 74:29 തൊലിയെ കരിച്ചുകളയുന്നതാണ് 74:28 വിട്ടുകളയുകയുമില്ല 74:28 അത് ബാക്കി വെക്കുകയില്ല 74:28

لَّذِينَ أُوتُوا الْكِتَابَ وَالْمُؤْمِنُونَ وَلَيَقُولُ الَّذِينَ فِي قُلُوبِهِم مَّرَضٌ ﴿٣٣﴾ وَالْكَافِرُونَ مَاذَا أَرَادَ اللَّهُ بِهَذَا مَثَلًا كَذَلِكَ يُضِلُّ اللَّهُ مَن يَشَاءُ ﴿٣٤﴾ وَيَهْدِي مَن يَشَاءُ وَمَا يَعْلَمُ جُودَ رَبِّكَ إِلَّا هُوَ وَمَا هِيَ إِلَّا ذِكْرَىٰ ﴿٣٥﴾

അവിശ്വസിച്ചവർക്ക് 74:30 ഒരു പരീക്ഷണമല്ലാതെയും 74:29 അവരുടെ എണ്ണം 74:29 നാം ആക്കിയിട്ടില്ല 74:29 മലക്കുകളല്ലാതെ 74:28 നരകത്തിന്റെ ആൾക്കാരെ 74:28

لِّلْبَشَرِ ﴿٣٦﴾ كَلَّا وَالْقَمَرَ ﴿٣٧﴾ وَاللَّيْلَ إِذَا دَبَّرَ ﴿٣٨﴾ وَالصُّبْحَ إِذَا أَسْفَرَ ﴿٣٩﴾ إِنَّهَا لَإِحْدَى الْكُبْرِ ﴿٤٠﴾ نَذِيرٌ لِّلْبَشَرِ ﴿٤١﴾ لِمَن شَاءَ مِنْكُمْ أَن يَتَقَدَّمَ أَوْ يَتَأَخَّرَ ﴿٤٢﴾

അവൻ 74:34 പ്രകാശപ്പെടാതെ 74:34 അത് 74:34 പ്രഭാതവും രാത്രിയും 74:32 ചന്ദ്രൻ 74:31 അങ്ങിനെയാണല്ലോ 74:31 മനുഷ്യർക്ക് 74:31

كُلُّ نَفْسٍ بِمَا كَسَبَتْ رَهِينَةٌ ﴿٤٣﴾ إِلَّا الْأَصْحَابَ الْيَمِينِ ﴿٤٤﴾ فِي جَنَّتِ كُلِّ نَفْسٍ لَّنْ ﴿٤٥﴾ عَنِ الْمُجْرِمِينَ ﴿٤٦﴾ مَا سَلَكَكُمْ فِي سَقَرٍ ﴿٤٧﴾ قَالُوا لَمْ نَكُ مِنَ الْمَصْلِينَ ﴿٤٨﴾ وَلَمْ نَكُ نَطْعُمُ الْمَسْكِينِ ﴿٤٩﴾ وَكُنَّا نَخُوضُ مَعَ الْخَائِضِينَ ﴿٥٠﴾ وَكُنَّا نَكْذِبُ يَوْمَ الدِّينِ ﴿٥١﴾ حَتَّىٰ أَتَانَا الْيَقِينُ ﴿٥٢﴾

എല്ലാവർക്കും 74:42 സഖറിൽ (നരകത്തിൽ) 74:41 നിങ്ങളെ പ്രവേശിപ്പിച്ചത് എന്താണ് 74:41 കുറ്റവാളികളെപ്പറ്റി 74:40 അവർ ചോദിക്കും ചെയ്യും 74:40

74:47 ദൃഢമായി കാര്യം (മാരണം) 74:46 ഞങ്ങൾക്ക് വരുന്നത് വരെ 74:46 പ്രതിഫലനത്തിന്റെ ദിവസത്തെ 74:45 ഞങ്ങൾ വ്യാജമാക്കുകയും ചെയ്തിരുന്നു 74:45 മുഴുകുന്നവരോട് 74:45

فَمَا تَنْفَعُهُمْ شَفْعَةُ الشَّفِيعِينَ ﴿٤٨﴾ فَمَا لَهُمْ عَنِ التَّذْكَرَةِ مُعْرِضِينَ

തിരിഞ്ഞു കളയുന്നവരായി ഉൽബോധനം (സുരണ) വിട്ട് എന്നിരിക്കെ എന്താണവർക്ക് 74:48 ശുപാർശകാരാടെ ശുപാർശ ഇനി അവർക്ക് പ്രയോജനപ്പെടുകയില്ല

كَانَتْهُمْ حُمْرُ مُسْتَنْفِرَةٍ ﴿٥٠﴾ فَزَيَّتْ مِنْ قَسْوَرَقٍ ﴿٥١﴾ بَلْ يُرِيدُ

പക്ഷേ (എങ്കിലും) ഉദ്ദേശിക്കുന്നു 74:51 സിംഹത്തിൽ (വേട്ടകാരിൽ) നിന്ന് ഓടി പോകുന്നു 74:50 വിറളിപ്പിടിച്ചുപോകുന്ന കഴുതകൾ അവർ ആകുന്നു 74:49 വെമ്പലോടെ വെമ്പലോടെ

كُلُّ أَمْرٍ مِّنْهُمْ أَن يُّوتَىٰ صُحُفًا مِّنْشَرَّةٍ ﴿٥٢﴾ كَلَّا بَلْ لَا يَخَافُونَ

പക്ഷേ അവർ യേശുസനിലൂടെ അങ്ങി നെയ്യല്ല 74:52 വിരതത ചെയ്തതായ ചില ഏട (ഗ്രന്ഥം)കൾ അവർ കൊടുക്കു പെടണമെന്ന് പെട്ട എല്ലാ (ഓരോ) മനുഷ്യനും

الْآخِرَةَ ﴿٥٣﴾ كَلَّا إِنَّهُ تَذَكُّرَةٌ ﴿٥٤﴾ فَمِنْ شَاءِ ذَكَرَهُ ﴿٥٥﴾ وَمَا يَذْكُرُونَ

അവർ ഓർക്കുന്നതല്ല 74:55 അതുവൻ ഓർമ്മിക്കട്ടെ അതുകൊണ്ട് അപ്പോൾ ആർ ഉദ്ദേശിച്ചുവോ 74:54 ഒരു ഉൽബോധനം ആകുന്നു അത് വേണ്ടാ 74:53 പരലോകത്തെ

إِلَّا أَن يَشَاءَ اللَّهُ هُوَ أَهْلُ التَّقْوَىٰ وَأَهْلُ الْمَغْفِرَةِ ﴿٥٦﴾

74:56 പാപമോചനത്തിന് (പാപം പൊറ്റുവാൻ) അർഹനാ മാകുന്നു ഭക്തിക്ക് അവൻ അർഹനാണ് അല്ലാഹു ഉദ്ദേശിക്കുന്നതായാലല്ലാതെ

سُورَةُ الْقِيَامَةِ ٤٠ ٧٥

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

പരമ കാരുണികനും കരുണാനിധിയുമായ അല്ലാഹുവിന്റെ നാമത്തിൽ

لَا أَقْسِمُ بِيَوْمِ الْقِيَامَةِ ﴿١﴾ وَلَا أَقْسِمُ بِالنَّفْسِ اللَّوَّامَةِ ﴿٢﴾ أَيَحْسَبُ

ഭാവിക്കുന്നു (ഗണിക്കുന്നുവോ) 75:2 ആക്ഷേപ ആത്മാവിനെ (മനസ്സും) ചെയ്തു സത്യം ചെയ്തു ഞാൻ സത്യം നാളിനെ കൊണ്ട് ചെയ്തു പറയുന്നു 75:1 വിയാമത്തു ഞാൻ സത്യം ചെയ്തു പറയുന്നു

الْإِنْسَانُ أَلَّنْ نَجْمَعُ عِظَامَهُ ﴿٣﴾ بَلَىٰ قَدْرِينٌ عَلَىٰ أَنْ تُسْوَىٰ بَنَانُهُ ﴿٤﴾ بَلْ

എങ്കിലും 75:4 അവന്റെ വിരൽ നാം കഴിവുള്ളവരായി കൊണ്ട് ഇല്ലാതെ 75:3 അവന്റെ എല്ലുകളെ നശിപ്പിക്കുന്നതല്ലെന്ന് മനുഷ്യൻ

يُرِيدُ الْإِنْسَانُ لِيَفْجُرْ أَمَامَهُ ﴿٥﴾ يَسْأَلُ أَيَّانَ يَوْمِ الْقِيَامَةِ ﴿٦﴾ فَاذْأَبْرُقُ

എന്നാൽ മിന്നി (അഞ്ചി)യാൽ 75:6 വിയാമത്തു നാൾ എന്തൊരു വസ്തുവായി വാണു ചോദിക്കുന്നു 75:5 അവന്റെ തോന്നിയവസം ചെയ്യുവാൻ മനുഷ്യൻ ഉദ്ദേശിക്കുന്നു

الْبَصْرِ ﴿٧﴾ وَخَسَفَ الْقَمَرُ ﴿٨﴾ وَجُمِعَ الشَّمْسُ وَالْقَمَرُ ﴿٩﴾ يَقُولُ الْإِنْسَانُ

മനുഷ്യൻ പറയും 75:9 ചന്ദ്രനും സൂര്യനും ഒരേയിടയിൽ പെടുകയും ചെയ്യും 75:8 ചന്ദ്രൻ ഇരുളടയുകയും ചെയ്യും 75:7 കണ്ണ്

يَوْمَ مِذْيَبِئِنَّ الْمَفْرُورِ ﴿١٠﴾ كَلَّا لَا وَزَرَ ﴿١١﴾ إِلَىٰ رَبِّكَ يَوْمَئِذٍ الْمُسْتَقَرُّ ﴿١٢﴾ يُبْثَوْنَ

വൃത്താന്തം അറിയിക്കപ്പെട്ടു 75:12 ചെന്നുകൂടൽ അന്നത്തെ ദിവസം നിന്റെ രഞ്ജിതകലകാണ് 75:11 രക്ഷയില്ല അങ്ങി നെയ്യല്ല 75:10 രക്ഷപ്പെടുന്നവരാണ് ആ ദിവസം സ്ഥാനം

الْإِنْسَانُ يَوْمَئِذٍ بِمَا قَدَّمَ وَأَخَّرَ ﴿١٣﴾ بَلِ الْإِنْسَانُ عَلَىٰ نَفْسِهِ بَصِيرَةٌ ﴿١٤﴾

75:14 ദുക്സാക്ഷി തന്റെ പേരിൽത്തന്നെ യായിരിക്കും (തനിക്കു തന്നെ എതിരിൽ) പക്ഷേ മനുഷ്യൻ 75:13 പിന്നിക്കകയും ചെയ്ത ചുതിനെപ്പറ്റി അന്നേ ദിവസം മനുഷ്യൻ

وَلَوْ أَلْقَىٰ مَعَاذِيرَهُ ﴿١٥﴾ لَا تَحْرُكَ بِهِ لِسَانُكَ لَتَعَجَلَ بِهٖ ﴿١٦﴾ إِنَّ عَلَيْنَا

നിശ്ചയമായും നമ്മുടെ മേലാണ് (ബാധ്യത) 75:16 അതിന് നിശ്ചയപ്പെടുവാൻ വേണ്ടി നിന്റെ നാവ് അതു നിങ്ങളെ (ചുതി) കൊണ്ട് ലിപിക്കി) അത് 75:15 അവന്റെ ഒഴികഴിവുകളെ അമ്പലം ശരി

جَمْعَهُ وَقُرْءَانُهُ ﴿١٧﴾ فَاذْأَقْرَأْنَهُ فَاتَّبَعْ قُرْءَانَهُ ﴿١٨﴾ ثُمَّ إِنَّ عَلَيْنَا بَيَانَهُ ﴿١٩﴾

75:19 അതിന്റെ വിവരണം നിശ്ചയമായും നമ്മുടെ മേലാണ് (ബാധ്യത) അന്നേ 75:18 അതിന്റെ വായനയെ നിൻപറ്റുക അങ്ങനെ നാം അതിനെ ഓതിയാൽ 75:17 അതിനെ ഓതിത്തരും സമാഹരിക്കൽ

49. എന്നിരിക്കെ, എന്താണവർക്ക്,-ഈ ഉൽബോധനത്തെവിട്ട് (അവർ)തിരിഞ്ഞുകളയുന്നവരായിക്കൊണ്ടിരിക്കുന്നു?!

50. വിറളിയെടുത്തോടുന്ന കഴുതകളെ നോന്നമിരിക്കുന്നു അവർ,-

51. (അതെ) വല്ല സിംഹത്തിൽനിന്നും ഓടിപ്പായുന്ന (കഴുതകളെപ്പോലെ).

52. (അത്രയുംമല്ല) പക്ഷേ, അവരിൽനിന്നുള്ള എല്ലാ (ഓരോ) മനുഷ്യനും ഉദ്ദേശിക്കുന്നു.- (തുറന്നു) നിവർത്തിവെക്കപ്പെട്ട ഏടുകൾ തനിക്ക് നൽകപ്പെടണമെന്ന്!

53. അതുവേണ്ടാ! പക്ഷേ, അവർ പരലോകത്തെ ഭയപ്പെടുന്നില്ല.

54. അതുവേണ്ടാ! നിശ്ചയമായും ഇതൊരു ഉൽബോധനമത്രെ!-

55. ആകയാൽ, ആർക്കുവേണമോ അവൻ അത് ഓർമ്മിച്ചുകൊള്ളട്ടെ.

56. അല്ലാഹു ഉദ്ദേശിക്കുന്നതായാലല്ലാതെ അവർ ഓർമ്മിക്കുന്നതല്ലതാനും. അവൻ യേശുതീക്ക് അവകാശപ്പെട്ടവനും, പാപമോചനത്തിന് അവകാശപ്പെട്ടവനുമത്രെ.

അൽ ഖിയാമഃ
[ഉയിർത്തെഴുന്നേൽപ്പി] മക്കി
അദ്ധ്യായം: 75 ആയത്തുകൾ: 40

1. ഖിയാമത്തു നാൾ [ഉയിർത്തെഴുന്നേൽപ്പി]ന്റെ ദിവസം]കൊണ്ട് ഞാൻ സത്യം ചെയ്തുപറയുന്നു:-
2. ആക്ഷേപക്കാരിയായ ആത്മാവിനെ (അഥവാ മനസ്സിനെ)കൊണ്ടും ഞാൻ സത്യം ചെയ്തു പറയുന്നു:
3. മനുഷ്യൻ ഗണിച്ചുകൊണ്ടിരിക്കുന്നുവോ, അവന്റെ എല്ലുകളെ നാം ഒരുമിച്ചു കൂട്ടുന്നതേയല്ല എന്ന്?!
4. ഇല്ലാതേ! അവന്റെ വിരൽതലപ്പുകളെ (പ്പോലും) ശരിപ്പെടുത്തുവാൻ കഴിവുള്ളവരായിക്കൊണ്ട് (നാമത് ചെയ്യും).
5. പക്ഷേ, മനുഷ്യൻ അവന്റെ മുന്പോട്ടുള്ള ജീവിതത്തിൽ തോന്നിയവസം ചെയ്യുവാൻ ഉദ്ദേശിക്കുകയാണ്.
6. അവൻ ചോദിക്കുന്നു: ഏതവസരത്തിലാണ് ഖിയാമത്തുനാൾ എന്ന് !
7. എന്നാൽ, കണ്ണ് (അന്ധാളിച്ച്) അഞ്ചിപ്പോയാൽ,-
8. ചന്ദ്രൻ (പ്രകാശം പോയി)ഇരുളടയുകയും(ചെയ്താൽ),
9. സൂര്യനും ചന്ദ്രനും ഒരുമിച്ചുകൂട്ടപ്പെടുകയും ചെയ്താൽ,-
10. അന്നത്തെ ദിവസം മനുഷ്യൻ പറയും: "എവിടെയാണ് ഓടി രക്ഷപ്പെടുക?!"
11. അതില്ല! രക്ഷയേ ഇല്ല!
12. നിന്റെ രഞ്ജിതകലകത്രെ, അന്നത്തെ ദിവസം (ചെന്ന്) അടങ്ങുന്നത.
13. മനുഷ്യൻ മുൻചെയ്തുവെക്കുകയും, (ചെയ്യാതെ) പിന്നോക്കംവെക്കുകയും ചെയ്തിട്ടുള്ളതിനെപ്പറ്റി അന്ന് അവൻ ബോധ്യപ്പെടുത്തപ്പെടും.
14. പക്ഷേ, (അത്രയുംമല്ല) മനുഷ്യൻ തനിക്കുതന്നെ എതിരിൽ തെളിവായിരിക്കും:-
15. അവൻ തന്റെ ഒഴികഴിവുകൾ സമർപ്പിച്ചാലും ശരി.
16. (നബിയേ) നീ അതിന് [ഖുർആന്] ധൃതികൂട്ടുവാൻ വേണ്ടി നിന്റെ നാവിനെ അതുകൊണ്ട് നീ ഇളക്കേണ്ട.
17. നിശ്ചയമായും അതിനെനിന്റെ മനസ്സിൽ സമാഹരിക്കലും, അത് ഓതിത്തരലും നമ്മുടെമേലാണ്(ബാധ്യത)ഉള്ളത്
18. ആകയാൽ, നാം അത് ഓതിത്തന്നാൽ നീ ആ ഓത്ത് പിൻപറ്റിക്കൊള്ളുക.
19. പിന്നീട് അത് വിവരിച്ചുതരലും നമ്മുടെ മേലാണ് (ബാധ്യത) ഉള്ളത്.

- 20. മനുഷ്യരേ അങ്ങിനെ വേണ്ട! പക്ഷേ, നിങ്ങൾ ക്ഷണികമായതിനെ [ഐഹികജീവിതത്തെ] ഇഷ്ടപ്പെടുന്നു;
- 21. പരലോകജീവിതത്തെ നിങ്ങൾ വിട്ടേക്കുകയും ചെയ്യുന്നു!
- 22. ചിലമുഖങ്ങൾ അന്നത്തെ ദിവസം (സന്തോഷിച്ചു) പ്രസന്നമായവയായിരിക്കും:-
- 23. (അതെ) അവയുടെ രബ്ബികളേക്ക് നോക്കിക്കാണുന്നവയായിരിക്കും.
- 24. (മറ്റു) ചില മുഖങ്ങളാകട്ടെ, അന്നത്തെ ദിവസം (വിഷാദിച്ചു) ചുളുങ്ങിയവയുമായിരിക്കും (കരുവാളിച്ചതായിരിക്കും):-
- 25. അവയെക്കൊണ്ട് വല്ല അത്യാപത്തും പ്രവർത്തിക്കപ്പെടുമെന്ന് അവ(ളറപ്പായി) ധരിക്കുന്നതാണ്.
- 26. വേണ്ട! അത് [പ്രാണൻ] തോളെല്ലികൾ [തൊണ്ടുകുഴിയിൽ] എത്തിയാൽ,-
- 27. “ആറുണ്ട് മന്ത്രം നടത്തുന്നവൻ” എന്ന് പറയപ്പെടുകയും,-
- 28. അവൻ [മരണം ആസന്നമായവൻ] അത് (തന്റെ) വേർപാടാണെന്ന് (ളറപ്പായി) ധരിക്കുകയും,-
- 29. കണങ്കാൽ കണങ്കാലോടു കൂടിപ്പിണയുകയും (ചെയ്താൽ):-
- 30. അന്ന് നിന്റെ രബ്ബികളേക്കായിരിക്കും (അവനെ) കൊണ്ടുപോകുന്നത്.
- 31. എന്നാൽ, അവൻ (വിശ്വസിച്ചു) സത്യമാക്കിയിട്ടില്ല, നമസ്കരിച്ചിട്ടുമില്ല:-
- 32. പക്ഷേ, വ്യാജമാക്കി നിഷേധിക്കുകയും, പിന്തിരിയുകയും ചെയ്തിരിക്കുന്നു!
- 33. പിന്നെ(അതിനും) പുറമെ അവൻ തന്റെ സുന്തക്കാരിലേക്ക് ദുരഭിമാനം നടിച്ചുകൊണ്ട് പോകുകയും ചെയ്തിരിക്കുന്നു.
- 34. (ഹേ, മനുഷ്യ,!) നിനക്ക് ഏറ്റവും വേണ്ടപ്പെട്ടതുതന്നെ, വേണ്ടപ്പെട്ടതുതന്നെ! [നിനക്ക് യോജിച്ച ശിക്ഷതന്നെ]
- 35. പിന്നെ (വീണ്ടും) നിനക്ക് ഏറ്റവും വേണ്ടപ്പെട്ടതുതന്നെ, വേണ്ടപ്പെട്ടതുതന്നെ! [നിനക്കുയോജിച്ച ശിക്ഷതന്നെ]
- 36. മനുഷ്യൻ വിചാരിക്കുന്നുവോ, അവൻ വെറുതെയെങ്ങു ഉപേക്ഷിക്കപ്പെടുമെന്ന്?!
- 37. അവൻ (ഗർഭായത്തിൽ) [സവികപ്പെടുന്ന ഇന്ദ്രിയത്തിൽനിന്നുമുള്ള ഒരു തുള്ളിയായിരുന്നില്ലേ?]-
- 38. പിന്നീടവൻ ഒരു രക്തപിണ്ഡമായി; എന്നിട്ട് (അവനെ) അവൻ [അല്ലാഹു] സൃഷ്ടിച്ചു ശരിപ്പെടുത്തി:-
- 39. അങ്ങനെ, അതിൽനിന്ന് ആണും പെണ്ണുമാകുന്ന രണ്ട് ഇണകളെ അവൻ ഉണ്ടാക്കി.
- 40. (അങ്ങിനെയുള്ള) അവൻ മരണപ്പെട്ടവരെ ജീവിപ്പിക്കുവാൻ കഴിവുള്ളവനല്ലേ?!

അൽ ഇൻസാൻ

(മനുഷ്യൻ) മദനീ അദ്ധ്യായം: 76 ആയത്തുകൾ: 31

- 1. മനുഷ്യൻ പറയത്തക്ക ഒരുവസ്തുവും ആയിരുന്നില്ലാത്ത ഒരു കാലഘട്ടം അവന്റെമേൽ (കഴിഞ്ഞു) പോയിട്ടില്ലേ?!
- 2. (പലതിനാലും) മിശ്രമായ ഒരു ഇന്ദ്രിയ ബിന്ദുവിൽ നിന്ന് മനുഷ്യനെ നാം സൃഷ്ടിച്ചിരിക്കുന്നു.-അവനെ നാം പരീക്ഷിക്കുന്നവനായിട്ട്. അങ്ങനെ, നാം അവനെ കേൾക്കുന്നവനും കാണുന്നവനുമായിരിക്കുന്നു.
- 3. നിശ്ചയമായും നാം അവന് മാർഗ്ഗം കാണിച്ചുകൊടുത്തിരിക്കുന്നു. ഒന്നുകിൽ അവൻ നന്ദിയുള്ളവനാകുന്നു. അല്ലെങ്കിൽ നന്ദികെട്ടവനാകുന്നു.
- 4. നിശ്ചയമായും നാം, അവിശ്വാസികൾക്ക് ചില പാപങ്ങളും, വിലങ്ങുകളും കത്തിച്ചു കൊണ്ടുവന്നു. ഒന്നുകിൽ അവൻ അസിയും ഒരുക്കിവെച്ചിരിക്കുന്നു.
- 5. നിശ്ചയമായും, പുണ്യവാമർ (മദ്യം നിറച്ച) ഒരു തരം പാനപാത്രത്തിൽ നിന്ന് കുടിക്കുന്നതാണ്:- അതിലെ കുട്ട് [ചേരുവ] കർപ്പൂരമായിരിക്കും.

كَلَّا بَلْ تُحِبُّونَ الْعَاجِلَةَ ﴿٥٠﴾ وَتَذَرُونَ الْآخِرَةَ ﴿٥١﴾ وَجُوهٌ يَوْمَئِذٍ نَّاصِرَةٌ ﴿٥٢﴾

പ്രസന്നമായവരായിരിക്കും. അന്ന് ചില മുഖങ്ങൾ 75:21 പരലോകത്തെ നിങ്ങൾ വിട്ടേക്കുകയും ചെയ്യുന്നു 75:20 ക്ഷണികമായതിനെ എങ്കിലും നിങ്ങൾ അങ്ങിനെ ഇഷ്ടപ്പെടുന്നു നെയ്യല്ല

﴿٥٣﴾ إِلَىٰ رَبِّهَا نَاظِرَةٌ ﴿٥٤﴾ وَوَجُوهٌ يَوْمَئِذٍ بِآسِرَةٍ ﴿٥٥﴾ تَطْنُ أَنْ يَفْعَلَ بِهَا ﴿٥٦﴾

അവയെ കൊണ്ട് 75:22 പ്രവർത്തിക്കപ്പെടുമെന്ന് 75:24 അവ ധരിക്കും 75:24 പുളങ്ങിയവയായിരിക്കും അന്ന് ചില മുഖങ്ങളാവട്ടെ 75:23 നോക്കുന്നവയായിരിക്കും അവയുടെ രബ്ബികളേക്ക് 75:22

فَاقِرَةٌ ﴿٥٧﴾ كَلَّا إِذَا بَلَغَتِ التَّرَاقِيَ ﴿٥٨﴾ وَقِيلَ مَنْ رَاقٍ ﴿٥٩﴾ وَظَنَّ أَنَّهُ الْفِرَاقُ ﴿٦٠﴾

അത് വേർപാടാണെന്ന് 75:27 അവൻ ധരിക്കുകയും 75:27 അന്ത്രം നടത്തുന്നവൻ 75:26 തൊള്ളെല്ലികൾ എത്തിയാൽ 75:25 അങ്ങിനെ നെയ്യല്ല 75:25 വല്ല അത്യാപത്തും

﴿٦١﴾ وَآتَفَتِ السَّاقِ بِالسَّاقِ ﴿٦٢﴾ إِلَىٰ رَبِّكَ يَوْمَئِذٍ الْمَسَاقُ ﴿٦٣﴾ فَلَا

എന്നാൽ 75:30 തെളിക്കൽ ആയിട്ടില്ല (കൊണ്ടുപോകൽ) അന്ന് നിന്റെ രബ്ബികളേക്കാണ് 75:29 കണങ്കാലോട് കണങ്കാൽ കൂടിപ്പിണയുകയും 75:28

صَدَقَ وَلَا صَلَٰى ﴿٦٤﴾ وَلَكِنْ كَذَّبَ وَتَوَلَّىٰ ﴿٦٥﴾ ثُمَّ زَهَبَ إِلَىٰ أَهْلِهِ يَمْتَطِي ﴿٦٦﴾

ദുരഭിമാനം നടിച്ചുകൊണ്ട് 75:32 തന്റെ സന്തക്കാരിലേക്ക് 75:32 പിന്നെ അവൻ പോകുകയും ചെയ്തു 75:32 പിന്തിരിയുകയും ചെയ്തിരിക്കുന്നു 75:31 നമസ്കരിച്ചിട്ടുമില്ല അവൻ സത്യമാക്കി

﴿٦٧﴾ أَوْلَىٰ لَكَ فَأَوْلَىٰ ﴿٦٨﴾ ثُمَّ أَوْلَىٰ لَكَ فَأَوْلَىٰ ﴿٦٩﴾ أَيَحْسَبُ الْإِنْسَانُ

മനുഷ്യൻ 75:35 ഗണിക്ക(വിചാരിക്ക)നാവോ 75:35 ഏറ്റവും യോജിച്ചത് 75:34 നിനക്ക് ഏറ്റവും യോജിച്ചത് 75:34 പിന്നെ ഏറ്റവും യോജിച്ചത് 75:33

أَنْ يَتْرَكَ سُدًى ﴿٧٠﴾ أَلَمْ يَكُنْ نُطْفَةً مِّن مَّنَىٰ يَمْنَىٰ ﴿٧١﴾ ثُمَّ كَانَ

പിന്നെ അവനായി 75:37 ഒഴുകി(സ്രവിക്കു)പ്പെടുന്ന ത്തിൽ നിന്നുള്ള ഒരു തുള്ളി അവനായി അന്നില്ല 75:36 വെറുതെ അവൻ ഉപേക്ഷിക്ക(വിട)പ്പെടുമെന്ന്

عَلَقَةً فَخَلَقَ فَسَوَّىٰ ﴿٧٢﴾ فَجَعَلَ مِنْهُ الزَّوْجَيْنِ الذَّكَرَ

അതായത് ആണ് 75:38 രണ്ട് ഇണകളെ എന്നിട്ട് അവനിൽ നിന്ന് ഉണ്ടാക്കി 75:38 അങ്ങനെ ശരിപ്പെടുത്തി എന്നിട്ട് അവൻ സൃഷ്ടിച്ചു ഒരു രക്തപിണ്ഡം

﴿٧٣﴾ وَالْأُنثَىٰ ﴿٧٤﴾ أَلَيْسَ ذَلِكَ بِقَدِرٍ عَلَىٰ أَنْ يُحْيِيَ الْمَوْتَىٰ ﴿٧٥﴾

75:40 മരണപ്പെട്ടവരെ അവൻ ജീവിപ്പിക്കുവാൻ കഴിവുള്ളവൻ ആ അവൻ അല്ല 75:39 പെണ്ണും

سُورَةُ الْاِنْسَانِ ٧٦

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِیْمِ

പരമ കാരുണികനും കരുണാനിധിയുമായ അല്ലാഹുവിന്റെ നാമത്തിൽ

هَلْ أَتَىٰ عَلَى الْإِنْسَانِ حِينٌ مِّنَ الدَّهْرِ لَمْ يَكُن شَيْئًا مَّذْكُورًا ﴿١﴾ إِنَّا خَلَقْنَا

നാം സൃഷ്ടിച്ചിരിക്കുന്നു 76:1 പറയത്തക്ക ഒരു അവൻ ആയി കാലത്തിൽ വന്നിരിക്ക നാവോ

الْإِنْسَانَ مِّن نُّطْفَةٍ أَمْشَاجٍ نَّبْتَلِيهِ فَجَعَلْنَاهُ سَمِيعًا بَصِيرًا ﴿٢﴾ إِنَّا

നിശ്ചയമായും 76:2 കാണുന്നവൻ കേൾക്കുന്നവൻ അങ്ങനെ നാം വനെ ആക്കി നാം അവനെ പരീക്ഷിച്ചുകൊണ്ട് മിശ്രമായ ഒരു (ഇന്ദ്രിയ) തുള്ളിയാൽ മനുഷ്യനെ

هَدَيْنَاهُ السَّبِيلَ إِمَّا شَاكِرًا وَإِمَّا كَفُورًا ﴿٣﴾ إِنَّا أَعْتَدْنَا لِلْكَافِرِينَ سَلَٰسِلًا

പാപികൾ 76:3 അവിശ്വാസികൾക്ക് നാം ഒരുകി വെച്ചിരിക്കുന്നു 76:3 ഒന്നുകിൽ നന്ദികെട്ടവനായി കൊണ്ട് ഒന്നുകിൽ നന്ദിയുള്ളവനായി കൊണ്ട് മാർഗ്ഗം നാം അവന് കാട്ടിക്കൊടുത്തു

﴿٤﴾ وَأَعْلَاقًا وَسَعِيرًا ﴿٥﴾ إِنَّ الْأَبْرَارَ يَشْرَبُونَ مِّنْ كَأْسٍ كَانَ مِزَاجُهَا كَافُورًا ﴿٦﴾

76:5 കർപ്പൂരം അതിന്റെ ചേരുവ (കൂട്ട്) ആകുന്നു (മദ്യം നിറച്ച) അവൻ കടിക്കും 76:4 ഇല്ലിക്കുന്ന അസിയും വിലങ്ങ (ആമ)കളും

عَيْنًا يَشْرَبُ بِهَا عِبَادُ اللَّهِ يُفَجِّرُونَهَا تَفْجِيرًا ﴿٦﴾ يُوفُونَ بِالْإِذْرَارِ وَيَحْأَفُونَ

അവർ യേശു കയും ചെയ്യും നേർച്ചയെ നിറവേറ്റും 76:6 ഒരു ഒഴുക്കൽ അവർ അതിനെ അല്ലാഹുവിന്റെ അടിയാന്മാർ അതിനെ കടിക്കും ഒരു ഉറവുള്ളവർ

يَوْمًا كَانَ شَرُّهُ مُسْتَطِيرًا ﴿٧﴾ وَيُطْعَمُونَ أَلْفًا عَلَى حَبِّهِمْ مِمَّا كَانُوا

പാവപ്പെട്ടവന് അതിനോട് ഭക്ഷണ അവർ ഭക്ഷിക്കാൻ 76:7 പാറിക്കരുന്ന അതിന്റെ തിന്മ ഒരു ദിവസത്തെ

وَيَتِيمًا وَأَسِيرًا ﴿٨﴾ إِنَّمَا نَطَعُكُمْ لِوَجْهِ اللَّهِ لَا نُرِيدُ مِنْكُمْ جَزَاءً وَلَا شُكْرًا

ഒരു നന്ദിയും ഇല്ല ഒരു പ്രതി നിങ്ങളിൽ നിങ്ങളുടെ ഉദ്ദേശിക്കുന്നില്ല 76:8 അല്ലാഹുവിന്റെ നിശ്ചയമായും നാം നിങ്ങളുടെ ശക്തികളേണി നൽകുന്ന സമ്പന്നരും അനാഥരും

﴿٩﴾ إِنَّا نَخَافُ مِنْ رَبِّنَا يَوْمًا عَبُوسًا قَمْطَرِيرًا ﴿١٠﴾ فَوَقَّهْمُ اللَّهُ شَرَّ ذَلِكَ

ആ തിന്മ അല്ലാഹു അതിനാൽ 76:10 അതിദുസ്സഹമായ മുഖം ചുളിക്കുന്ന ഒരു ദിവസത്തെ രണ്ടിടുകൾ നിന്ന് യേശു കയും ചെയ്യും 76:9

الْيَوْمِ وَلَقَّهْم نَصْرَةً وَسُرُورًا ﴿١١﴾ وَجَزَاهُمْ بِمَا صَبَرُوا وَاجْتَنَّةً وَحَرِيرًا ﴿١٢﴾

76:12 പട്ടം സാർഗ്ഗം അവർ ക്ഷമിച്ചിട്ടു സഹിച്ചതിൽ കൊണ്ട് 76:11 അവർക്ക് പ്രതിഫലം നൽകുകയും ചെയ്യും സന്തോഷവും പ്രസന്നതയുള്ളതും കയ്യും ചെയ്യും

مُتَّكِنِينَ فِيهَا عَلَى الْأَرْبَابِ لَا يُرَوْنَ فِيهَا شَمْسًا وَلَا زَمْهَرِيرًا ﴿١٣﴾

76:13 അതിശൈത്യവും (കാണുക) ഇല്ല സൂര്യനെ (പുട) അതിൽ അവർ അലങ്കൃത കട്ടികളിൽ അതിൽ ചാരിയിരുന്ന കൊണ്ട്

وَدَانِيَةً عَلَيْهِمْ ظِلَالُهَا وَذُلَّتْ أَعْيُنُهُمْ فِي غَمَامٍ ذُكُورٍ ﴿١٤﴾ وَيُطَافُ عَلَيْهِمْ بِانِيَةٍ

പാത്രങ്ങളായി അവരിൽ ചുറ്റി നടക്കപ്പെടും 76:14 ഒരു എളുപ്പമാക്കൽ അതിലെ പഴങ്ങൾ എളുപ്പമാക്കി തണലുകൾ അതിലെ അവരുടെ അടുത്തതായി കൊണ്ടും

مِّنْ فِضَّةٍ وَأَكْوَابٍ كَانَتْ قَوَارِيرًا ﴿١٥﴾ قَوَارِيرًا مِّنْ فِضَّةٍ قَدَّرُوهَا تَقْدِيرًا ﴿١٦﴾

76:16 ഒരു കണക്കാക്കൽ അതിനെ അവർ വെള്ളി കൊണ്ടുള്ള 76:15 പള്ളി അവയാ കോവ(കുളി) വെള്ളിയാലുള്ള

وَيُسْقَوْنَ فِيهَا كَأْسًا كَانَ مِزَاجُهَا زَنْجَبِيلًا ﴿١٧﴾ عَيْنَا فِيهَا تُسَمَّى سَلْسَبِيلًا

സൽസബീൽ അതിന് പേര് അതായത് അതി എന്ന് പറയപ്പെടും 76:17 ഇഞ്ചി അതിന്റെ ചേരുവ ഒരു പാ അതിൽ അവർക്ക് കടിക്കപ്പെടും

﴿١٨﴾ وَيُطَوَّفُ عَلَيْهِمْ ولَدَانٌ مُّخَلَّدُونَ إِذَا رَأَيْتَهُمْ حَسِبْتَهُمْ لُؤْلُؤًا مَّنثُورًا

വിതറപ്പെട്ട മുത്താണെന്ന് നീ അവരെ നീ അവരെ ശാശ്വതരും ചില അവരിൽ ചുറ്റി നടക്കും 76:18

﴿١٩﴾ وَإِذَا رَأَيْتَهُمْ ثَمَرًا رَّيًّا نَعِيمًا وَمُلْكًا كَبِيرًا ﴿٢٠﴾ عَلَيْهِمْ ثِيَابٌ سُنْدُسٍ

നേർമ (മിന്നലു) പട്ടിന്റെ വസ്ത്രങ്ങൾ അവരുടെ മേലേ 76:20 വെച്ചിട്ടുള്ള ഒരു രാജാവു നീ കാണും നീ കണ്ടുവെങ്കിലോ 76:19

خَضْرَاءٍ غَضْرَاءٍ غَضْرَاءٍ غَضْرَاءٍ غَضْرَاءٍ غَضْرَاءٍ غَضْرَاءٍ غَضْرَاءٍ غَضْرَاءٍ

ഒരു പാനീയം അവരുടെ നമ്പ് കടിക്കാൻ കൊടുക്കുകയും ചെയ്യും വെള്ളി കൊണ്ടുള്ള വളകൾ അവർക്ക് കട്ടി (കസവു) പട്ടം പച്ചയായ

طَهُورًا ﴿٢١﴾ إِنَّ هَذَا كَانَ لَكُمْ جَزَاءً وَكَانَ سَعْيَكُمْ مَشْكُورًا ﴿٢٢﴾

നിശ്ചയ 76:22 നന്ദിപൂർവ്വം നീങ്ങളുടെ പരിശ്രമം (അധ്വാനം) ആകുന്നു പ്രതിഫലം നിങ്ങളുടെ ആകുന്നു നിശ്ചയമായും 76:21 വളരെ ശുദ്ധമായ

نَحْنُ نَزَّلْنَا عَلَيْكَ الْقُرْآنَ تَنْزِيلًا ﴿٢٣﴾ فَأَصْبِرْ لِحُكْمِ رَبِّكَ وَلَا تَطِعْ

അനുസരിക്കുകയും നിന്റെ അരുത് 76:23 നിന്റെ രണ്ടിന്റെ വിധിക്ക് അതിനാൽ ക്ഷമിക്കുക ഒരു അവതരിപ്പിക്കൽ ഖുർആനനെ നിന്റെ മേൽ അവതരിപ്പിച്ചു നാം തന്നെ

مَنْهُمْ ءَاتِمًا أَوْ كَفُورًا ﴿٢٤﴾ وَأَذْكُرْ سَمْرَبِكَ بُكْرَةً وَأَصِيلًا ﴿٢٥﴾

76:25 വൈകുന്നേരവും കാലത്ത് നിന്റെ രണ്ടിന്റെ സ്മരിക്കുകയും ചെയ്യുക 76:24 അല്ലെങ്കിൽ അവിശ്വാസി ഒരു പാപിയെ അവരിൽ നിന്ന്

6. അതായത്, അല്ലാഹുവിന്റെ അടിയാന്മാർ കുടിക്കുന്നതായ ഒരു ഉറവ് (ജലം) അവരത് (ഇഷ്ടമനുസരിച്ച്) ഒഴുക്കി നടത്തിക്കൊണ്ടിരിക്കും.

7. അവർ നേർച്ചയെ നിറവേറ്റുകയും, തിന്മ പാറിക്കരുന്ന (അഥവാ ആപത്തുകൾ വ്യാപിക്കുന്ന)തായ ഒരു ദിവസത്തെ ഭയപ്പെടുകയും ചെയ്യുന്നു.

8. ഭക്ഷണത്തിന് പ്രേമമുള്ളതോടെ (അന്നെ) സാധുവിനും, അനാഥക്കും, ബന്ധനസ്ഥനും അവർ ഭക്ഷണം നൽകുകയും ചെയ്യുന്നു.

9. (അവർ പറയും): “നിശ്ചയമായും” അല്ലാഹുവിന്റെ പ്രീതിക്ക് വേണ്ടി മാത്രം ഞങ്ങൾ നിങ്ങൾക്ക് ഭക്ഷണം നൽകുന്നു; ഞങ്ങൾ നിങ്ങളിൽനിന്ന് ഒരു പ്രതിഫലമാകട്ടെ, നന്ദിയാകട്ടെ ഉദ്ദേശിക്കുന്നില്ല.

10. “(വിശ്വാദനപട്ട) മുഖം ചുളിച്ചുപോകുന്ന അതിദുസ്സഹമായ ഒരു ദിവസത്തെ ഞങ്ങളുടെ രണ്ടിടുകൾനിന്നും ഞങ്ങൾ ഭയപ്പെടുന്നു.

11. അതിനാൽ, ആ ദിവസത്തിന്റെ തിന്മയെ [ആപത്തിനെ] അല്ലാഹു അവർക്ക് കാത്തുകൊടുക്കുന്നതാണ്. അവർക്ക് പ്രസന്നതയും, സന്തോഷവും അവൻ ഉട്ടുകൊടുക്കുകയും ചെയ്യും.

12. അവർ ക്ഷമിച്ചതുനിമിത്തം അവർക്ക് (സ്വർഗ്ഗീയ) തോട്ടവും, പട്ടം അവൻ പ്രതിഫലം കൊടുക്കുന്നതാണ്:-

13. അതിനാൽ, അല്ലാഹു അലംകൃത കട്ടിലുകളിൽ ചാരിയിരുന്നുകൊണ്ട് (അവർ സുഖിക്കും.) വെയിലാകട്ടെ, കടും തണുപ്പാകട്ടെ, അതിലവർ കാണുകയില്ല.

14. അതിലെ തണലുകൾ [മരക്കൊമ്പുകൾ] അവർക്കെതിരെ അടുത്തതായിക്കൊണ്ടു മായിരിക്കും. അതിലെ പഴക്കുലകൾ നീഷ്പ്രയാസമാക്കി സൗകര്യപ്പെടുത്തപ്പെടുകയും ചെയ്തിരിക്കുന്നതാണ്.

15. വെള്ളികൊണ്ടുള്ള പാത്രങ്ങളും, സ്ഫടികങ്ങളായ കുപ്പികളുമായി അവരിലൂടെ ചുറ്റി നടക്കപ്പെടുകയും ചെയ്യും.

16. അതായത്, വെള്ളികൊണ്ടുള്ള സ്ഫടിക (മയമായ) പാത്രങ്ങൾ! അവർ അവയ്ക്ക് ഒരു തോത് നിർണ്ണയപ്പെടുത്തുന്നതാണ്.

17. അതിൽ അവർക്ക് (മദ്യം നിറച്ച) ഒരു തരം പാനപാത്രവും കുടിക്കുവാൻ കൊടുക്കപ്പെടും; അതിന്റെ ചേരുവ [കൂട്ട] ഇഞ്ചിയായിരിക്കുന്നതാണ്.

18. അതായത് “സൽസബീൽ” എന്ന് പേരു പറയപ്പെടുന്ന അതിലെ ഒരു ഉറവ് (ജലം)!

19. ശാശ്വതമായ നവമ്പു ജീവിതം നൽകപ്പെട്ടവരായ ചില കുട്ടികൾ അവരിലൂടെ ചുറ്റി നടന്നുകൊണ്ടിരിക്കും; അവരെ നീ കണ്ടാൽ, വിതരിയപ്പെട്ട മുത്തുകളാണ് അവരെന്ന് നീ വിചാരിക്കുന്നതാണ്!

20. അവിടം നീ കണ്ടാൽ, ഒരു (മഹത്തായ) സുഖാനുഗ്രഹവും വലുതായ ഒരു രാജകീയതയും (അഥവാ സാമ്രാജ്യവും) നിനക്ക് കാണാവുന്നതായിരിക്കും.

21. അവരുടെ മേലിൽ പച്ച വർണമായ നേർമ്മപ്പട്ടിന്റെ വസ്ത്രങ്ങളും, കട്ടിപ്പട്ടം (അഥവാ കസവ് വസ്ത്രവും) ഉണ്ടായിരിക്കും; വെള്ളികൊണ്ടുള്ള വളകളും അവർ അണിയിക്കപ്പെടും. അവരുടെ രബ്ബ് അവർക്ക് വളരെ സുഖമായ ഒരു (തരം) പാനീയം കുടിക്കുവാൻ കൊടുക്കുന്നതാണ്.

22. “ഹേ, പുണ്യവന്മാരേ! നിശ്ചയമായും ഇത് (ഒക്കെയും) നിങ്ങൾക്ക് പ്രതിഫലമായിരിക്കുന്നതാകുന്നു. നിങ്ങളുടെ പരിശ്രമം നന്ദിപൂർവ്വം സ്വീകരിക്കപ്പെട്ടതാകുന്നു” (എന്ന് പറയപ്പെടും)

23. നിശ്ചയമായും നാം തന്നെയാണ് നിന്റെ മേൽ ഖുർആൻ ഒരു (ക്രമേണയായുള്ള) അവതരിപ്പിക്കൽ അവതരിപ്പിച്ചിരിക്കുന്നത്.

24. അതിനാൽ നിന്റെ രക്ഷിതാവിന്റെ വിധിക്ക് നീ ക്ഷമിച്ചുകൊള്ളുക; അവരിൽനിന്ന് യാതൊരു പാപിയെയും, അവിശ്വാസിയായുള്ളവനെ യോ നീ അനുസരിക്കുകയും ചെയ്യരുത്.

25. രാവിലെയും, വൈകുന്നേരവും, നിന്റെ രണ്ടിന്റെ നാമം നീ സ്മരിക്കുകയും ചെയ്യുക.

- 26. രാത്രിയിൽനിന്നും (അൽപനേരം) നീ അവൻ സുജൂദ് [സാഷ്ടാംഗനമസ്കാരം] ചെയ്യണം; ഒരു നീണ്ട (സമയം) രാത്രി അവൻ 'തസ്ബിഹും' [[പ്രകീർത്തനവും] നടത്തണം.
- 27. നിശ്ചയമായും, ഇക്കൂട്ടർ ക്ഷണികമായതിനെ [ഐഹികജീവിതത്തെ] ഇഷ്ടപ്പെടുന്നു; ഭാരമേറിയ ഒരു ദിവസത്തെ അവർ തങ്ങളുടെ പുറകിൽ വിട്ടുകളയുകയും ചെയ്യുന്നു.
- 28. നാമത്രെ അവരെ സൃഷ്ടിച്ചതും, അവരുടെ ശരീര ഘടനയെ ബലപ്പെടുത്തിയതും. നാം ഉദ്ദേശിച്ചാൽ, അവർക്ക് തുല്യമായവരെ നാം (അവർക്ക്) പകരം കൊണ്ടുവരുന്നതുമാണ്.
- 29. നിശ്ചയമായും ഇതൊരു (മഹത്തായ) ഉപദേശം (അഥവാ സ്മരണ) ആകുന്നു. ആകയാൽ ആർ (വേണമെന്ന്) ഉദ്ദേശിച്ചുവോ അവൻ, തന്റെ രബ്ബികളേക്ക് (വേണ്ടുന്ന) മാർഗം ഏർപ്പെടുത്തിക്കൊള്ളട്ടെ.
- 30. അല്ലാഹു ഉദ്ദേശിക്കുന്നതായാലല്ലാതെ നിങ്ങൾ ഉദ്ദേശിക്കുന്നതുമല്ല, നിശ്ചയമായും, അല്ലാഹു സർവജ്ഞനും, യുക്തിമാനുമായാകുന്നു.
- 31. അവൻ ഉദ്ദേശിക്കുന്നവരെ അവൻ തന്റെ കാര്യങ്ങളിൽ പ്രവേശിപ്പിക്കുന്നു; അക്രമികൾക്കൊക്കട്ടെ, അവർക്ക് വേദനയേറിയ ശിക്ഷ അവൻ ഒരുക്കുകയും ചെയ്തിരിക്കുന്നു.

അൽ മുർസലാത്
(അയക്കപ്പെടുന്നവർ) മക്കി
അദ്ധ്യായം: 77 ആയത്തുകൾ: 50

- 1. പതിവായി [തുടർച്ചയായി] അയക്കപ്പെടുന്നവ തന്നെയാണ് (സത്യം)!
- 2. അങ്ങനെ, (ഊക്കോടെയുള്ള) ഒരു അടിച്ചുവീശൽ വീശുന്നവ തന്നെയാണ് (സത്യം)!
- 3. പരത്തി വ്യാപിപ്പിക്കുന്നവയും തന്നെയാണ് (സത്യം)!
- 4. എന്നിട്ട് വേർതിരിച്ച് വിവേചനം ചെയ്യുന്നവ തന്നെയാണ് (സത്യം)!
- 5. അങ്ങനെ, സന്ദേശം (അഥവാ ഉപദേശം) ഇട്ടുകൊടുക്കുന്നവയാണ് (സത്യം)!—
- 6. അതായത്, ഒഴികഴിവ്, അല്ലെങ്കിൽ മുന്നറിയിപ്പ് (ഇട്ടുകൊടുക്കുന്നവ)
- 7. നിശ്ചയമായും നിങ്ങളോടു വാഗ്ദത്തം (അഥവാ താക്കീത്) ചെയ്യപ്പെടുന്നത് സംഭവിക്കുന്നതുതന്നെയാകുന്നു.
- 8. എന്നാൽ, നക്ഷത്രങ്ങൾ (വെളിച്ചം) തുടച്ചുമായിക്കപ്പെട്ടാൽ—
- 9. ആകാശം (തുറന്നു) വിടർത്തപ്പെടുകയും ചെയ്താൽ!—
- 10. മലകൾ (ധൂളുമായി)പൊടിക്കപ്പെടുകയും ചെയ്താൽ!—
- 11. റസൂലുകൾക്ക് സമയം നിശ്ചയിക്കപ്പെടുകയും ചെയ്താൽ!—
- 12. ഏതൊരു ദിവസത്തേക്കാണ് അവർക്ക് അവധി നിശ്ചയിക്കപ്പെട്ടിരിക്കുന്നത്?!
- 13. (അതെ)തീരുമാനത്തിന്റെ ദിവസത്തേക്ക് (തന്നെ)!
- 14. തീരുമാനത്തിന്റെ ദിവസം എന്നാലെത്താണെന്ന് നിനക്ക് എന്തറിയാം?!
- 15. അന്നത്തെ ദിവസം (മഹാ)നാശം, വ്യാജമാക്കുന്നവർക്കായിരിക്കും.
- 16. പൂർണ്ണികന്മാരെ നാം നശിപ്പിച്ചു കളഞ്ഞില്ലേ?!
- 17. പിറകെ, അവസാനമുള്ളവരെ നാം അവരോട് തുടർത്തുന്നതാണ്.
- 18. അപ്രകാരമത്രെ, നാം കുറ്റവാളികളെ കൊണ്ടു ചെയ്യുക.
- 19. അന്നത്തെ ദിവസം (മഹാ)നാശം, വ്യാജമാക്കുന്നവർക്കായിരിക്കും.

وَمِنَ اللَّيْلِ فَاسْجُدْ لَهُ وَسَبِّحْهُ لَيْلًا طَوِيلًا ﴿٦٦﴾ إِنَّ هَؤُلَاءِ
നിശ്ചയമായും ഇക്കൂട്ടർ 76:26 ദീർഘിച്ച (സമയം) രാത്രി അവനെ പ്രകീർത്തനവും ചെയ്യുക അവൻ നീ സൂക്ഷ്മ് ചെയ്യുക രാത്രിയിൽ നിന്നും തന്നെ

يُحِبُّونَ الْعَاجِلَةَ وَيَذُرُونَ وَرَاءَهُمْ يَوْمًا ثَقِيلًا ﴿٦٧﴾ نَحْنُ خَلَقْنَاهُمْ
നാം അവരെ സൃഷ്ടിച്ചു നാമത്രെ 76:27 ഭാരമേറിയ ഒരു ദിവസം അവരുടെ പിന്നിൽ അവർ ഉപേക്ഷിക്കുകയും ചെയ്യുന്നു ക്ഷണികമായതിനെ ഇഷ്ടപ്പെടുന്നു

وَشَدَدْنَا أَسْرَهُمْ وَإِذَا شِئْنَا بَدَّلْنَا أَمْثَلَهُمْ تَبْدِيلًا ﴿٦٨﴾ إِنَّ
നിശ്ചയമായും 76:28 ഒരു പകരമാക്കൽ അവർക്ക് തുല്യമായവരെ പകരമാക്കും നാം ഉദ്ദേശിച്ചാൽ അവരുടെ (ശരീര)ഘടന കയും ചെയ്തു നാം ബലപ്പെടുത്തുകയും ചെയ്തു

هَذِهِ تَذْكِرَةٌ فَمَنْ شَاءَ اتَّخَذْ إِلَىٰ رَبِّهِ سَبِيلًا ﴿٦٩﴾ وَمَا تَشَاءُونَ
നിങ്ങൾ ഉദ്ദേശിക്കുന്നതുമല്ല 76:29 മാർഗം അവൻ തന്റെ രബ്ബികളേക്ക് കൊള്ളട്ടെ ആകയാൽ ആർ ഉദ്ദേശിച്ചുവോ ശ്രദ്ധിക്കണം ഇത്

إِلَّا أَنْ يَشَاءَ اللَّهُ إِنَّ اللَّهَ كَانَ عَلِيمًا حَكِيمًا ﴿٧٠﴾ يَدْخُلُ
അവൻ പ്രവേശിപ്പിക്കും 76:30 യുക്തിമാൻ സർവജ്ഞൻ അവനാകുന്നു നിശ്ചയമായും അല്ലാഹു ഉദ്ദേശിക്കുന്നതായാലല്ലാതെ

مَنْ يَشَاءُ فِي رَحْمَتِهِ وَالظَّالِمِينَ أَعَدَّ لَهُمْ عَذَابًا أَلِيمًا ﴿٧١﴾
76:31 വേദനയേറിയ ശിക്ഷ അവർക്കുവേണ്ടി ഒരുക്കിയിരിക്കുന്നു അക്രമികൾക്കോ തന്റെ കാര്യങ്ങളിൽ താൻ ഉദ്ദേശിക്കുന്നവരെ

سُورَةُ الْمُرْسَلَاتِ ٧٧

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

പരമ കാരുണികനും കരുണാനിധിയുമായ അല്ലാഹുവിന്റെ നാമത്തിൽ

وَالْمُرْسَلَاتِ عُرْفًا ﴿١﴾ فَأَلْصَقْتَ عَصْفًا ﴿٢﴾ وَالنَّشِيرَاتِ شَرًّا ﴿٣﴾
77:3 ഒരു പരത്തൽ പരത്തുന്നവയും തന്നെയാണ് 77:2 ഒരു അടിച്ചുവീശൽ എന്നിട്ട് (അങ്ങനെ) അടിച്ചുവിടുന്നവയാണ് 77:1 പതിവായി അയക്ക(വിട്ടയക്ക)പ്പെടവ തന്നെയാണ്

فَالْفَرْقَتِ فَرَقًا ﴿٤﴾ فَالْمُلْقِيَتِ ذِكْرًا ﴿٥﴾ عُدْرًا أَوْ نَذْرًا ﴿٦﴾ إِنَّمَا
നിശ്ചയമായും 77:6 അല്ലെങ്കിൽ മുന്നറിയിപ്പ് അതായത് ഒഴികഴിവ് 77:5 സന്ദേശം എന്നിട്ട് ഇട്ടുകൊടുക്കുന്നവ തന്നെയാണ് 77:4 ഒരു വിവേചനം എന്നിട്ട് വിവേചനം ചെയ്യുന്നവ തന്നെയാണ്

تُوَعَّدُونَ لَوْاقِعٍ ﴿٧﴾ فَإِذَا النُّجُومُ طُمِسَتْ ﴿٨﴾ وَإِذَا السَّمَاءُ فُرُجَتْ
അത് വിടർത്ത(തുറന്നു) വിടർത്തപ്പെടുകയും ചെയ്യും (ആകാശം) തുടർച്ചയായി (ആകാശം) 77:8 അവരുടേച്ചുമായിക്ക (നിക്ക്)പ്പെടുക എന്നാൽ നക്ഷത്രങ്ങൾ ആകമ്പോൾ 77:7 സമ്പ്രദിക്കുന്നതു തന്നെ നിങ്ങൾ താക്കീത് ചെയ്യപ്പെടുന്നത്

وَإِذَا الْجِبَالُ سُفَّتَتْ ﴿٩﴾ وَإِذَا الرُّسُلُ أُقْتَتَتْ ﴿١٠﴾ لِأَيِّ يَوْمٍ أُجِّلَتْ
അവയ്ക്ക് അവധി നിശ്ചയിക്കപ്പെട്ടിരിക്കുന്നത് 77:10 ഏതൊരു ദിവസത്തേക്കാണ് 77:11 അവർക്ക് സമയം നിശ്ചയിക്കപ്പെടുകയും ചെയ്യും 77:9 മലകൾ ആകമ്പോഴും (ആയാലും) തന്നെയാണ്

لِيَوْمِ الْفَصْلِ ﴿١١﴾ وَمَا أَدْرَاكَ مَا يَوْمُ الْفَصْلِ ﴿١٢﴾ وَيَلُّ يَوْمَئِذٍ
അന്നത്തെ ദിവസം (മഹാ)നാശം 77:14 തീരുമാനത്തിന്റെ ദിവസമെന്താണെന്ന് നിനക്ക് അറിവ് നൽകിയതെന്താണ് 77:13 തീരുമാനത്തിന്റെ ദിവസത്തേക്ക് 77:12

لِلْمُكَذِّبِينَ ﴿١٥﴾ أَلَمْ نُهَبِكِ الْأُولَيْنِ ﴿١٦﴾ ثُمَّ نَتَّبِعُهُمُ الْآخِرِينَ
പിന്നിട്ടുള്ളവരെ അവരോട് നാം തുടർത്തും പിന്നെ 77:16 പൂർവ്വികന്മാരെ നാം നശിപ്പിച്ചിട്ടില്ലേ 77:15 വ്യാജമാക്കുന്നവർക്കാണ്

كَذَلِكَ نَفْعَلُ بِالْمُجْرِمِينَ ﴿١٨﴾ وَيَلُّ يَوْمَئِذٍ لِلْمُكَذِّبِينَ ﴿١٩﴾
77:19 വ്യാജമാക്കുന്നവർക്കാണ് അന്നത്തെ ദിവസം (മഹാ)നാശം 77:18 കുറ്റവാളികളെ കൊണ്ടു ചെയ്യും നാം ചെയ്യും അപ്രകാരം 77:17

أَلَمْ نَخْلُقْكُمْ مِنْ مَّاءٍ مَّهِينٍ ﴿٦٠﴾ فَجَعَلْنَاهُ فِي قَرَارٍ مَّكِينٍ ﴿٦١﴾ إِلَىٰ قَدَرٍ
 (ഒരു കണക്ക് (നിർണയം) വരെ) 77:21 ഭദ്രമായ ഒരു താവളത്തിൽ 77:20 എനിട്ടതിനെ നാം ആക്കി നിസ്സാരം ഒരു ജലത്തിൽ നിന്ന് നിങ്ങളെ നാം സൃഷ്ടിച്ചിട്ടില്ലേ

مَعْلُومٍ ﴿٦٢﴾ فَقَدَرْنَا فَنِعْمَ الْقَادِرُونَ ﴿٦٣﴾ وَيَلُّ يَوْمَئِذٍ لِلْمُكَذِّبِينَ ﴿٦٤﴾
 77:24 വ്യാജമാക്കുന്ന വർക്കാണ് അന്നത്തെ ദിവസം (മഹാ) നാശം 77:23 കണക്കാക്കുന്നവർ അപ്പോൾ വളരെ നല്ലത് എനിട്ട് നാം കണക്കാക്കി 77:22 അറിയപ്പെട്ട (നിശ്ചിതമായ)

أَلَمْ نَجْعَلِ الْأَرْضَ كِفَاتًا ﴿٦٥﴾ أَحْيَاءَ وَأَمْوَاتًا ﴿٦٦﴾ وَجَعَلْنَا فِيهَا رِوْاسِيَّ
 ഉച്ചയിൽക്കുന്ന നാമതിൽ ആക്കുക (ഏർ മേലകളെ വെട്ടിയതുകയും ചെയ്തു 77:26 മരണപ്പെട്ട വരെയും 77:25 ജീവനുള്ള വരെ ഉൾക്കൊള്ളുന്നത് ഭൂമിയെ നാം ആക്കിയില്ലേ

شِمَخَاتٍ وَأَسْقَيْنَاكُمْ مَاءً فَرَاتًا ﴿٦٧﴾ وَيَلُّ يَوْمَئِذٍ لِلْمُكَذِّبِينَ ﴿٦٨﴾
 77:28 വ്യാജമാക്കുന്ന വർക്കാണ് അന്നത്തെ ദിവസം (മഹാ) നാശം 77:27 ശുദ്ധ ജലം നിങ്ങൾക്ക് നാം കടിക്കാൻ തരുകയും ചെയ്തു പൊന്തി നിൽക്കുന്ന

أَنْطَلِقُوا إِلَىٰ مَا كُنْتُمْ بِهِ تُكَذِّبُونَ ﴿٦٩﴾ أَنْطَلِقُوا إِلَىٰ ظِلِّ ذِي ثُلَاثِ
 മുന്നുള്ളതായ ഒരു തണലി (നിഴലിലേക്ക് പോയിക്കൊള്ളുക 77:29 നിങ്ങൾ വ്യാജമാക്കും അതിനെ യാതൊ നിങ്ങൾ പോയി കൊള്ളവിൻ

شُعْبٍ ﴿٧٠﴾ لَا ظِلِّيلٌ وَلَا يُغْنِي مِنَ اللَّهَبِ ﴿٧١﴾ إِنَّهَا تَرْمِي بِشَرِّ
 തീപൊരിയെ എറിയും (വിശ്രം) നിശ്ചയമായും അത് 77:31 ജ്വാലയിൽ നിന്ന് അത് പര്യപ്തമാകുകയുമില്ല തന്നൽ(നിഴൽ) നൽകുന്നതല്ല 77:30 ശാഖകൾ

كَأَقْصَرٍ ﴿٧٢﴾ كَأَنَّهُ رُجِمَتْ صُفْرًا ﴿٧٣﴾ وَيَلُّ يَوْمَئِذٍ لِلْمُكَذِّبِينَ ﴿٧٤﴾
 77:34 വ്യാജമാക്കുന്ന വർക്കാണ് അന്നത്തെ ദിവസം (മഹാ) നാശം 77:33 മഞ്ഞ നിറമുള്ള ഒട്ടകങ്ങളും അതാണെന്ന് പോലെ 77:32 കൊട്ടാരം (വൻ കെട്ടിടം) പോലുള്ള

هَذَا يَوْمٌ لَا يَنْطِقُونَ ﴿٧٥﴾ وَلَا يُؤْذَنُ لَهُمْ فَيَعْتَذِرُونَ ﴿٧٦﴾ وَيَلُّ يَوْمَئِذٍ
 അന്നത്തെ ദിവസം (മഹാ) നാശം 77:36 എന്താലവർക്ക് ഒഴികെ അവ അനുവാദം നൽകാൻ പറ്റാതെയായിരുന്നു വെട്ടുകയുമില്ല 77:35 അവർ മിണ്ടാത്ത (സംസാരിക്കാത്ത) ഇത് ഒരു ദിവസമത്രേ

لِلْمُكَذِّبِينَ ﴿٧٧﴾ هَذَا يَوْمٌ الْفَصْلِ جَمَعْنَاكُمْ وَالْأُولَىٰ ﴿٧٨﴾ فَإِنْ كَانَ
 എനി ഉണ്ടെങ്കിൽ 77:38 പൂർവ്വീകന്മാരെയും നാം നിങ്ങളെ ഒരു മിച്ചുകൂട്ടിയിരിക്കുന്നു തിരുമാനത്തിന്റെ ദിവസം ഇത് 77:37 വ്യാജമാക്കുന്നവർക്കാണ്

لَكُمْ كَيْدٌ فَيَكِيدُونَ ﴿٧٩﴾ وَيَلُّ يَوْمَئِذٍ لِلْمُكَذِّبِينَ ﴿٨٠﴾ إِنَّ الْمَتَّقِينَ
 നിശ്ചയമായും സൂക്ഷ്മതയുള്ളവർ 77:40 വ്യാജമാക്കുന്ന വർക്കാണ് അന്നത്തെ ദിവസം (മഹാ) നാശം 77:39 എന്താൽ എന്തോട് വല്ല തന്ത്രം പ്രയോഗിച്ചു ഉപയോഗം കൊള്ളവിൻ (തന്ത്രവും) നിങ്ങളുൾക്ക്

فِي ظِلِّيلٍ وَعُيُونٍ ﴿٨١﴾ وَفَوْكَهَ مِمَّا يَشْتَهُونَ ﴿٨٢﴾ كُلُّوْا وَأَشْرَبُوا هَنِيئًا
 ആനന്ദത്തോടെ കടിക്കുകയും ചെയ്യവിൻ തിന്നു വിൻ 77:42 അവർ ഇച്ഛിക്കുന്ന തരത്തിലുള്ള പഴവർഗ്ഗങ്ങളിലും 77:41 ഉറവുള്ളവർ (അപ്പോൾ) ചില നിഴലുകളിലായിരിക്കും

بِمَا كُنْتُمْ تَعْمَلُونَ ﴿٨٣﴾ إِنَّا كَذَلِكَ نَجْزِي الْمُحْسِنِينَ ﴿٨٤﴾ وَيَلُّ
 (മഹാ) നാശം 77:44 സൂക്ഷ്മതവാന്മാർക്ക് നാം പ്രതിഫലം നൽകുന്നു നിശ്ചയമായും നാം അപ്രകാരം 77:43 പ്രവർത്തിക്കും നിങ്ങളായിരുന്നത് നിമിത്തം

يَوْمَئِذٍ لِلْمُكَذِّبِينَ ﴿٨٥﴾ كُلُّوْا وَتَمَتَّعُوا قَلِيلًا إِنَّكُمْ جُمَّرُونَ ﴿٨٦﴾ وَيَلُّ
 (മഹാ) നാശം 77:46 കുറവുള്ള കളികൾ നിശ്ചയമായും നിങ്ങൾ അൽപം സുഖം എടുക്കുകയും ചെയ്യവിൻ നിങ്ങൾ തിന്നുകൊള്ളവിൻ 77:45 വ്യാജമാക്കുന്ന വർക്കാണ് അന്നത്തെ ദിവസം

يَوْمَئِذٍ لِلْمُكَذِّبِينَ ﴿٨٧﴾ وَإِذَا قِيلَ لَهُمْ ارْكَعُوا لِآيَاتِنَا كَعُونَ ﴿٨٨﴾
 77:48 അവർ കമ്പിടുകയല്ല നിങ്ങൾ കമ്പിടവിൻ അവരോട് പറയപ്പെട്ടാൽ 77:47 വ്യാജമാക്കുന്നവർക്കാണ് അന്നത്തെ ദിവസം

وَيَلُّ يَوْمَئِذٍ لِلْمُكَذِّبِينَ ﴿٨٩﴾ فَيَأَيُّ حَدِيثٍ بَعْدَهُ يُؤْمِنُونَ ﴿٩٠﴾
 77:50 അവർ വിശ്വസിക്കുക ഇതിന് ശേഷം വർത്തമാനത്തിലാണ് 77:49 വ്യാജമാക്കുന്നവർക്കാണ് അന്നത്തെ ദിവസം (മഹാ) നാശം

20. നിസ്സാരപ്പെട്ട ഒരു ജലത്തിൽ നിന്ന് നിങ്ങളെ നാം സൃഷ്ടിച്ചില്ലേ?
 21. എനിട്ട് അതിനെ ഭദ്രമായ ഒരു താവളത്തിൽ നാം ആക്കി(വെച്ചു);
 22. നിശ്ചിതമായ ഒരു (കാല) അളവുവരെ.
 23. അങ്ങനെ, നാം (എല്ലാം) കണക്കാക്കി (നിർണ്ണയിച്ചു). അപ്പോൾ, നാം എത്രയോ നല്ല നിർണയക്കാരൻ.
 24. അന്നത്തെ ദിവസം (മഹാ) നാശം, വ്യാജമാക്കുന്നവർക്കായിരിക്കും.
 25. ഭൂമിയെ നാം ഉൾക്കൊള്ളുന്നതാക്കിയില്ലേ.-
 26. ജീവനുള്ളവരെയും, മരണപ്പെട്ടവരെയും?!
 27. ഉന്നതങ്ങളായി ഉറച്ചുനിൽക്കുന്ന പർവ്വതങ്ങളെ നാം അതിൽ ഏർപ്പെടുത്തുകയും ചെയ്തിരിക്കുന്നു. സൂചമായ ജലം നിങ്ങൾക്ക് നാം കുടിക്കുവാൻ തരികയും ചെയ്തിരിക്കുന്നു.
 28. അന്നത്തെ ദിവസം (മഹാ) നാശം, വ്യാജമാക്കുന്നവർക്കാണ്.
 29. “ഹേ, വ്യാജമാക്കുന്നവരേ! നിങ്ങൾ യാതൊന്നിനെ വ്യാജമാക്കിക്കൊണ്ടിരുന്നുവോ അതിലേക്ക് നിങ്ങൾ പോയിക്കൊള്ളുവിൻ!
 30. അതായത്, മൂന്ന് ശാഖകളുള്ളതായ ഒരു (തരം) തണലിലേക്ക് പോയിക്കൊള്ളുവിൻ!-
 31. (അത് ചുട്ടിൽ നിന്ന്)നിഴൽ നൽകുന്നതല്ല; (അഗ്നി) ജ്വാലയിൽ നിന്ന് അത് രട്ടുകയുമില്ല.
 32. നിശ്ചയമായും അത്, [നരകം] വൻ കെട്ടിടം പോലെയുള്ള തീപ്പൊരി എറിയുന്നതാണ്.
 33. അത് [തീപ്പൊരി] മഞ്ഞവർണ്ണമായ ഒട്ടകങ്ങളുമെന്തോണിരിക്കും!
 34. അന്നത്തെ ദിവസം (മഹാ) നാശം, വ്യാജമാക്കുന്നവർക്കാണ്.
 35. അവർ മിണ്ടാത്തതായ ദിവസമത്രേ ഇത്.
 36. ഒഴികെപ്പി് പറയുവാൻ അവർക്ക് അനുവാദം നൽകപ്പെടുകയുമില്ല, എന്നാലവർക്ക് ഒഴികെപ്പി് പറയാമായിരുന്നു.
 37. അന്നത്തെ ദിവസം (മഹാ) നാശം, വ്യാജമാക്കുന്നവർക്കൊക്കുന്നു.
 38. “ഹേ, വ്യാജമാക്കുന്നവരേ! തീരുമാനത്തിന്റെ ദിവസമാണിത്. നിങ്ങളെയും പൂർവ്വീകന്മാരെയും നാം (ഇവിടെ) ഒരുമിച്ചു കുട്ടിയിരിക്കുന്നു.
 39. ഇനി, വല്ല ഉപായതന്ത്രവും നിങ്ങൾക്ക് ഉണ്ടെങ്കിൽ എന്നോട് നിങ്ങൾ(അത്) പ്രയോഗിച്ചു കൊള്ളുവിൻ! [എന്താലതൊന്നു കാണാമല്ലോ!]
 40. അന്നത്തെ ദിവസം (മഹാ) നാശം, വ്യാജമാക്കുന്നവർക്കൊക്കുന്നു.
 41. നിശ്ചയമായും, സൂക്ഷ്മതയുള്ളവർ ചില (മഹത്തായ) തണലുകളിലും, ഉറവ് ജലങ്ങളിലുമായിരിക്കും;-
 42. അവർ ഇച്ഛിക്കുന്ന തരത്തിലുള്ള പഴവർഗ്ഗങ്ങളിലുമായിരിക്കും (കഴിഞ്ഞുകൂടുക)
 43. “നിങ്ങൾ പ്രവർത്തിച്ചുകൊണ്ടിരുന്നതു നിമിത്തം, നിങ്ങൾ ആനന്ദത്തോടെ തിന്നുകയും കുടിക്കുകയും ചെയ്തു കൊള്ളുവിൻ! (എന്നു പറയപ്പെട്ടു)
 44. നിശ്ചയമായും, അപ്രകാരമത്ര നാം സൂക്ഷ്മതവാന്മാർക്ക് പ്രതിഫലം കൊടുക്കുന്നത്.
 45. അന്നത്തെ ദിവസം (മഹാ) നാശം, വ്യാജമാക്കുന്നവർക്കായിരിക്കും.
 46. “നിങ്ങൾ അൽപം (കാലം) തിന്നുകയും സുഖമനുഭവിക്കുകയും ചെയ്തു കൊള്ളുക;- നിശ്ചയമായും, നിങ്ങൾ കുറുവാളികളാകുന്നു!“.
 47. അന്നത്തെ ദിവസം(മഹാ) നാശം, വ്യാജമാക്കുന്നവർക്കൊക്കുന്നു.
 48. “നിങ്ങൾ കുമ്പിടുവിൻ” എന്ന് അവരോട് പറയപ്പെട്ടാൽ അവർ കുമ്പിടുന്നതല്ല.
 49. അന്നത്തെ ദിവസം (മഹാ) നാശം വ്യാജമാക്കുന്നവർക്കൊക്കുന്നു.
 50. ഇനി, ഇതിന് [ഖുർആന്] ശേഷം ഏതൊരു വർത്തമാനത്തിലാണ് അവർ വിശ്വസിക്കുന്നത്?!